

LA TRIBUNE



MÉDECINS DE FAMILLE

La liste d'attente s'allongera en 2015 à Sherbrooke

PAGE B1

6 983329 19501 1 PP40011259 87 c taxes en sus



LE CLUB DE GOLF LONGCHAMP VENDU

PAGE 3

IMACOM, CLAUDE POULIN



ÉLECTIONS SCOLAIRES Des candidats sans ressources, des électeurs peu intéressés PAGES 5 À 8

ARCHIVES, LE SOLEIL



DETROIT 1, CANADIEN 2
Desharnais tranche en prolongation PAGE 55

LA PRESSE CANADIENNE

ATTENTAT À SAINT-JEAN
Martin Rouleau était dans la mire de la GRC

PAGE 2

3391048

GNR CORBUS GNRCORBUS.COM
Confortablement installé 819 564-2300

VOS EXPERTS DU CHAUFFAGE EN ESTRIE

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE ET D'ARGENT!

3584439

BMW



Le plaisir de conduire.™

Suprem Automobile

4620, boulevard Bourque
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com

Ouvert le samedi

Grande vente sur série 3 2014
Démonstrateurs 328i xDrive 2014
Rabais jusqu'à 5 800 \$

à partir de **43 999\$***

LOCATION 48 MOIS
MENSUALITÉ

499\$**

TAUX

1,9%



TRACTION INTÉGRALE

ENTRETIEN RÉGULIER SANS
FRAIS, 4 ANS OU 80 000 KM



*Prix de vente transaction au comptant à partir de 43 999 \$ incluant tous les rabais applicables, transport et préparation inclus, taxes en sus. **Location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 1,9 %, mensualité à partir de 499 \$ (taxes en sus). Acompte ou échange équivalent de 1 550 \$. Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit. Transport et préparation inclus, frais de dossier de 449 \$ inclus. Valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme à partir de 21 360 \$ (taxes en sus). Kilométrage annuel alloué de 12 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. BMW Canada inc. - BMW -, le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. Offre valide jusqu'au 31 octobre 2014 sur démonstrateurs en inventaire 328i xDrive 2014 berline seulement, mutuellement exclusives, sujette à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Véhicules ayant entre 890 et 5 300 km. Photo à titre indicatif seulement. Offre limitée.

Rouleau était dans la mire de la GRC

La preuve de ses liens avec le terrorisme islamique était insuffisante pour l'inculper

VINCENT LAROUCHE

MONTREAL — Quatre mois avant l'attentat de lundi à Saint-Jean-sur-Richelieu, la police avait arrêté Martin Rouleau et tenté de porter des accusations criminelles contre lui en raison de ses liens avec le terrorisme islamiste. Mais le Service des poursuites pénales du Canada a refusé de l'inculper, car la preuve n'était pas suffisante à ses yeux.

C'est ce qu'a révélé la surintendante Martine Fontaine, responsable des enquêtes sur la sécurité nationale en territoire québécois pour la GRC, hier. Mme Fontaine a confirmé que le jeune homme qui avait tué un militaire et en avait blessé un autre avant d'être lui-même tué par la police lundi à Saint-Jean était dans la mire de la police depuis juin.

C'est la famille immédiate de Rouleau qui a alerté la police de Saint-Jean parce que ses idées religieuses extrémistes devenaient franchement inquiétantes. Le corps policier municipal a alerté la Sûreté du Québec, qui a ensuite mis la GRC dans le coup.

« Les proches de Martin Rouleau ont su détecter les changements de comportement et ont demandé l'aide nécessaire », a assuré Mme Fontaine.

« Certains éléments, dont son site Facebook, indiquaient qu'il se radicalisait et qu'il souhaitait quitter le pays pour combattre », a-t-elle ajouté.

Destination Turquie

En juillet, Martin Rouleau a tenté de s'envoler vers la Turquie, mais il a été stoppé

à temps par l'Équipe intégrée de la sécurité nationale, qui regroupe la GRC, la SQ et la police de Montréal. La Turquie est une destination pour plusieurs djihadistes occidentaux qui souhaitent traverser la frontière pour atteindre la Syrie voisine, où le groupe armé État islamique (EI) mène une campagne sanglante pour imposer sa version radicale de l'islam.

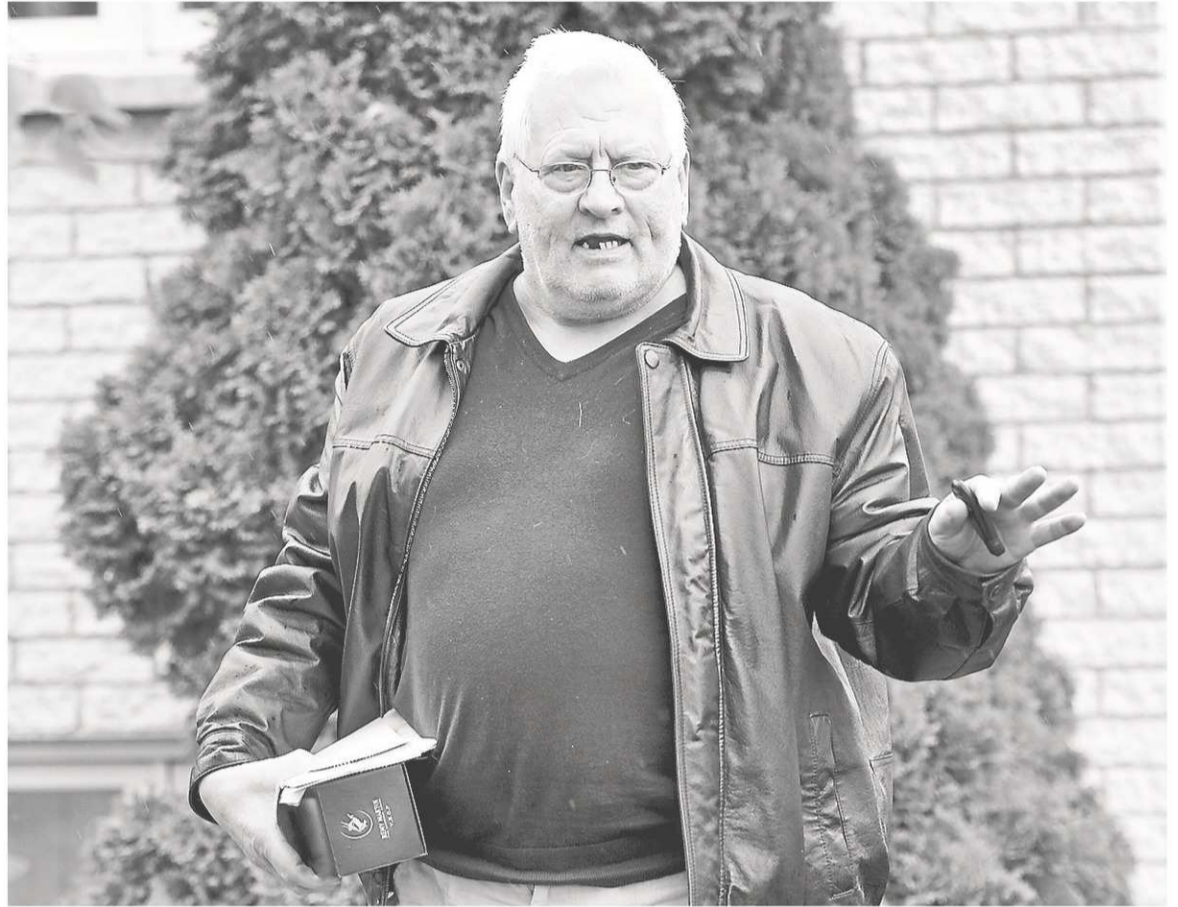
La police a arrêté M. Rouleau et tenté de le faire accuser en vertu de nouvelles dispositions légales adoptées par le Canada en 2013, qui criminalisent le fait de quitter ou de tenter de quitter le pays dans le but de commettre des gestes terroristes.

Mais la Couronne fédérale a jugé la preuve trop faible pour pouvoir l'inculper. Il a donc fallu libérer Rouleau et changer de stratégie. C'est à ce moment que son passeport a été confisqué.

Questionnée à plus d'une reprise, la surintendante Fontaine a refusé de dire si ses troupes étaient déçues que la Couronne n'ait pas considéré leur dossier comme assez solide pour porter des accusations.

« Nous sommes habitués de nous heurter à des difficultés tous les jours dans notre travail. Et on regarde quelles sont les autres options », a-t-elle glissé prudemment.

Différents moyens ont alors été mis en place pour garder M. Rouleau à l'oeil. Un leader de la mosquée de Saint-Jean a même collaboré avec la GRC pour tenter de calmer les ardeurs extrémistes du jeune homme. Les policiers l'ont rencontré plusieurs fois. Lors d'une longue rencontre le 9 octobre



LA PRESSE CANADIENNE

Gilles Rouleau, le père de Martin Rouleau, a calmement demandé aux journalistes de le laisser tranquille, hier. «Je veux vivre mon deuil tout seul», a-t-il lancé avant de rentrer chez lui.

dernier, il leur a donné l'impression de vouloir s'amender.

Mais 11 jours plus tard, il fonçait sur des militaires avec son véhicule puis était touché mortellement par les balles de la police locale alors qu'il brandissait un couteau. La police ignorait qu'il préparait un tel coup.

« C'est très difficile lorsqu'une personne planifie seule un geste et qu'il n'y a pas de préparation manifeste et qu'elle utilise un véhicule comme arme », explique la surintendante Fontaine.

Un autre projet de voyage

La GRC n'en a pas parlé en conférence de presse, mais selon nos informations, M. Rouleau n'en était pas à son premier projet de voyage pour mener le djihad lorsqu'il a été intercepté par la police. Selon ce qu'a appris *La Presse*, il avait

déjà acheté un billet d'avion précédemment et avait annulé son vol en raison d'un simple contretemps. Cette fois-là, ce n'était pas la police qui était intervenue.

Toujours selon nos sources, Rouleau fréquentait aussi une mosquée à Montréal, en plus de celle de Saint-Jean. Mais rien n'indique que des gens là-bas connaissent ses projets funestes. À Montréal, la police dit veiller au grain.

« La menace que représente [le groupe] État islamique est une préoccupation pour nous et nous la prenons très au sérieux. Nous sommes conscients que cela génère un sentiment d'insécurité dans la population », a déclaré Bernard Lamothe, patron du service des enquêtes spécialisées de la police de Montréal.

Au cours de la journée d'hier,

sur le réseau social Twitter, un sympathisant de l'EI qui dit depuis longtemps avoir rejoint le groupe armé au Moyen-Orient et qui se prétend Canadien a louangé Rouleau pour son geste.

« Le Canada envoie des jets et des troupes vers les terres musulmanes, et tue notre peuple. Est-ce que vous ne vous attendez pas à ce que les musulmans répliquent? », a demandé celui qui se fait appeler Abu Khalid Al-Kanadi.

« Musulmans au Canada, suivez les traces de notre brave frère Martin Rouleau qui s'est vengé de l'agression militaire canadienne sur nos terres », a-t-il ajouté. (*La Presse*)

VOIR AUTRE TEXTE

en page 19

LA COLLABORATION
EN RECHERCHE

UN GAGE D'AVENIR EN SANTÉ

CENTRE DE
RECHERCHE

CHUS

Faculté de médecine
et des sciences de la santé

CAHIER PROMOTIONNEL À LIRE AUJOURD'HUI

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

HEURES D'OUVERTURE:
De 8h30 à 17h

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	35 à 43
Arts et spectacles	31 à 33
Décès	43 à 46
Économie	21 à 23
Horoscope	37
Loterie	22
Monde	20
Mots croisés	37
Opinions	16 et 17
Sports	49 à 55

MÉTÉO

Othmane, 9 ans
École Jean XXIII



AUJOURD'HUI



PLUIE
INTERMITTENTE
MAX.: 10° MIN.: 5°

Lever du soleil: 7 h 13
Coucher du soleil: 17 h 50

JEUDI
pluie, max.: 10° min.: 8°

VENDREDI
pluie, max.: 11° min.: 6°

Une nouvelle
à nous
communiquer...

819 564-5454

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Le PLQ et la CAQ ont maintenant chacun leur Paradis.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

Le Club de golf LongChamp serait vendu à un duo d'investisseurs de la région. Après la transaction, la nouvelle entreprise devrait conserver la même mission que l'ancienne, soit celle d'exploiter un terrain de golf.

Le Club de golf LongChamp vendu

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Club de golf LongChamp serait vendu à un duo d'investisseurs de la région, a appris *La Tribune*. Une entente entre les nouveaux acquéreurs, l'homme d'affaires Carmand Normand et le golfeur professionnel Marc Viens, et les vendeurs, Gilles David et Réal Leclerc, a été conclue récemment. Le transfert des actifs est prévu pour le 1^{er} novembre, au lendemain de la fin d'année fiscale du club de golf.

Tous les membres du Club de golf LongChamp ont reçu par courriel, lundi, une invitation les convoquant à leur club ce jeudi 23 octobre à 16 h pour l'annonce « d'une très grande nouvelle ».

Ni les vendeurs ni les acquéreurs n'ont retourné les appels de *La Tribune*. Par ailleurs, une nouvelle société par actions a été inscrite au registre des entreprises en date du début octobre sous l'appellation Golf et académie LongChamp inc. Le registre indique que le premier actionnaire est Carmand Normand et le second Marc Viens, qui agirait dorénavant à titre de directeur général du club de golf de la rue du Fer-Droit.

Après la transaction, la nouvelle entreprise devrait conserver la même mission que l'ancienne, soit celle d'exploiter un terrain de golf.

Selon le rôle d'évaluation foncière de la Ville de Sherbrooke, la valeur de la propriété, située au 3455 rue du Fer-Droit, est de

1 668 600 \$, soit 680 200 \$ pour le terrain et 988 400 \$ pour le bâtiment.

Marc Viens a été le professionnel en titre au Golf Villegia du Manoir des Sables et ce, depuis 1996. Récemment, M. Viens aurait annoncé au propriétaire du Manoir des Sables qu'il allait relever de nouveaux défis et ne renouvellerait donc pas son contrat pour la prochaine saison de golf. Recrue de l'année chez les adjoints pros de l'Association des golfeurs professionnels du Québec en 1991, M. Viens a fait ses premiers pas sous les ordres de Marcel Dion au Club de golf Venise. Il a ensuite joué quatre années aux côtés de Guy Faucher au Club de golf Milby avant de se joindre à l'équipe

Manoir des Sables.

Lors de la prochaine saison, Marc Viens retrouvera Marcel Dion qui agira dorénavant à titre d'ambassadeur au Club de golf LongChamp.

MM. Leclerc et David avaient acheté le Club de golf LongChamp de Joseph Nahas à l'automne 1998. Selon les informations publiées dans *La Tribune* au début de l'été, le nombre de membres était de 250 en 2008 alors qu'il tournait autour de 230 à l'été 2013. Ce sont environ 30 000 parties qui sont jouées sur ce terrain annuellement. « Le club de golf LongChamp est rentable, mais ne fait pas de gros bénéfices », avait déclaré un des deux propriétaires dans le cadre de cette même publication.

3609404

VOTEZ

Nathalie Goguen

« Je ferai
mes devoirs »

Présidence à la CSRS
Commission scolaire
de la Région-de-Sherbrooke

www.nathaliegoguen.ca

Payé et autorisé par N. Goguen

La
chronique
de Marlène



FAIRE LA LUMIÈRE SUR L'ACNÉ

Eh oui! L'été est déjà derrière nous, emportant avec lui les chauds rayons du soleil et, avouons-le, un peu de notre bonne humeur. Mais il n'y a pas que le moral qui change avec l'arrivée de l'automne, notre peau aussi! Pour ceux et celles qui souffrent d'acné, le soleil, en rendant la peau plus sèche et plus épaisse, fait presque miraculeusement disparaître les boutons. Mais voilà qu'avec le temps froid, ils reviennent en force. Comment venir à bout de ces indésirables?

Pas juste pour les ados...

On associe souvent l'acné à la puberté, mais saviez-vous que c'est un trouble cutané répandu qui touche environ 80% des gens à un moment de leur vie? En effet, l'acné est causée par de multiples facteurs, et de nombreuses personnes continuent à en subir les effets à l'âge adulte. La grossesse, les changements hormonaux et la génétique sont autant d'éléments qui peuvent influencer sur les glandes sébacées et contribuer à la prolifération des bactéries.

Adieu les boutons!

Les traitements actuels vont d'antibiotiques sur ordonnance aux crèmes topiques en vente libre, mais ne traitent en majorité que l'acné peu sévère à modérée. Plus encore, ils n'atteignent leur efficacité maximale qu'après une période prolongée et ils peuvent irriter et dessécher la peau. Mais une innovation québécoise s'offre à vous : le traitement LumiCleanse^{MC} de KLOX. D'ailleurs, Novaderma est la première clinique en Estrie à utiliser cette nouvelle plate-forme technologique qui constitue une véritable avancée dans le traitement de l'acné modérée à sévère. Notre traitement est non abrasif, non thermique et non invasif, en plus d'être confortable. Il nécessite en moyenne cinq minutes par zone, à raison de deux applications par semaine, et les résultats apparaissent généralement après deux à trois semaines. De plus, la technologie KLOX convient à tous les types de peaux.

Une technologie singulière

Le traitement que nous vous proposons est unique : il est conçu de manière à promouvoir l'oxygénation et la guérison dans l'épiderme, mais aussi en profondeur, dans le derme. Comment ça fonctionne? C'est très simple! Nous appliquons une mince couche d'un gel exclusif riche en oxygène. Ce dernier est ensuite activé par une lampe émettant une lumière bleue qui est convertie en différentes séries de longueurs d'onde ayant des capacités distinctes de pénétrer la peau, permettant ainsi de promouvoir une guérison bénéfique aux personnes souffrant d'acné.

Alors, que ce soit pour votre ado ou vous-même, le traitement LumiCleanse^{MC} de KLOX peut s'avérer être la solution pour enrayer ce problème et redonner à la peau tout son éclat, et ce, de façon simple, sûre et efficace!

Novaderma

●●● Mé dico-esthétique
sans chirurgie

novaderma.ca

620, rue King Est, suite 230, Sherbrooke
819 820-1661 • 1 888 805-1661



Questions? Écrivez-moi sur mon blogue: marlenemorin.ca

Les propos contenus dans cet article sont basés sur mon expérience personnelle et professionnelle. Ils reflètent mon opinion personnelle seulement.

« Retour aux sources »



LUC LAROCHELLE
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Poursuivons notre discussion d'hier. À vue de nez, reconfigurer la route 143 en provenance de Brompton, de manière à la faire entrer au centre-ville pratiquement dans l'axe de la rue Wellington Nord, peut paraître compliqué.

À vol d'oiseau, on voit qu'il n'y aurait rien de plus simple et de plus contemporain!

Question de repartir tous au même point, cette hypothèse est à l'étude à la Ville de Sherbrooke. L'idée chemine notamment au sein du groupe de travail Centre-ville 2020, qui s'emploie à mettre à jour un plan directeur vieux de 25 ans.

L'alternative à la reconstruction du pont des Grandes-Fourches peut se résumer ainsi : moins de structures et plus de verdure, un objectif atteignable à Sherbrooke sans tunnel autoroutier comme le *Big Dig* s'étant avéré une pièce maîtresse de la revitalisation du centre-ville de Boston.

« C'est un secteur urbain très mal utilisé. »

La Ville n'étant pas prête à dévoiler ses analyses, une carte-maison produite par *La Tribune* ainsi qu'une vue aérienne par Google Map peuvent nous guider. À partir de la rue Terrill, le point de raccordement le plus court vers le centre-ville mènerait à une voie de service reliant présentement les stationnements desservant les édifices commerciaux des rues Court et Abénaquis.

Cette ruelle privée répond aux besoins actuels avec une largeur réduite. Une voie publique serait nécessairement à l'étroit entre le Club de curling de Sherbrooke et l'édifice abritant le Bingo Abénaquis. Même la Place Nikitotek se retrouverait prise en serre.

Ces contraintes ne sont toutefois pas insurmontables. La scène extérieure se déplace. Pour ce qui est d'éventuelles acquisitions par la

Ville, le remue-ménage serait bien moindre que celui qui a précédé l'arrivée de l'hôtel Grand Times et du Marché de la gare en bordure du lac des Nations.

La mise en œuvre de ce projet confirmerait par ailleurs le changement de vocation de cette portion de la « route des camions » ayant longtemps été la voie menant vers les usines papières de Bromptonville et Windsor. La ceinture autoroutière autour de Sherbrooke a changé l'itinéraire des routiers. De plus, le boulevard Saint-François est devenu l'artère de transit au centre-ville.

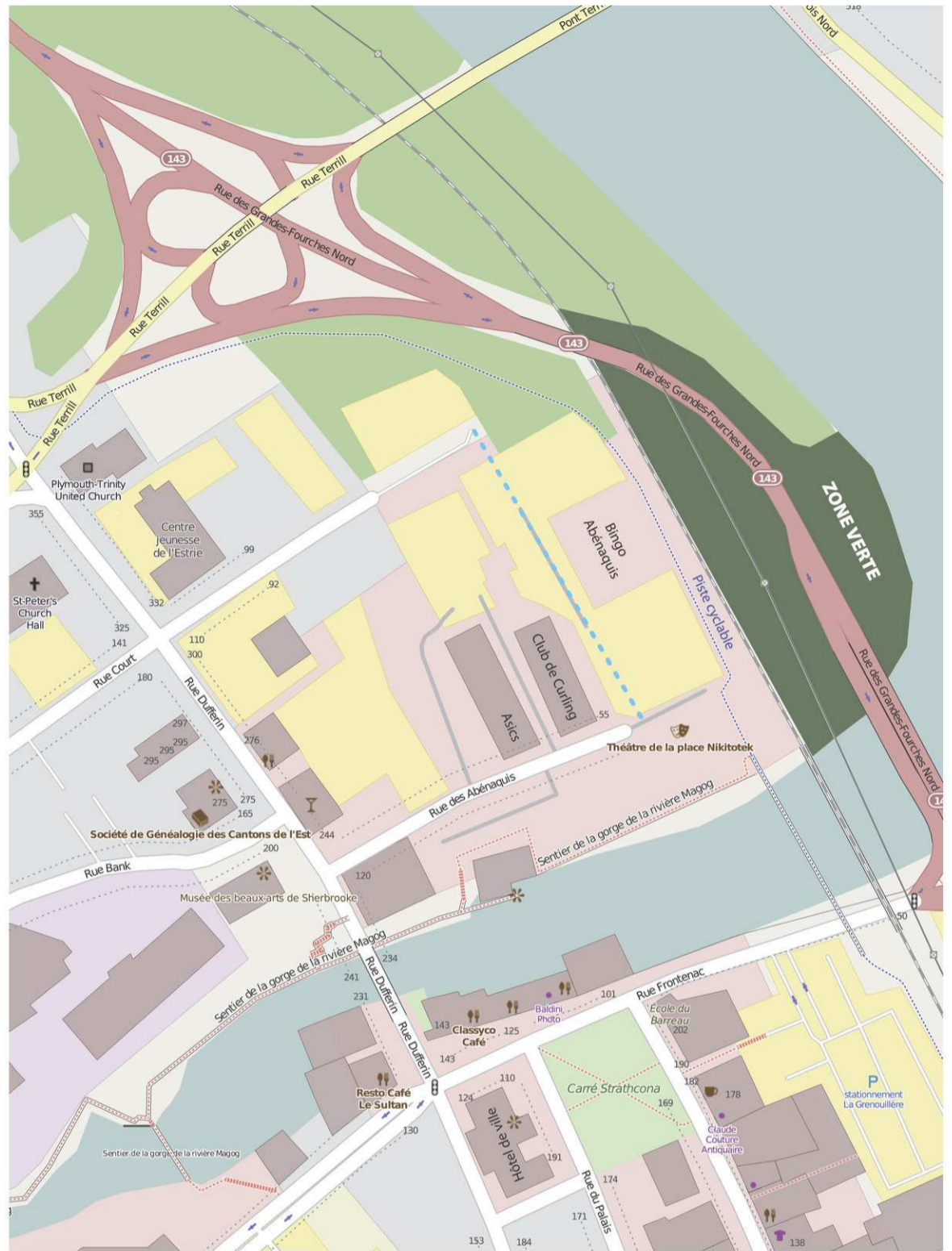
La route 143 entre à Sherbrooke par la rue Wellington au sud, pourquoi en serait-il différent au nord, surtout en tenant compte du changement de profil des utilisateurs qui, pour la majorité, sont des navetteurs? Avec une nouvelle vocation, plus besoin d'autant de béton comme ossature d'imposantes structures.

Il y a par ailleurs de l'espace pour construire à l'extrémité de la rue Court. Ce site avait d'ailleurs été proposé pour l'érection d'un immeuble à bureaux lorsqu'il a été question de regrouper les effectifs de Revenu Québec au centre-ville.

De même, ce secteur est toujours considéré pour l'implantation permanente de l'incubateur technologique qui s'en va temporairement dans l'ancien quartier général de la police. Les jeunes cerveaux associés à l'essor technologique sont aussi les professionnels auxquels s'adresseraient de nouvelles unités résidentielles.

Le Sherbrookois Frédéric Gladu a complété sa formation en architecture de paysage à l'Université de Montréal, en 2011, avec une étude intitulée « Retour aux sources » à l'intérieur du périmètre des Grandes Fourches.

« C'est un secteur urbain très mal utilisé. Il est possible de procéder à une densi-



fication intelligente tout en rehaussant les attraits naturels », croit le jeune homme de 28 ans, qui habite au centre-ville avec sa conjointe.

Son concept mise sur une réappropriation des rives de la Saint-François et préconise un développement mixte (commercial et résidentiel) sur une douzaine d'hectares. Il estime le potentiel à plus de 650 unités d'habitation.

« Il y a là un promontoire naturel à exploiter. En éloignant la route de la rivière, on éliminerait une des deux barrières faisant obstacle

à la mise en valeur du plus majestueux cours d'eau de Sherbrooke. L'aménagement de quais est possible et un nouveau corridor vert pourrait longer la rive nord de la Saint-François jusqu'à un point de raccordement au parc du Bois-Beckett, pour créer l'un des plus grands parcs urbains au Québec, si ce n'est au Canada », poursuit M. Gladu.

Le jeune homme a eu l'opportunité de présenter son plan à des représentants municipaux, mais il n'a jamais eu de *feedbacks*.

« J'ai été un peu déçu de cette réaction tiède. Je me réjouis par contre d'apprendre que ça semble maintenant d'intérêt pour le maire et pour l'administration municipale. Lors de la campagne électorale de 2013, j'étais renversé qu'on nous parle seulement d'entretien de rues et de construction de trottoirs. J'espère que les Sherbrookois ont plus d'ambition que ça pour leur ville. »

Toujours en attente de réponses de la part de l'Hôtel de Ville.

Ivre au volant à plus de 170 km/h

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un homme de 31 ans de Sherbrooke se retrouve dans l'eau chaude après avoir été intercepté à plus de 170 km/h alors qu'il conduisait son

véhicule en état d'ébriété.

L'automobiliste a été capté à très grande vitesse près du kilomètre 134 de l'autoroute 10 à Sherbrooke.

L'automobiliste circulait en direction Est lorsqu'il a été intercepté par les policiers du

poste autoroutier de la Sûreté du Québec en Estrie vers 1 h dans la nuit de dimanche à lundi.

Les policiers ont remarqué des symptômes d'ébriété chez l'automobiliste. Une fois les vérifications d'usage effectuées, l'individu a été arrêté pour conduite

avec les facultés affaiblies. Son taux d'alcoolémie dépassait plus de deux fois la limite permise par la loi.

Une accusation de conduite avec les facultés affaiblies devrait être déposée devant le tribunal.

Entre temps, les policiers lui ont remis un constat d'infraction de 1160 \$. Quatorze points d'inaptitude ont été ajoutés à son dossier de conduite.

Son permis de conduire a été suspendu pour 90 jours à la suite de cette interception.

Des candidats sans ressources

Pour la première fois depuis sept ans, des élections scolaires auront lieu le 2 novembre prochain au Québec. Sur le terrain, les candidats aux élections scolaires sont peu visibles : La Tribune s'est intéressée à cette question. Ce scrutin sera marqué par un changement important, puisque les présidents des commissions scolaires seront élus au suffrage universel. Nous vous présentons un portrait des candidats à la présidence des trois commissions scolaires francophones de la région.



ISABELLE
PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Où sont les candidats aux élections scolaires? peut-on se demander à l'approche des élections du 2 novembre prochain. Le contraste est grand avec une campagne électorale municipale, qui suscite beaucoup plus l'attention. Aux yeux d'Isabelle Lacroix, professeure à l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke, plusieurs raisons expliquent ce constat, dont le financement des candidats et le peu d'intérêt démontré pour cette élection.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Isabelle Lacroix, professeure à l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke.

« Ces gens-là n'ont pas de ressources », lance Mme Lacroix en demandant qui veut financer une telle campagne électorale. « Faire une campagne électorale, c'est très coûteux. »

Professeur associé à l'Université de Montréal et de Sherbrooke, André Brassard abonde dans le même sens : les candidats n'ont pas beaucoup de ressources financières. À ses yeux, la chose politique intéresse peu les gens qui n'ont pas d'enfants à l'école et qui ne voient pas ce que fait vraiment la commission scolaire.

« La plupart des services fournis par la commission scolaire tout comme leurs activités ne sont pas très visibles aux yeux de la population », à l'exception de l'arrivée des comptes de taxes, écrivait M. Brassard en 2012 dans la revue Le Point.

S'il n'existe pas de motifs d'insatisfaction réelle à l'endroit de la commission scolaire, « il devient normal que la population en général et les parents en particulier s'intéressent peu aux élections scolaires. Encore ici, c'est quand se pose un problème important au regard du cheminement scolaire de leur(s) enfant(s) que les parents et parfois la population se mobilisent. Par exemple, quand se pointe l'éventualité de la fermeture de l'école du quartier ou du village », écrit-il également.

Lors des dernières élections scolaires en 2007, le taux de participation oscillait autour de 8 % dans la province.

Isabelle Lacroix s'est intéressée aux commissions scolaires dans le cadre de ses recherches. En 2007, la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) estimait que le faible taux de participation était lié au peu de connaissance des gens sur ces organisations : c'est aussi ce qu'ont fait ressortir les travaux de Mme Lacroix.

« À la base, ce n'est pas une question d'intérêt. Est-ce que les acteurs médiatiques vont couvrir une campagne qui



ARCHIVES, LA PRESSE

n'intéresse personne (...) ? »

Avec ses travaux, Mme Lacroix a pu constater que les gens sont très peu au courant du rôle d'une commission scolaire, même à l'intérieur de celle-ci.

« Ce qu'on retrouve beaucoup, ce sont des préjugés, des perceptions (...) »

Si on demande aux gens qui organise le transport scolaire des élèves, peu de gens pourront répondre. Pas étonnant que le discours abolitionniste résonne autant : comme les gens ne savent pas à quoi ces organisations servent, les voir disparaître ne les dérange pas.

Pourtant, les façons de fonctionner d'une ville et d'une commission scolaire se ressemblent à différents niveaux : les élus décident des grandes orientations, le personnel se charge d'appliquer ces décisions et de faire fonctionner l'appareil administratif.

« Ce gouvernement existe depuis 1840. Si c'était si simple, on les aurait déjà remplacées », observe la politologue à propos des commissions scolaires.

Les élus scolaires ont-ils une certaine responsabilité dans cette méconnaissance généralisée à leur endroit?

« À cet égard-là, je crois qu'il y a une responsabilité partagée. Les citoyens font

LES ÉLECTIONS SCOLAIRES À LA CSRS

Le salaire du président à la CSRS est de **26 000 \$** annuellement

La CSRS compte environ **126 000 électeurs**

Le nombre de circonscriptions électorales est passé de 19 à 11
Scrutin de 2007 : taux de participation de **5 %**

2003 : tous les commissaires avaient été élus par acclamation

1998 : taux de participation de **6 %**

LES ÉLECTIONS SCOLAIRES EN BREF

Pour la première fois, les présidents de commissions scolaires sont élus au suffrage universel

Pour voter, il faut :

- > Avoir 18 ans
- > Être de citoyenneté canadienne
- > Être domicilié au Québec depuis au moins six mois
- > Être domicilié sur le territoire de la commission scolaire
- > Ne pas être en curatelle
- > Ne pas avoir été déclaré coupable d'une manœuvre électorale frauduleuse
- > Être inscrit sur la liste électorale

peu d'efforts pour s'informer. En contrepartie, du côté des commissions scolaires, il y a peut-être du travail à faire. »

Aurait-on pu s'attendre à plus de réactions des élus scolaires lorsque le couperet est

tombé à la suite des compressions exigées par Québec? Le contexte de crise aurait pu favoriser une meilleure écoute, croit Mme Lacroix; plusieurs voix auraient pu porter davantage.

3411708



HOUDE
1935

LE FABRICANT DE MATELAS

0%

JUSQU'À 24 MOIS!

matelashoude.com

GRANDE LIQUIDATION 2014

MATELAS RÉDUITS DE 30% À 40%

+ SOYEZ AU CHAUD

avec votre ensemble de draps GRATUIT!

1861, rue Sherbrooke
MAGOG • 819.416.3636

2300, rue King Ouest
SHERBROOKE • 819.822.0801

343, 10^e Avenue Sud • SHERBROOKE
819.346.3636 • S.F. 1.800.822.0801





Valide jusqu'au 30 novembre 2014. Certaines exceptions s'appliquent. Détails en magasin.

Entre réussite scolaire et austérité

Les candidats à la présidence livrent leurs points de vue sur la mission de la CSRS

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Bien malin qui peut prédire ce qui adviendra des commissions scolaires au lendemain des élections du 2 novembre. Le président sortant de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), Gilles Normand, estime que les commissions scolaires de la région pourraient reprendre leur discussions afin de voir comment elles peuvent mieux travailler ensemble.

Les organisations travaillent déjà ensemble pour différents dossiers, dont la formation professionnelle, les assurances, etc. M. Normand souhaite conserver sa fonction de président de la CSRS. Trois autres candidats convoitent aussi ce poste: Nathalie Goguen, Noël Richard et Hubert Richard.

Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, a fait savoir que les élections scolaires du 2 novembre prochain seraient déterminantes pour l'avenir de ces organisations. Dans le milieu scolaire, plusieurs scénarios sont évoqués : leur disparition ou d'autres fusions, de même que la disparition des conseils des commissaires.

Un tel message n'aide en rien ceux qui sollicitent du financement, selon la candidate à la présidence Nathalie Goguen : pourquoi financer une campagne pour une organisation qui va disparaître ? s'est-elle fait dire.

Ancien président de la CSRS, Noël Richard croit plutôt qu'on s'en va vers de nouvelles structures, de nouvelles façons de faire. Le candidat indique que l'élection du président au suffrage universel a suscité son intérêt



HUBERT RICHARD

- Ex-candidat à la mairie
- Propriétaire d'une épicerie
- Père de quatre enfants
- Âgé de 45 ans



GILLES NORMAND

président sortant

- Commissaire depuis 1998, président depuis 2010
- Retraité de Bell
- Père de trois enfants
- Âgé de 57 ans



NOËL RICHARD

- Ancien commissaire et président de la CSRS
- Homme d'affaires et policier enquêteur de la SQ retraité
- Père de trois enfants
- Âgé de 64 ans



NATHALIE GOGUEN

- Ancienne conseillère municipale à Sherbrooke, ex-candidate au Parti libéral du Canada et Parti libéral du Québec
- Étudiante à la maîtrise à l'Université de Sherbrooke
- Mère de quatre adolescents
- Âgée de 49 ans

de se présenter de nouveau.

« Il faudra avoir un leadership fort au conseil des commissaires. Ce ne sera plus la même chose. On va devoir composer avec une majorité de nouveaux arrivants », estime celui qui a été président de 1994 à 2003.

Gilles Normand met l'accent sur l'importance de conserver l'expérience au conseil des commissaires, puisque le visage du conseil est appelé à changer avec le scrutin du 2 novembre. La CSRS devra mettre sur pied une nouvelle planification stratégique et identifier les cibles sur lesquelles elle compte travailler.

« Le statu quo, c'est non », note Mme Goguen, ex-conseillère municipale. Mais il faudra s'assurer de ne pas changer « quatre trente sous pour une piastre » : « Il faut s'assurer que si on transfère les tâches à d'autres palliers, ce soit viable. »

« Je ne suis pas prise dans un

carcan... J'arrive avec une nouvelle vision », lance-t-elle.

Ex-candidat à la mairie de Sherbrooke, Hubert Richard veut ramener la gratuité sur la place publique, dans un contexte où même dans le réseau public, les frais se multiplient.

« Je veux remettre ça à jour », lance-t-il en soulignant que comme parent, il constate plusieurs entorses à la gratuité.

Il fait également campagne en misant sur l'utilisation des logiciels libres (des logiciels dont la duplication est permise), ce qui permettrait, selon lui, d'économiser.

Dans le contexte des coupes dans l'aide aux devoirs, il lance le débat sur la pertinence des devoirs. « Pour avoir lu sur le sujet, on peut peut-être trouver autre chose. »

À ses yeux, cette réflexion devrait se faire en consultant

les enseignants. Rappelons que La Passerelle, à Asbestos, a fait disparaître les devoirs ces dernières années; un projet-pilote a aussi vu le jour dans une école du Saguenay-Lac-St-Jean.

Gilles Normand insiste sur l'importance de la réussite des élèves comme enjeu. Le taux de décrochage a diminué ces dernières années : le taux d'élèves de la CSRS qui quittent l'école secondaire sans diplôme est passé de 33,3 pour cent en 2006-2007 à 18,2 pour cent en 2010-2011.

En période d'austérité budgétaire, la CSRS peut néanmoins compter sur des initiatives mises en place ces dernières années qui visent à encourager la persévérance scolaire, rappelle M. Normand, comme la Chaire de recherche sur la réussite et la persévérance des élèves. « On

a de belles choses en place, mais il faut demeurer vigilant », lance-t-il en faisant allusion aux compressions. « La réussite des élèves n'est pas l'affaire d'une seule personne, il faut que tout le monde s'engage. »

Tous s'entendent pour prioriser l'éducation. « Il faut maintenir ce cap-là, la réussite de nos élèves, donner le goût aux élèves d'aller à l'école, aux enseignants d'enseigner, aux parents de s'investir... » note Mme Goguen. « Je trouve ça déplorable qu'au Québec, l'éducation n'est pas au premier rang », estime Noël Richard.

Le président sortant de la Commission scolaire Eastern Townships (CSET), Michael Murray, a été élu par acclamation.

COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

Bachand et Breton tiennent un discours similaire

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Ni Michel Breton ni Jean-Philippe Bachand n'ont l'intention de jouer un rôle effacé advenant leur élection au poste de président de la Commission scolaire des Sommets (CSS). Tous deux aimeraient en effet imprimer leur marque à la présidence.

« Je ne ferai pas une gestion de complaisance. Il faudra réussir à faire plus avec moins de moyens », affirme M. Breton, qui a longtemps œuvré dans le domaine des affaires avant de devenir l'adjoint du député bloquiste Christian Ouellet en 2006.

« Je ne dormirais pas bien si, après avoir été élu, je faisais seulement du *rubber stamping* et que je n'avais rien à dire sur les activités de la commission scolaire », déclare pour sa part Jean-Philippe Bachand, ex-maire d'Asbestos et ostéopathe. D'ailleurs, M. Bachand

prévient qu'il n'aime pas qu'on lui oppose un non lorsqu'il a un projet en tête. « Je préfère quand les gens cherchent des solutions et essaient de proposer des alternatives », indique-t-il.

S'il devient le prochain président de la CSS, l'ancien maire d'Asbestos promet de se battre pour préserver les services aux élèves. « Ça fait quatre ans que le gouvernement du Québec impose des coupures. On devra continuer à innover sur le plan budgétaire. Mais, en bout de ligne, je m'assurerai que les élèves restent au centre de nos priorités. »

Sans surprise, Michel Breton se présente aussi en défenseur des élèves. « Je veux qu'on parle de réussite éducative », indique celui qui a été candidat à quatre reprises pour le Parti québécois.

M. Breton propose de créer des partenariats avec le monde municipal, le milieu des affaires ainsi que les comités de parents pour maintenir ou améliorer la performance de la CSS en



Michel Breton

matière de réussite scolaire.

« L'Estrie a nettement diminué son taux de décrochage et est devenue tout à fait comparable au reste du Québec dans ce domaine. D'après moi, ce sera important de bien communiquer notre projet de réussite éducative au milieu pour ne pas qu'on perde les acquis », expose-t-il.

Une nécessité

Alors que certains réclament à grands cris l'abolition des commissions scolaires, l'ancien candidat péquiste soutient que ce serait une



Jean-Philippe Bachand

erreur de faire disparaître ces organisations.

« La question qu'il faut se poser, c'est par quoi on les remplacerait. Jusqu'à maintenant, personne n'a fait la preuve qu'un autre modèle pourrait mieux fonctionner. Il est vrai par contre que les gens sont irrités par la taxe scolaire, qui rapporte 1,5 milliard \$ par année. Mais ce qu'on ne réalise pas toujours, c'est que l'abolition de cette taxe causerait une perte énorme pour le gouvernement. »

« Je crois sincèrement aux

commissions scolaires, déclare pour sa part Jean-Philippe Bachand. Elles me font penser à des MRC en ce sens qu'elles jouent un rôle précis sur un territoire donné. Je pense cependant qu'il faudrait expliquer davantage à quoi elles servent et quelles sont leurs responsabilités. Les gens connaissent mal ces organisations. »

M. Bachand est conscient que le taux de participation aux élections scolaires demeure faible au Québec. Mais il souligne que, en comparaison avec une élection provinciale, le nombre de bureaux de vote est moindre lorsqu'on élit les membres des conseils des commissaires.

« Je pense qu'il est essentiel que la population puisse choisir ses représentants. Est-ce qu'un jour il faudra combiner les élections scolaires à celles du monde municipal pour accroître le taux de participation? C'est peut-être une avenue intéressante. »

L'intérêt des électeurs demeure faible

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le premier défi des candidats aux élections scolaires? Intéresser les électeurs, et les convaincre d'aller voter. Les commissaires sortants de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) Chantal L'Espérance et Jean-Guy Émond sont des habitués des campagnes électorales, que ce soit municipales ou scolaires. Faire campagne aux élections scolaires n'est pas une mince affaire.

« L'information est plus forte au municipal : on en entend plus parler. On dirait que les gens sont plus attentifs à un problème de route qu'à un problème scolaire », lance M. Émond, qui a été conseiller municipal pendant 15 ans à Saint-Denis-de-Brompton. Commissaire depuis 27 ans, il tente de se faire réélire dans sa circonscription, convoitée également par Maxim Beaugard-Dionne.

« Dans ma tête, tout commence par l'éducation... dont la santé. On met ça de côté. Ce n'est pas une priorité pour personne... Si tu demandes aux gens ce que la commission scolaire fait, ils ne le savent pas. »

« Toutes les stratégies que j'utilise, c'est pour faire sortir le vote, par anticipation et le 2 novembre. Au scolaire, on

ne peut pas prendre la même stratégie qu'au municipal, parce qu'il n'y a pas l'effet de masse », commente Chantal L'Espérance, conseillère municipale à Sherbrooke et commissaire sortante. « J'essaie de trouver les bons mots pour inciter les gens à aller voter. »

Selon elle, il faut identifier les enjeux qui font que les gens se sentiront interpellés, selon elle. Et puis, il y a la question des taxes scolaires et le principe « No taxation without representation ». « On devrait s'intéresser à comment on dépense notre argent. » Deux autres candidates visent la circonscription de Mme L'Espérance : il s'agit de Mona Louis-Jean et de Gabrielle Poulin-Houle.

Où sont les candidats aux élections scolaires? Plusieurs ont l'impression de peu les entendre sur la place publique : un citoyen déplorait dans nos pages, samedi, de ne même pas connaître les deux candidats de sa circonscription.

Les électeurs recevront par ailleurs ces jours-ci, si ce n'est déjà fait, un avis de présentation des candidats aux élections scolaires.

Jean-Guy Émond a lui-même fabriqué ses pancartes, il distribue des dépliants. « Cette année, il y a beaucoup

de jeunes, j'ai l'impression qu'ils sont plus sur les médias sociaux », commente-t-il.

N'aurait-il pas lieu de les entendre davantage, en cette période où l'éducation se retrouve constamment sous le couperet? « La Fédération (des commissions scolaires du Québec) est censée de faire bouger les choses (...), mais c'est certain qu'il va falloir en faire plus », croit-il.

Les organisations locales ont aussi leur rôle, croit Mme L'Espérance : alors que les débats se multiplient au municipal, de telles initiatives sont rares ou quasiment absentes au plan scolaire.

« Pour la présidence, il

devrait y avoir un débat (...) J'aimerais entendre ce que les candidats à la présidence ont à dire, je suis sûre que ce serait suivi médiatiquement. »

« Il y a beaucoup de raisons d'avoir des débats, et je me demande pourquoi il n'y en a pas. »

Sur la scène municipale, on retrouve souvent des candidats qui font équipe. La donne est différente aux élections scolaires, constate M. Émond.

Jean-Guy Émond encourage les gens à venir voter. « Il faut que les commissions scolaires restent là », plaide-t-il en soulignant la baisse du taux de décrochage au cours des dernières années enregistrée

à la CSRS. Mme L'Espérance abonde dans le même sens : il faut poursuivre la lutte au décrochage scolaire. Il s'agit d'ailleurs d'une de ses priorités électorales.

M. Émond rappelle que c'est Québec qui a ciblé dans quelles enveloppes les commissions scolaires pouvaient rationaliser. Avec la motion adoptée à l'Assemblée nationale (exigeant des commissions scolaires qu'elles ne coupent plus dans l'aide aux devoirs notamment), le nouveau conseil des commissaires pourrait être appelé à revoir son plan de redressement. « L'argent, on va le trouver où? C'est pour ça que je veux me battre », lance M. Émond.

ÊTES-VOUS EN BONNE SANTÉ ?

Q&T Recherche participe à une étude clinique chez les 50-55 ans



- Vous recevrez un vaccin déjà commercialisé contre la pneumonie.
- Vous devrez vous soumettre entre autre à une évaluation médicale et à des échantillonnages sanguins.
- Vous devez être disponibles pour 3 ou 4 visites.

Selon le nombre de visites complétées et le groupe d'étude vous pourriez recevoir un remboursement allant jusqu'à 675\$ ou 975\$ pour les dépenses encourues par votre participation

Pour plus d'information, veuillez contacter **M^{me} Andrée Lafontaine**, infirmière

Q&T RECHERCHE La Santé, notre raison d'être

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

www.qtrecherche.com 819 562-0777

sports experts®
Carrefour de l'Estrie

OBTENEZ une carte promotionnelle* de **50\$** à l'achat d'un MANTEAU et/ou d'un PANTALON d'hiver de 249,99\$ et plus* ou de **100\$** à l'achat d'un MANTEAU et/ou d'un PANTALON d'hiver de 499,99\$ et plus*

Obtenez jusqu'à **50% de rabais** sur les vêtements et équipements de ski (Collection 2013)

À l'achat d'équipement de **SKI ALPIN** et/ou **PLANCHE À NEIGE** skis • planches à neige • bottes • fixations

OBTENEZ **10%** ou **15%** de rabais à l'achat de **2** produits* à l'achat de **3** produits ou plus*

*À notre prix étiqueté avant taxes (excluant les produits à prix déjà réduit). Cette promotion est en vigueur du 18 octobre au 24 décembre 2014. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle.

sports experts®
Carrefour de l'Estrie
819 346-5286

Sherbrooke mercredi 22 octobre 2014 - LA TRIBUNE 7

COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-CANTONS

Trois candidats, trois approches

CHRISTINE BUREAU

christine.bureau@latribune.qc.ca

EAST ANGUS — Ils sont trois à vouloir occuper la présidence de la Commission scolaire des Hauts-Cantons (CSHC). Trois candidats à vouloir mettre au centre des préoccupations les 7000 élèves répartis entre les 40 établissements scolaires du territoire. Mais ils ont aussi leurs divergences.

Lors d'un débat organisé par la Chambre de commerce du Haut-Saint-François, Yves Gilbert, Gaétan Perron et Richard Blais ont discuté de l'avenir des commissions scolaires, et plus particulièrement de la leur. Tous ne sont pas d'avis qu'il faut les garder à tout prix.

Originaire de La Patrie, l'économiste Richard Blais a joué franc-jeu dès le départ. « Les commissions scolaires, est-ce que ç'a vraiment une raison d'être démocratique? Tant que

la formule est là, je pense qu'il faut s'en occuper. Moi, je suis là pour apporter quelque chose de plus moderne. »

Une lacune dans le système

S'il dit vouloir « faire de son mieux », il admet voir une lacune dans ce système. « Tout organisme public, pour avoir une certaine crédibilité, doit avoir un bon taux de vote. Peut-être que c'est un message que les commissions scolaires n'ont plus leur raison d'être », a-t-il poursuivi. En 2009, 8 % de la population s'est déplacée pour aller voter aux élections scolaires. Mais les deux autres candidats n'y voient surtout pas le signe que les commissions scolaires ont fait leur temps.

« Le 3 novembre au matin, il faut se dire une chose : les commissions scolaires ne disparaîtront pas comme ça », insiste l'ancien enseignant et directeur d'école Yves Gilbert.

Il faut selon lui se donner les moyens de réfléchir collectivement à la direction qu'elles doivent prendre. « Ce qu'il faut, c'est tenir un débat public et une consultation de tous les acteurs socioéconomiques du milieu », avance-t-il, ajoutant qu'il faut s'assurer de ne pas toujours attendre qu'il y ait des difficultés pour mobiliser les parents. Ce qu'il faut? « Se rapprocher de la population », leur « être imputable » et « améliorer les communications ». « Il faut que tout le monde parle le même langage autour de l'élève. »

« C'est sûr qu'il y a une menace très lourde qui pèse sur les commissions scolaires », admet pour sa part le président sortant de la CSHC, Gaétan Perron. Selon lui, les commissions scolaires restent cependant un « palier intermédiaire très important ». Il se dit inquiet des scénarios envisagés par le gouvernement du Québec quant

à leur avenir, dont un qui prévoit la fermeture d'écoles de village. Mais « fermer une école de village, c'est fermer un village », ont répliqué chacun à leur façon Yves Gilbert et Gaétan Perron.

À dimension humaine

Dans un autre de ces scénarios, la taille « optimale » des commissions scolaires est fixée à 19 000 élèves, a dénoncé Gaétan Perron. Selon lui, « l'agenda caché » du gouvernement est de fusionner la CSHC (7300 élèves) avec celle des Sommets (7600 élèves) et celle des Appalaches (5100 élèves). Le résultat serait selon lui désastreux : « Je préconiserai toujours les organismes à dimension humaine ».

Pas nécessairement opposé à regrouper certains secteurs entre les commissions scolaires — « le secteur des paies, par exemple » —, Yves Gilbert s'est toutefois fait prudent. Il affirme que la priorité pour les commissions scolaires est de jouer un rôle d'accueil, tout en laissant « chaque milieu [...] développer des projets particuliers ». Et si pour Gaétan Perron la « dimension humaine » des commissions scolaires se joue dans une lutte contre « la vague de fusions » à venir, elle se situe pour Richard Blais dans le sentiment d'appartenance des enseignants envers leur communauté. « Dans les petites écoles, tous les professeurs font des roulements, des roulements chaque année, ça n'en finit plus!, a-t-il déploré. Il faut que les élèves puissent voir leur professeur durant l'été. Ça, ça les encourage! »



GAÉTAN PERRON

- Habite à Saint-Isidore-de-Clifton
- Président de la CSHC depuis 2007; il sollicite un deuxième mandat
- Directeur général et inspecteur municipal de Saint-Isidore-de-Clifton
- A été directeur des incendies de Saint-Isidore-de-Clifton, de 1989 à 2012
- A reçu le prix Implication communautaire 2014 lors du gala de l'Association des directeurs municipaux du Québec
- Sous son chef, la CSHC a reçu la Médaille d'or de l'Ordre du mérite de la Fédération des commissions scolaires du Québec pour son implication lors de la tragédie de Lac-Mégantic



CARREFOUR DE L'ESTRIE

Le Carrefour vous attend pour fêter l'Halloween!

l'Halloween!

Les enfants sont invités à venir décorer des biscuits monstrueux !

Des personnages costumés animeront cet atelier.

■ **Samedi**
25 octobre
de 10 h à 12 h
et 13 h à 16 h

■ **Dimanche**
26 octobre
de 12 h
à 16 h

au mail Sports Experts

Trouvez vos costumes, vos bonbons et vos décorations chez nos marchands !




YVES GILBERT

- Habite à Lac-Mégantic
- Enseignant en éducation physique durant 13 ans
- Directeur durant 23 ans au niveau primaire et secondaire, à l'éducation aux adultes et la formation professionnelle
- A fondé et dirigé la Maison familiale rurale de St-Romain
- Entraîneur de l'équipe juvénile de football de Lac-Mégantic, les Béliers
- Membre de la Commission des sports et loisirs de Lac-Mégantic



RICHARD BLAIS

- Originaire de La Patrie, y vit toujours
- Formé à la Polyvalente Louis-Saint-Laurent d'East Angus, puis à l'Institut de technologie alimentaire de Saint-Hyacinthe
- Détient une maîtrise en économie
- Membre du conseil d'établissement de la Cité-école
- Conseiller municipal à La Patrie depuis 2013
- Responsable de la corporation des Loisirs Saint-Pierre de La Patrie



Le plus gros vendeur de Remorque au Québec !

GATOR

GATORCANADA.CA *Le leader!*

Présent à Sherbrooke et oui à Sherbrooke !

- + d'économies
 - + de choix
 - + de services
- Un Choix de Plus de 500 Remorques !

Appelez-nous

Bénéficiez des conseils de nos experts sur simple appel téléphonique !

1-819-340-0300



+ Promotion Spécial d'Automne



à partir de **18\$** par semaine
0\$ COMPTANT

\$2095
REG: \$2395

Remorque 5x8 V-NOSE

\$64.95

\$9.95

Boutique de Pièces et d'Accessoires

100\$ de RABAIS

Sur Pièces et Accessoires à l'Achat d'une Remorque

Bravo!

GATOR *Le leader!*

GATORCANADA.CA TRI: 4431 Tél: 1-819-340-0300

Bon à découper et présenter dans nos locaux
330, rue Rodolphe-Racine Sherbrooke (Québec) J1R 0S7

GATOR *Le leader!*

GATORCANADA.CA

\$19.95

330, rue Rodolphe-Racine

Sherbrooke (Québec) J1R 0S7 1-819-340-0300

LES CANDIDATS AUX ÉLECTIONS SCOLAIRES 2014

COMMISSION SCOLAIRE DE LA RÉGION-DE-SHERBROOKE

Présidence : Gilles Normand, Nathalie Goguen, Hubert Richard et Noël Richard

- 1 : Maryse Gaudreau et Martin Tremblay
- 2 : Roger B. Bernier et Pierre-Olivier Dugas
- 3 : Christelle Lefèvre et Nathalie Ramonda
- 4 : Lyne Moreau et Marcel Pinard
- 5 : Chantal L'Espérance, Mona Louis-Jean et Gabrielle Poulin-Houle
- 6 : Sylvie Boucher et Gabrielle Fontaine
- 7 : Mathieu Bélanger, François Gingras, Héléne Lauzier et Edwin Moreno
- 8 : Simon Filteau*
- 9 : Maxim Beaugard-Dionne et Jean-Guy Émond
- 10 : Pierre Blais et Pascal Gervais
- 11 : Aline Caron, Alessandro Lara-Gazonni et Annick Martinet

COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS

Présidence : Michel Breton et Jean-Philippe Bachand

- 1 : Sylvain Dufort et Steve Pelletier
- 2 : Jean-Guy Dionne, Lise Fréchette et Johanne Labonté
- 3 : Annic Gingras *
- 4 : Marie-Josée Beaudoin et Stéphane Lépine
- 5 : Jérôme Guillot-Hurtubise *
- 6 : Daniel Lavoie et Patrick Saumure

* Élu par acclamation

- 7 : Jacques Henri et Robert Bureau
- 8 : Jean-Claude Gosselin *
- 9 : Luc Dion et Réjean Lacroix

COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-CANTONS

Présidence : Gaétan Perron, Richard Blais et Yves Gilbert

- 1 : Bianca Lemieux *
- 2 : Patricia Sévigny et John Samson
- 3 : André Couture *
- 4 : Élise Madore *
- 5 : Marc-Sylvain Pouliot *
- 6 : Lise Phaneuf et Sylvie Hamel
- 7 : Marjolaine Y Roberge, Linda Gaudreau et Manon Morin
- 8 : Colette Lamy et Martin Boulanger
- 9 : Héléne Prévost *
- 10 : Carole Bourgault *
- 11 : Stéphanie Roy *
- 12 : Alain Bolduc *

COMMISSION SCOLAIRE EASTERN TOWNSHIPS

Présidence : Michael Murray *

- 1 : Joy Humenuik *
- 2 : Gérald Carrière, Aukje Huitema et Gregg Thomson
- 3 : Richard Gagnon*
- 4 : Pierre Bell et Alice McCrory
- 5 : Daniel Brodie *
- 6 : Claire Beaubien, Barbara Heath et David Wright
- 7 : Francis MacGregor *
- 8 : Gordon Barnett, Steve Côté et Douglas Sullivan
- 9 : Tina Pezzi-Bilodeau *
- 10 : Gary Holliday *
- 11 : Mary-Ellen Kirby *

ARRONDISSEMENTS

Brompton veut plus de pression sur le ministre Pierre Moreau

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les citoyens de Brompton veulent savoir où en est le dossier de la réforme des arrondissements. Toujours sans nouvelles du bureau du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, Pierre Moreau, ils espèrent le verdict quant à l'avenir de leur arrondissement avant la fin de l'année. La conseillère Nicole Bergeron a d'ailleurs incité le maire à intervenir.

Rappelons que le maire Bernard Sévigny avait mentionné espérer que le projet soit adopté dans le cadre du dépôt d'un projet de loi omnibus en décembre.

« On obtient parfois des informations contradictoires de la part du bureau du ministre. Moi j'ai demandé au conseil municipal si c'était possible, soit par l'entremise du maire ou du conseil municipal d'adresser une demande formelle par écrit pour voir quelle réponse nous pourrions obtenir en tout respect pour la communauté de Brompton. Dix mois pour répondre, c'est suffisant et ça nous permettrait d'aller de l'avant. On aimerait que le conseil mette un peu de pression sur le cabinet du ministre pour avoir un échéancier en termes de réponse par rapport à un projet qui est somme toute un des plus importants de ce mandat-ci », a indiqué Mme Bergeron à la séance du conseil municipal de lundi.

Plus tôt en soirée, le citoyen Pierre Meese, également porte-parole du Groupe contre la disparition de Brompton, a exposé le résultat de ses recherches quant à deux municipalités où un projet de réduction du nombre d'élus a été approuvé. « Les deux sont effectivement passés dans une loi omnibus, mais leur situation était très différente », a-t-il lancé.

Dans les deux cas, dit M. Meese, l'opposition était beaucoup moins importante



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Pierre Meese ne s'attend pas à ce que le projet de réforme des arrondissements soit adopté tel quel par le ministre Pierre Moreau.

qu'à Sherbrooke, tant de la part du conseil municipal que de la population en général. « Le cabinet du ministre est au courant de l'ampleur de l'opposition. Nous gardons régulièrement le contact. Nous n'avons pas encore abandonné et nous ne le ferons jamais tant qu'il y aura une lueur d'espoir de garder notre arrondissement. »

Pierre Meese, qui espérait à l'origine une rencontre de son groupe avec le ministre des Affaires municipales, ne sait pas si Pierre Moreau le recevra à son bureau. « On veut savoir où en est le dossier, mais on ne sait pas si la décision se prendra sur la base des documents que nous avons envoyés ou si nous pourrions obtenir une rencontre. Le ministre Réjean Hébert nous avait obtenu un rendez-vous avec le ministre Sylvain Gaudreault, mais il y a eu des élections... » La rencontre n'a jamais eu lieu.

M. Meese affirme par ailleurs être en contact avec le député Guy Hardy et que la collaboration est bonne.

« Je n'ai pas l'impression que le projet sera accepté comme tel. Si la décision traîne encore longtemps, nous prévoyons des moyens de pression. On

tient encore notre bout et nous le ferons valoir au ministre. » Entre-temps, M. Meese continue d'encourager ses concitoyens à se présenter aux séances du conseil d'arrondissement.

Centre communautaire

Un autre citoyen de Brompton, Raymond Gaudreault, a voulu savoir si l'aménagement du centre communautaire de Brompton dépendait de la décision du ministre Moreau sur la réforme des arrondissements. C'est que le bureau de l'arrondissement de Brompton, si la réforme Sévigny était rejetée, devrait être aménagé dans les mêmes locaux que le centre communautaire.

« Nous espérons que le projet de réforme fera partie de la loi omnibus de décembre, mais à défaut d'une loi omnibus, il y a des représentations qui sont faites pour obtenir une réponse le plus rapidement possible. Le centre communautaire fait partie des orientations que le conseil a prises. À partir du moment où c'est inscrit dans le budget, c'est clair que ça se réalisera », a répondu Bernard Sévigny. L'adoption du budget est prévue en décembre.

3611452

CHRONIQUE MAQUILLAGE PERMANENT

Josée Lemieux

27 années d'expérience
Dermapigmentologue, esthéticienne, maîtrise en maquillage permanent, esthétique et paramédical des États-Unis.

Les sourcils parfaits pour vous!

Vos sourcils sont très importants, ils balancent votre visage. Réussir votre tracé de sourcils par vous-même peut être ardu. La forme idéale pour vous fera ressortir les atouts de votre visage tout en camouflant les imperfections.

- La forme de votre visage
- Votre ossature (mâchoire, pommettes, etc.)
- La distance entre vos yeux
- La longueur de votre nez
- La forme et la position de votre bouche
- Votre teint

Tous ces critères feront une différence sur l'épaisseur, la longueur, la hauteur, la forme et la couleur de votre sourcil pour avoir un effet naturel et, par le fait même, quelques années en moins.

Lorsque j'effectuerai votre maquillage permanent, un tracé sera fait et les critères ci-dessus seront respectés selon votre personnalité.

Simplement parce que le sourcil est la signature de votre visage!

CONSULTATION GRATUITE

Un seul numéro pour rendez-vous ou consultation
819-943-9677
 Sans frais: 1-877-437-9611

MERCI À TOUS LES PARTENAIRES et précieux BÉNÉVOLES!

De gauche à droite: Mme Micheline Marit (présidente Cercle des fermières), M. Luc Cayer (Maire de Stoke), Mme Anny Jasmin (coordonnatrices aux loisirs), Mme Danicka Bédard (Coordonnatrice du 150e de Stoke)

150
www.stoke150.ca

DÉCÈS PAR SUDATION DE CHANTAL LAVIGNE

Gabrielle Fréchette défend sa pratique

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Appelée à témoigner pour sa propre défense, Gabrielle Fréchette a raconté le déroulement de la hutte de sudation qui a coûté la vie de Chantal Lavigne, le 29 juillet 2011. Elle a indiqué que l'exercice avait duré tout près de sept heures, et avait pris fin lorsque trois des neuf participants se sont extirpés de leur enrobage de terre, plastique et couvertures.

« Ce n'est pas moi qui décide de la durée des huttes de sudation, a-t-elle précisé. Ce sont les participants. Ils sortent de leur introspection à leur rythme lorsqu'ils ont terminé ou qu'ils ne se sentent plus à l'aise ».

À plusieurs moments au cours de l'exercice, l'accusé a « guidé » ses participants dans un processus de réflexion, leur faisant franchir des « portes » afin de les amener à accroître leur conscience. Selon son témoignage, elle et ses acolytes, Gérard Fontaine et Ginette Duclos, ont gardé un œil attentif sur l'état de santé des participants. Jamais elle n'a douté qu'un d'entre eux puisse souffrir de problème de santé. C'était jusqu'à ce que Julie Théberge manifeste les premiers symptômes.

« Elle s'est levée et a demandé du sucre. Je suis restée avec elle et Gérard est allé lui chercher du jus. Elle en a pris quelques gorgées, puis j'ai vu que sa main n'était pas normale. Elle était courbée, comme si elle avait été figée. Je me suis inquiété et j'ai appelé Info-Santé, puis les ambulanciers », a-t-elle raconté.

« Je suis comme une poupée russe... autour il y a mon aura et par-dessus, il y a une douzaine de couches de conscience. »

Elle venait tout juste de raccrocher avec les services d'urgence que Ginette Duclos l'a informé que Chantal Lavigne présentait également des ennuis de santé. Consciente au terme de la hutte de sudation, elle s'est évanouie dans les minutes qui ont suivi.

« Je ne voyais aucun signe extérieur qui pouvait laisser présager qu'elle n'allait pas bien, tout était normal, jusqu'à ce qu'elle cesse de répondre à nos questions », a-t-elle continué.

Une thérapeute, cinq identités

Difficile de cibler qui est réellement Gabrielle Fréchette. La Victoriavilloise reconnue pour ses formations ésotériques se

fait appeler Serena la plupart du temps par ses disciplines. Lors de séances de formation, elle prend la voix de Melkisedek, une entité dite supérieure. Plus rarement, elle se transforme en Lucas ou en Michaël, d'autres forces qui s'expriment à travers elle.

« Je suis comme une poupée russe, explique l'accusée. Il y a moi-même et mes défauts, autour il y a mon aura et par-dessus, il y a une douzaine de couches de conscience. Lorsque ces forces se manifestent, j'entre dans un état très profond jusqu'à ce que je sente l'énergie. Je fais monter mon taux vibratoire. »

C'est à la suite d'une expérience de mort imminente,

survenue au début des années 1990 lors d'une chirurgie, que Gabrielle Fréchette aurait senti ces forces pour la première fois. Cet événement aurait grandement changé le cours de sa vie.

Rappelons que Gabrielle Fréchette, Ginette Duclos et Gérard Fontaine sont accusés de négligence criminelle causant la mort de Chantal Lavigne et des lésions à Julie Théberge, lors d'une hutte de sudation qui a mal tourné. Neuf personnes participaient à un séminaire à la ferme Reine de la paix de Durham-Sud. Le procès se poursuivra ce matin avec la présentation d'autres témoins de la défense.

Auberge canine



Soldylock

Pension pour animaux de compagnie

Séjour de rêve!



Venez nous RENCONTRER BIENVENUE aux VISITEURS!

aubergecaninegoldylock.com

300, chemin de la Rivière
(À mi-chemin entre Bromptonville et Windsor)

Ouvert 7 jours
8 h à 11 h et 15 h à 17 h

819 845-2152
À seulement 20 minutes de Sherbrooke

AVIS ÉLECTIONS GÉNÉRALES SCOLAIRES CANDIDATES ET CANDIDATS AUTORISÉS

Conformément à l'article 206.16 de la Loi sur les élections scolaires, le Directeur général des élections désire informer la population que les candidates et candidats* suivants ont été autorisés pour les élections générales scolaires du 2 novembre 2014.

COMMISSION SCOLAIRE	NOM, PRÉNOM	DATE D'AUTORISATION	COMMISSION SCOLAIRE	NOM, PRÉNOM	DATE D'AUTORISATION
Commission scolaire Central Québec	BURKE, Stephen	2014-09-23	Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke	BEAUREGARD-DIONNE, Maxim	2014-09-28
	Commission scolaire Eastern Townships	BARNETT, Gordon		2014-09-23	BÉLANGER, Mathieu
BEAUBIEN, Claire		2014-09-23		BERNIER, Roger B.	2014-09-23
BELL, Pierre		2014-09-27		BLAIS, Pierre	2014-09-28
BRODIE, Daniel		2014-09-26		BOUCHER, Sylvie	2014-09-24
CARRIÈRE, Gerald		2014-09-28		CARON, Aline	2014-09-28
CÔTÉ, Steve		2014-09-28		DUGAS, Pierre-Olivier	2014-09-26
GAGNON, Richard		2014-09-23		EMOND, Jean-Guy	2014-09-25
HEATH, Barbara		2014-09-28		FILTEAU, Simon	2014-09-25
HOLLIDAY, Gary		2014-09-23		FONTAINE, Gabrielle	2014-09-28
HUITEMA, Aukje		2014-09-27		GAUDREAU, Maryse	2014-09-24
HUMENUIK, Joy		2014-09-26		GERVAIS, Pascal	2014-09-26
KIRBY, Mary-Ellen	2014-09-23	GINGRAS, François		2014-09-28	
MCCRORY, Alice	2014-09-23	GOGUEN, Nathalie		2014-09-28	
MURRAY, Michael	2014-09-23	LARA-GAZZONI, Alessandro		2014-09-27	
PEZZI BILODEAU, Tina	2014-09-23	LAUZIER, Hélène		2014-09-28	
SULLIVAN, Douglas	2014-09-28	LEFEVRE, Christelle		2014-09-27	
THOMSON, Gregg	2014-09-28	L'ESPÉRANCE, Chantal		2014-09-26	
WRIGHT, David	2014-09-28	LOUIS-JEAN, Mona		2014-09-28	
Commission scolaire des Hauts-Cantons	BLAIS, Richard	2014-09-23		MARTINET, Annick	2014-09-26
	BOLDUC, Alain	2014-09-23		MOREAU, Lyne	2014-09-26
	BOULANGER, Martin	2014-09-28		MORENO, Edwin	2014-09-28
	BOURGAULT, Carole	2014-09-24		NORMAND, Gilles	2014-09-24
	COUTURE, André	2014-09-26		PINARD, Marcel	2014-09-24
	GAUDREAU, Linda	2014-09-26		POULIN-HOULE, Gabrielle	2014-09-26
	GILBERT, Yves	2014-09-23		RAMONDA, Nathalie	2014-09-27
	HAMEL, Sylvie	2014-09-28		RICHARD, Hubert	2014-09-23
	LAMY, Colette	2014-09-27	RICHARD, Noël	2014-09-28	
	MADORE, Élise	2014-09-27	TREMBLAY, Martin	2014-09-28	
	MORIN, Manon	2014-09-26			
	PERRON, Gaétan	2014-09-23			
	PHANEUF, Lise	2014-09-28			
	POULIOT, Marc-Sylvain	2014-09-27			
PRÉVOST, Hélène	2014-09-23				
ROBERGE, Marjolaine Y	2014-09-24				
ROY, Stéphanie	2014-09-28				
SAMSON, John	2014-09-26				
SÉVIGNY, Patricia	2014-09-26				

*Est assimilée à un candidat la personne qui le devient subséquemment ou qui a manifesté l'intention de le devenir.

L'autorisation donne le droit de solliciter ou de recueillir des contributions, d'effectuer des dépenses électorales et de contracter des emprunts suivant les dispositions de cette loi. Après le jour du scrutin, l'autorisation accordée permet de solliciter et de recueillir des contributions aux seules fins de payer les dettes qui découlent des dépenses électorales.



Pour plus de renseignements, visitez electionsquebec.qc.ca ou composez sans frais le 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846).

PREND FIN LE
31 OCTOBRE

KIA
L'ÉVÈNEMENT
**SOYEZ
PRÊT
ET ÉCONOMISEZ**

NE PAYEZ RIEN
avant
L'AN PROCHAIN

AU FINANCEMENT À L'ACHAT DES 2015 SEULEMENT*

OU PROFITEZ DE GÉNÉREUX CRÉDITS EN ARGENT À L'ACHAT COMPTANT

ACHETEZ À PARTIR DE

11 995 \$

INCLUANT **3 600 \$** DE CRÉDIT EN ARGENT



Modèle SX avec navigateur illustré[△]

CLEF D'OR
« MEILLEURE DE SA CATÉGORIE » | L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE **2015**

RIO LX BM 2015

L'offre comprend les frais de transport et préparation, autres frais totalisant 1 500 \$ et un CRÉDIT EN ARGENT DE 3 600 \$*. Offre basée sur le prix d'achat de 15 595 \$ du modèle Rio 4 portes LX BM (R0541F) 2015 neuf.

ROUTE (BA) : 5,3 L/100 KM VILLE (BA) : 7,3 L/100 KM*

ACHETEZ À PARTIR DE

12 995 \$

INCLUANT **4 500 \$** DE CRÉDIT EN ARGENT



Modèle SX illustré[△]

CLEF D'OR
« MEILLEURE DE SA CATÉGORIE » | L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE **2015**

FORTE LX BM 2015

L'offre comprend les frais de transport et préparation, autres frais totalisant 1 500 \$ et un CRÉDIT EN ARGENT DE 4 500 \$*. Offre basée sur le prix d'achat de 17 495 \$ du modèle Forte LX BM (F0541F) 2015 neuf.

ROUTE (BM) : 5,3 L/100 KM VILLE (BM) : 8,0 L/100 KM*

ACHETEZ À PARTIR DE

23 995 \$

INCLUANT **4 780 \$** DE CRÉDIT EN ARGENT



Modèle EX illustré[△]

SORENTO LX BA 2015

L'offre comprend les frais de transport et préparation, autres frais totalisant 1 780 \$, un CRÉDIT EN ARGENT DE 4 500 \$ et une participation du concessionnaire de 280 \$*. Offre basée sur le prix d'achat de 28 775 \$ du modèle Sorento LX BA (SR75BF) 2015 neuf.

ROUTE (BM) : 9,0 L/100 KM VILLE (BM) : 12,7 L/100 KM*

DERNIÈRE
CHANCE

LIQUIDATION DES 2014 JUSQU'À 7 000 \$ DE RABAIS !*

Disponible à l'achat comptant, au financement à l'achat et à la location*

5
ans de garantie*

VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA :
*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais du permis et les taxes applicables.

TOUT SUR KIA.CA ET PLUS

15
ANNIVERSAIRE

KIA

Le pouvoir de surprendre

Ces offres sont accessibles, sur approbation de crédit, à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2014/2015 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1er au 31 octobre 2014. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Le prix comprend les frais de transport et préparation jusqu'à 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Excluant les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables. *Le prix d'achat comptant de 11 995 \$/12 995 \$/23 995 \$ du modèle Rio4 LX BM (R0541F)/Forte berline LX BM (F0541F)/Sorento LX BA (SR75BF) 2015 neuf inclut les frais de transport et préparation jusqu'à 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) et un crédit en argent de 3 600 \$/4 500 \$/4 780 \$, incluant une participation du concessionnaire de 0 \$/0 \$/280 \$. Crédit en argent déduit du prix d'achat convenu avant taxes et non combinables aux offres spéciales de location ou de financement). Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. L'immatriculation, les assurances, les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. L'offre prend fin le 31 octobre 2014. *Les crédits en argent sont disponibles aux particuliers à l'achat comptant et au financement à l'achat et à la location des modèles 2014 sélectionnés et seront déduits du prix convenu avant taxes. Ces bonis varient selon le modèle. Certaines conditions s'appliquent. L'offre prend fin le 31 octobre 2014. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. L'offre de « Ne payez rien avant l'an prochain » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat des modèles Kia 2015 neufs sélectionnés. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. *Le prix de détail suggéré du fabricant des modèles illustrés Sorento EX V6 TI (SR75HF)/Forte SX BA (F0748F)/Rio4 SX avec navigateur BA (R0749F) 2015 neufs est de 34 495 \$/26 695 \$/22 395 \$. *La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Rio4 1,6 L à injection directe 4 cyl. BA 2015/Forte 1,8 L à injection multipoint 4 cyl. BM 2015/Sorento LX 2,4 L à injection directe 4 cyl. BA. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ÉNERguide, Guide de consommation de carburant. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

KIA SHERBROOKE.COM

4339, boul. Bourque

KIA MAGOG.COM

2960, rue Sherbrooke

819 563-3737

819 847-3377

Sherbrooke bloque l'accès à la mine Ascot



IMACOM, MAXIME PICARD

Les autorités municipales ont posé des pierres pour bloquer l'accès aux véhicules indésirables à la mine Ascot.

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke a effectué des travaux hier à la mine Ascot aux limites de Sherbrooke et d'Ascot Corner. Étant donné une présence interdite de VTT et de camionnette sur ces terrains municipaux, les autorités municipales ont posé des pierres pour bloquer l'accès aux véhicules indésirables. Une problématique de bruits et de fêtes nocturnes avait été rapportée aux autorités municipales.

L'aménagement d'un parc figure toujours sur le plan du réseau de parcs nature de la Ville de Sherbrooke. Ce terrain est décrit comme « un espace offrant des vues spectaculaires sur la région estrienne en raison d'un dégagement sur 360 degrés. Le site qui offre vue sur le mont Mégantic d'un côté et Orford de l'autre, a fait

l'objet d'investissements de 1,2 million \$ pour le confinement des résidus miniers par des boues de désenclage. Une partie du pourtour de ce site se trouve toujours en litige judiciaire.

Développement résidentiel

La Société en commandite Biron dirigée par Jean Marcoux a entrepris en 2007 une poursuite judiciaire contre les municipalités de Sherbrooke, Ascot Corner, le ministère de l'Environnement du Québec, Ferti-Val, CHARMES et Labo SM. Le promoteur Jean Marcoux souhaitait faire un développement

résidentiel en bordure du site dans la municipalité d'Ascot Corner. Pour décontaminer la mine Ascot, la Ville de Sherbrooke a déposé plusieurs mètres des boues de désenclage, partout sur leur portion de terrain, mais il y a eu des débordements et la société en commandite prétend que ses terrains sont maintenant contaminés et ne peuvent être développés pour la construction résidentielle. Une conférence de gestion est prévue dans ce dossier le 27 novembre prochain devant le juge Gaétan Dumas de la Cour supérieure au palais de justice de Sherbrooke.

CLUB TISSUS | store

OBTENEZ DE

45%

À

65%

DE RABAIS!*

PROMOTION
DU 1^{ER} AU 31 OCTOBRE 2014

TOILE / PANNEAUX COULISSANTS / STORE
ROMAIN / PLISSÉE / PERSIENNE / CELLULAIRE
VIENNA / HORIZONTALAUX / ROULEAU ALTERNÉ

SERVICE DE PRISE DE MESURE
ET D'INSTALLATION DISPONIBLE!

Panneaux coulissants

Rouleau alterné

Vienna

FABRIQUÉ AU QUÉBEC

+ le polar à 6 \$/m du 22 au 26 octobre 2014
Valide au Club Tissus Sherbrooke seulement.
Spéciaux pour membres seulement!

* Rabais calculé à partir du prix de détail suggéré fourni par le manufacturier. S'applique uniquement sur les produits Carisan. Spéciaux valides du 1^{er} au 31 octobre 2014.

Sherbrooke
1279, rue Grégoire
Sherbrooke, QC J1N 1S7
Tél.: (819) 569-8104

Site Web
clubtissus.com
f b p

Saskia Thuot
porte-parole



www.centrebionline.ca

Le secret
INFAILLIBLE
pour perdre du poids!

**MIEUX SE NOURRIR
POUR
MIEUX MAIGRIR**

CENTRE
**NUTRITION SANTÉ
BIOLIGNE**

21, rue Morris, Sherbrooke

CONSULTATION SANS FRAIS

819 821-3646

La majorité des assurances collectives remboursent les frais. 2814794

Thérèse Lasselle
Naturopathe diplômée

Depuis 16 ans, la méthode Bioligne fait ses preuves en Estrie!

Des BATTERIES pour TOUT...

Piles d'ordinateurs portables

Piles caméras

Piles outils sans-fil

Piles cellulaires

Piles de sans-fil

Auto • Bateau • Moto • VR

• **Système d'alarme**

• **Système solaire • Et bien plus...**

2 adresses pour mieux vous servir!

NOUVELLEMENT DÉMÉNAGÉ !

1300, boul. Mi-Vallon
819 569-9288

2190, rue King Est
819 564-8000

batteriesexpert.com

Le secteur des TIC en croissance à Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les efforts de la Ville de Magog et de l'organisme Magog technopole semblent porter fruit. La preuve : la liste des entreprises du secteur des technologies de l'information et des communications s'étant récemment installées à Magog ne cesse de s'allonger.

Une nouvelle fois hier, le directeur général de Magog technopole, André Métras, a annoncé l'arrivée d'une entreprise du secteur des TIC en sol magogois.

Spécialisé en administration de bases de données, la nouvelle venue se nomme NOVADBA. Elle possède déjà des bureaux à Saint-Jean-sur-Richelieu, mais a l'intention de

poursuivre son développement dans le secteur de Magog.

Le président de NOVADBA, Jean-François Paquette, indique qu'il a choisi d'établir son entreprise à Magog pour recruter plus facilement du personnel.

« On recevait de très bonnes candidatures en provenance de Bromont et de Granby, par exemple, souligne M. Paquette. Ça m'a amené à penser que ce serait une bonne idée de poursuivre le développement de mon entreprise plus loin de Montréal, à un endroit où il y a moins de compétition en matière de recrutement. »

Le grand patron de NOVADBA ajoute que la qualité de vie existant à Magog devrait l'aider à retenir les personnes qui travailleront

pour son entreprise dans cette ville.

« Ce qui est intéressant aussi, c'est qu'on se rapproche de l'Université de Sherbrooke, une organisation avec laquelle on a un lien. Puis Boston n'est pas trop loin. C'est plaisant parce qu'on a beaucoup de partenaires dans cette ville américaine. »

La mairesse de Magog, Vicki May Hamm, est évidemment heureuse de savoir que NOVADBA a choisi Magog. « On commence à récolter les fruits de nos efforts », lance-t-elle.

Mme Hamm espère que le projet de création d'un parc technologique dans l'ancien complexe industriel de la C.S. Brooks à Magog prendra forme bientôt. « C'est un dossier qu'on traite en urgence. C'est un privé qui est derrière ce projet et nous on joue un rôle de facilitateur. Je crois que les travaux pourraient commencer en 2015 », confie-t-elle.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Même si elle conservera des bureaux à Saint-Jean-sur-Richelieu, l'entreprise NOVADBA poursuivra son développement à Magog. On aperçoit sur la photo la mairesse Vicki May Hamm, le président de la jeune entreprise, Jean-François Paquette, ainsi que le directeur général de Magog technopole, André Métras.



Bistrodt.com | 819-822-4777
4880, boul Bourque, Sherbrooke

SOIRÉE GENTE DAME

.....

TOUS LES MERCREDIS

Tartare de Bœuf ou saumon et salade 9,95 \$
Sélection de vin à prix d'amis

Grand blitz d'octobre
Achetez ou réservez avant le 2 novembre 2014

TEMPO

le seul | le vrai | l'unique

Abri simple
toit pointu ou rond 6'6"
À partir de

339\$

11' X 16' X 6'6"
Rég. 560\$

Autres longueurs et hauteurs disponibles

Abri de rangement
Abri portique
À partir de

189\$

LOCATION DISPONIBLE Détails en magasin.



4275, boul. Bourque, Sherbrooke | 819 822-2582

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi à mercredi : 9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 11 h à 17 h
WWW.CLUBPISCINESHERBROOKE.CA



LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES : GROUPELAROUCHE.COM

819-340-0229



QUARTIER ST-ÉLIE

ROUTE 220
près de l'autoroute 10 et 55

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Shell
- ♦ Tim Hortons
- ♦ Quesada
- ♦ Boni Soir
- ♦ L'eggsOeufs
- ♦ Groupe Grandmont



QUARTIER DES LACS

ROUTE 222
St-Denis-de-Brompton

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Pétro-Canada
- ♦ Dépanneur Voisin



QUARTIER SANTÉ

AUTOROUTE 610
près du CHUS

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Pétro-Canada
- ♦ Boni Soir
- ♦ Tim Hortons
- ♦ Sushi Shop
- ♦ A & W
- ♦ Groupe Paré



QUARTIER UNIVERSITÉ

AUTOROUTE 410
près de l'Université

COMMERÇANTS EN PLACE :

- ♦ Subway
- ♦ Pétro-Canada
- ♦ Boni Soir
- ♦ Tim Hortons

OBTENEZ 10 000 \$ EN CRÉDIT D'AMÉNAGEMENT

◆

RECHERCHE PHARMACIENS PROPRIÉTAIRES

Te dire *Ça paraît vraiment pas que j'ai juste payé ça,*

LE GUIDE 2015
DE L'AUTO
MEILLEURE
VOITURE
COMPACTE



Modèle Mazda3 GT illustré



Modèle Mazda3 Sport GT illustré

LE GUIDE 2015
DE L'AUTO
MEILLEURE
VOITURE
COMPACTE

t'es rendu là.

MAZDA3 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

85\$* | **0\$**

AUX 2 SEMAINES
LOCATION 36 MOIS

COMPTANT

MAZDA3 SPORT SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

95\$* | **0\$**

AUX 2 SEMAINES
LOCATION 36 MOIS

COMPTANT

L'INCROYABLE ÉVÉNEMENT MULTISEGMENTS

**4 PNEUS
D'HIVER**
SANS FRAIS À L'ACHAT
OU À LA LOCATION D'UN
MAZDA CX-5 OU CX-9



MAZDA CX-9 GS 2015

À PARTIR DE

225\$* | **0\$**

AUX 2 SEMAINES
LOCATION 48 MOIS

COMPTANT



Modèle Mazda CX-9 GT illustré



Modèle Mazda CX-5 GT illustré

MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

139\$* | **0\$**

AUX 2 SEMAINES
LOCATION 48 MOIS

COMPTANT

LE GUIDE 2015
DE L'AUTO
MEILLEUR
VUS COMPACT
DE MOINS DE 40 000\$

**JUSQU'À 7 000 \$[†] DE RABAIS À L'ACHAT COMPTANT POUR LES MODÈLES 2014 SÉLECTIONNÉS.
FAITES VITE, LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES.**

**GARANTIE
CONFIANCE
BLINDÉE
MAZDA**



* ANTI-PERFORATION LIMITÉE - 7 ANS/2015 - 8 ANS/2014
* PIÈCES D'ORIGINE - 3 ANS/90 000 KM
* GROUPE MOTEUR/PULVEUR - 5 ANS/100 000 KM
* ASSISTANCE ROUTIÈRE - 3 ANS, 24 H/24

VROUM-VROUM



* Offres valables pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 GX 2015 (D4XK65AA00), d'une Mazda3 Sport GX 2015 (D5XK65AA00), d'un Mazda CX-9 GS 2015 (QVSB85AA00) ou d'un Mazda CX-5 GX 2015 (NVXK65AA00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 78/78/104/104 versements aux deux semaines de 85\$/95\$/225\$/139\$ pour 36/36/48/48 mois, avec un acompte de 0\$. Offres valables pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 GT 2015 (D4TL85AA00), d'une Mazda3 Sport GT 2015 (D5TL85AA00), d'un Mazda CX-9 GT 2015 (OXTB85AA00) ou d'un Mazda CX-5 GT 2015 (NXTL85AA00) illustrés neufs en stock, ce qui équivaut à 78/78/104/104 versements aux deux semaines de 168\$/174\$/309\$/198\$ pour 36/36/48/48 mois, avec un acompte de 0\$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695\$ (Mazda3 et Mazda3 Sport)/1 895\$ (Mazda CX-5 et Mazda CX-9) ainsi que la surcharge de 100\$ pour le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8¢ par kilomètre excédentaire (12¢ pour le CX-9). Offres de location réservées aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. *Les rabais à l'achat comptant sont valables à l'achat au détail de modèles 2014 et 2015 sélectionnés neufs en stock et ne peuvent être combinés au taux subventionné de financement. Le rabais peut varier selon le modèle. Le rabais à l'achat comptant maximal de 7 000\$ est valable pour les modèles Mazda CX-9 2014 jusqu'à épuisement des stocks. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. *L'offre de 4 pneus d'hiver sans frais s'applique à l'achat ou à la location d'un Mazda CX-5 ou d'un Mazda CX-9 des années-modèles 2014 et 2015 chez votre concessionnaire Mazda participant et est en vigueur du 1^{er} au 31 octobre 2014. Offre valable pour les modèles de pneus sélectionnés seulement. L'offre est d'une valeur maximale de 500\$ (modèles Mazda CX-5 2014 et 2015) ou de 1 000\$ (modèles Mazda CX-9 2014 et 2015), montant qui sera déduit du prix de vente des pneus après l'application des taxes. Les jantes, les frais d'installation, d'alignement et de balancement et les taxes sont en sus. Les pneus illustrés sont à titre indicatif seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre ne peut être combinée à l'offre de conquête ou au programme de renouvellement des propriétaires. Offre non monnayable et non transférable. Détails chez votre concessionnaire Mazda. *Programme de garanties offert gratuitement pour tous les modèles 2014 et 2015 par l'entremise de Mazda Canada inc. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Certaines exceptions peuvent s'appliquer. Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Ces offres sont valables du 1^{er} au 31 octobre 2014 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

MAURICE
CLOUTIER

ÉDITORIAL

maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Une seule commission scolaire francophone

Les trois commissions scolaires francophones couvrant le territoire de l'Estrie devraient déjà travailler sur des scénarios de regroupement.

L'avenir des commissions scolaires se discute depuis des mois à Québec. Le nouveau gouvernement libéral a exprimé clairement une volonté de changement au niveau des coûts administratifs des commissions scolaires. Même la disparition pure et simple de cette structure de gestion des écoles, tant décriée par la Coalition avenir Québec, est envisagée.

Dans le contexte de révision des dépenses de l'État et des impératifs budgétaires que doit rencontrer le gouvernement Couillard, le statu quo est devenu une position intenable. Les pourparlers entre les commissions scolaires auraient dû commencer bien avant les élections scolaires en cours, qui connaîtront leur dénouement le 2 novembre prochain.

Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, a déjà répété, à plusieurs reprises, qu'il exprimera clairement sa position sur l'avenir des commissions scolaires au lendemain des élections scolaires. Le gouvernement se questionne également sur l'utilité des conseils de commissaires devant le faible intérêt que suscitent ces élections depuis plusieurs années.

Pour l'Estrie, on doit travailler à former une seule commission scolaire francophone, en regroupant celles de Sherbrooke, des Sommets (Magog-Windsor-Asbestos) et des Hauts-Cantons (Coaticook-East Angus-Lac-Mégantic). L'heure n'est plus à la mise en commun de services.

Le gouvernement a gagné la bataille de l'opinion publique. Avec les débats publics des dernières années et la hausse substantielle des taxes scolaires, la population s'attend à des changements majeurs.

Abolir carrément les commissions scolaires pour les remplacer par une autre structure n'est toutefois pas la meilleure idée. Le bouleversement serait probablement trop grand. Le scénario d'une seule commission scolaire francophone par région administrative nous apparaît une approche viable. Dans le cas de l'Estrie, on maintiendrait aussi la commission scolaire anglophone qui dessert

déjà un très grand territoire qui déborde largement le territoire de la région administrative.

Concernant la fusion des trois commissions scolaires francophones, la plus grande préoccupation qui doit animer les débats est le maintien des services spécialisés et des particularités qui ont été développés pour répondre aux besoins du milieu. Un souci d'équité devra habiter les dirigeants scolaires autour de la table.

Les représentants des secteurs plus éloignés de la capitale, Sherbrooke, auront la crainte légitime de voir leur influence amoindrie au sein de la nouvelle entité. Pour favoriser un rapprochement entre la structure régionale et les différentes communautés du territoire, des mécanismes de consultation ou de concertation peuvent être mis en place.

Il ne faut pas oublier que des regroupements ont déjà été réalisés avec succès par le passé. Les commissions scolaires des Sommets et des Hauts-Cantons, telles qu'elles sont aujourd'hui, sont issues de la fusion de plus petites commissions scolaires qui ont été réalisées il y a déjà une vingtaine d'années. On peut s'inspirer des efforts de concertation qui avaient été réalisés.

Avec la mise en place d'une seule commission régionale, les écoles et les conseils d'établissement doivent aussi obtenir plus de responsabilités dans leur milieu pour intervenir dans des enjeux locaux et répondre à des besoins spécifiques concernant la formation professionnelle ou la réussite scolaire.

La Fédération des commissions scolaires du Québec a joué le jeu du gouvernement en se braquant contre les intentions de regroupement énoncées par le ministère de l'Éducation. Elle doit se raviser rapidement.

Dans le contexte des coupes répétées de l'État dans les budgets des commissions scolaires, de la hausse marquée des taxes scolaires, des frais refilés aux parents et des services coupés comme l'aide aux devoirs et l'aide alimentaire dans des milieux défavorisés et des autres changements majeurs à venir, il faut s'intéresser au processus des élections scolaires et, surtout, aller voter le 2 novembre prochain. On ne peut pas seulement critiquer. Il faut aussi agir.

LE TERRORISME: UN FLÉAU PLANÉTAIRE



Caricature parue en 2005: hélas, rien ne change...

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Et si l'autonomie était source d'économie?

Il n'y a pas une seule journée qui passe sans que l'on parle de l'état des finances publiques et des différentes solutions envisagées pour réduire les dépenses gouvernementales. Dans le monde municipal, cela fait plus de 30 ans que l'on demande des changements profonds de notre fiscalité et de notre relation avec le gouvernement du Québec.

Aux yeux de plusieurs experts du milieu municipal, il est clair qu'une partie des difficultés des finances publiques est attribuable au fait qu'il y a trop de doublons, trop de perte de temps dans les contrôles tatillons et trop de lois qui régissent le monde municipal. Le carcan législatif et administratif tue l'initiative locale. Tout cela a un prix.

Le gouvernement du Québec a mis en place une Commission permanente de révision des programmes et une Commission d'examen sur la fiscalité, ces initiatives sont fort pertinentes.

L'Union des municipalités du Québec (UMQ) a des propositions à soumettre. Dans les faits, ces propositions sont essentiellement tirées du

Livre blanc municipal qu'elle a publié en 2012.

Et, si au lieu de couper dans les programmes municipaux, on coupait dans l'administration des programmes en changeant le paradigme de base de la relation Québec-municipalités? Avons-nous vraiment besoin et les moyens d'avoir des ressources au gouvernement du Québec et au sein des municipalités pour s'occuper des mêmes affaires?

Si l'on entre dans la dynamique de couper ici et là dans les programmes locaux sans changer le modèle de base de la relation Québec-municipalités, l'on travaillera en vain. Il faut d'abord et avant tout une loi conférant la pleine autonomie des municipalités dans la gestion des affaires locales. Il ne s'agit pas ici, a priori, de leur donner plus de responsabilités, mais plutôt de leur donner les pouvoirs et les moyens d'exercer de façon autonome leurs responsabilités. Il ne s'agit pas ici de faire en sorte qu'elles n'aient plus de compte à rendre, mais que leur réputation de comptes se fasse envers les citoyens. Il s'agit

d'imputabilité, d'efficacité et d'économie.

Le gouvernement du Québec et les municipalités font face à une situation économique où ni l'un ni l'autre ne peut se tirer d'affaire s'ils ne revoient pas leur relation. Le Québec ne pourra pas progresser s'il n'a pas de municipalités fortes. C'est vrai en Alberta, en Colombie-Britannique et en Ontario.

Le mandat attribué à la Commission d'examen de la fiscalité s'apparente à celui souhaité par l'UMQ en faveur d'une réforme en profondeur de la fiscalité municipale. Elles poursuivent un même objectif, soit de rendre la fiscalité mieux adaptée à la réalité d'aujourd'hui, en soutenant mieux la croissance économique tout en respectant la capacité de payer des Québécois.

Souhaitons que le gouvernement du Québec ne se laisse pas tenter par des solutions à la pièce et ponctuelles, mais qu'il poursuive son engagement ferme à redéfinir sa relation avec les municipalités. C'est la voie de l'avenir.

Suzanne Roy,
Présidente de l'UMQ

PKP ou comment ne pas parler des « vraies affaires »

Plusieurs politiciens s'amusent à faire de la petite politique sur le dos d'un nouveau député notable, Pierre Karl Péladeau. Ils usent de démagogie et de leurs amis dans les médias pour s'en prendre à cet homme d'affaires dont les journaux et autres médias n'ont jamais donné dans la propagande partisane. Mais, puisque dernièrement on s'intéresse ardemment au passé professionnel de nos élus, pourquoi ne pas parler de celui des antagonistes de PKP?

Premièrement, Philippe Couillard, premier ministre du Québec, avec ses allées et venues entre la clinique privée, l'Arabie saoudite et l'Assemblée nationale, en passant par Jersey, pourrait tenir sa langue par rapport au passé professionnel de son plus grand rival potentiel.

Deuxièmement, il y a quelques années, Gaétan Barrette, ancien lobbyiste en chef des médecins spécialistes, faisait des pieds et des mains pour donner le plus d'avantages possible à ses collègues. Aujourd'hui devenu ministre de la Santé, il affronte directement son ancienne équipe professionnelle au nom du gouvernement. Étonnamment, ce revirement de rôle ne semble



ARCHIVES, LE SOLEIL

L'auteur trouve déplorable que des politiciens tentent de priver Pierre Karl Péladeau d'une après-carrière politique valable.

pas problématique pour plusieurs et ce malgré les apparences de conflits d'intérêts.

Troisièmement, présentement ministre de l'Éducation, Yves Bolduc a fait scandale en obtenant 215 000 \$ de prime pour avoir traité 1500 patients, qu'il a laissé tomber par après, alors qu'il siégeait dans l'opposition à l'Assemblée nationale. Le travail de député de circonscription, même si l'on ne siège pas au gouvernement, n'est-il pas déjà assez important pour qu'un élu y porte toute son attention et ses efforts?

Aujourd'hui, ces trois hommes aux cheminements professionnels drôlement entrecoupés entre le secteur public et privé osent prétendre que Pierre Karl Péladeau, actionnaire principal du groupe médiatique Québécois, ne peut pas simplement pratiquer la politique active? Il me semble qu'un homme promettant de mettre tous ses avoirs dans une fiducie sans droit de regard mériterait plus de respect de la part de ces hommes à la langue bien pendue.

Revenir à la source du problème

De plus, lorsque l'on compare le contenu politique des journaux de Québécois et du journal *La Presse*, on se rend compte que l'acolyte historique du Parti libéral présente un contenu bien plus subjectif, voire propagandiste, que les quotidiens de Québécois, qui ne sont d'ailleurs pas vraiment réputés pour leur couverture politique. Je n'ai jamais eu la chance de trouver un éditorial chez Québécois Média ayant un parti pris aussi important que le texte d'André Pratte du 3 avril 2014 qui s'intitulait « Trois raisons de voter libéral : économie — référendum

— Charte ». Certains politiciens d'une certaine famille politique devraient, à mon humble avis, tourner leur langue dans leur bouche et accepter qu'un candidat d'une aussi grande pointure que PKP puisse leur donner du fil à retordre lors des prochaines élections générales.

Mais, bien au-delà de ces aberrations, je crois qu'il faut revenir à la source du problème. Questionnons-nous réellement. Est-ce que tous les citoyens du Québec ont le droit de participer activement à la politique québécoise? Est-ce que l'on doit juger la valeur de chaque député en fonction de son passé professionnel? N'est-ce pas un droit acquis que de militer politiquement? L'article 3 de la Loi constitutionnelle de 1982 établit clairement dans les droits démocratiques que « tout citoyen canadien a le droit de vote et est éligible aux élections législatives fédérales ou provinciales ». Jusqu'à preuve du contraire, ou jusqu'au prochain référendum gagnant, la Loi constitutionnelle s'applique également à tous les Québécois.

Je trouve également déplorable que les politiciens des autres organisations politiques que le Parti québécois tentent de priver PKP d'une après-carrière

politique, eux qui ont tous une alternative advenant que leur vie parlementaire prenne fin. En effet, alors qu'ils peuvent tous reprendre leur carrière dans le domaine de la santé après leur mandat, le trio gouvernemental est bien vorace de vouloir obliger Pierre Karl Péladeau à se départir de sa perspective d'emploi post-politique.

Bref, considérant les récents engagements de PKP par rapport à son entreprise familiale, soit de mettre tous ses avoirs dans une fiducie sans droit de regard s'il devient chef du Parti québécois et de faire une déclaration pour promettre qu'il ne s'immiscera pas dans le contenu éditorial de ses médias, je considère que cet homme d'affaires peut légitimement aspirer à la direction de son parti, voire à la gouvernance du Québec. Les autres partis politiques pourraient donc changer de discours et parler des « vraies affaires » comme ils nous l'avaient promis durant la campagne électorale, car, à mon humble avis, la petite politique partisane électorale n'est en rien un enjeu central pour l'ensemble des Québécois.

Alexandre Dubé

Président du comité péquiste de l'Université de Sherbrooke

Investir pour une main-d'œuvre surqualifiée

Chaque année, à la mi-septembre, l'Université de Sherbrooke sort son maquillage et ses talons hauts afin de se mettre toute belle pour la collation des grades. Ce moment tant attendu par les finissants. Le moment ultime. L'aboutissement de tant d'efforts et d'années d'acharnement pour enfin aller chercher notre diplôme d'études universitaires. J'étais un de ceux qui allaient chercher son diplôme le 20 septembre dernier. Oui! Enfin une carrière à la hauteur de mes compétences! J'avais tort. Tellement tort.

J'ai obtenu un diplôme en enseignement au secondaire, profil univers social. J'enseigne l'histoire, la géographie, l'économie et la politique. Ce diplôme me permet d'enseigner dans tous les établissements scolaires tant au secondaire qu'au primaire. Bon on s'entend, enseigner, en début de carrière ça se résume à faire de la suppléance. Chose à laquelle je m'attendais en finissant mon baccalauréat.

Or, surprise, la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke n'accepte même pas de nouveaux suppléants puisque ses listes sont pleines. Ah bon! Je me dis que je vais sûrement trouver plus loin et je communique avec le département des ressources humaines de la Commission scolaire des Chênes (région de Drummondville). C'est non là aussi! A la Commission scolaire des Somets? Oui! Mais, depuis le 25 août, j'ai eu trois appels! Depuis le 25 août, j'ai amassé 150 \$ en enseignant! Ma formation au bas mot m'a

coûté 12 000 \$.

Je viens de passer une entrevue pour un travail au salaire minimum. J'ai besoin de ce travail puisque la société n'a pas besoin de moi en tant qu'enseignant. Ça peut paraître dramatique, mais je suis fait fort. Alors si la société n'a pas besoin de moi comme enseignant, pourquoi est-ce qu'elle m'a subventionné si fortement pendant ces quatre années d'études? Et, surtout, pourquoi continue-t-elle de le faire?

Des étudiants payants

À ce sujet, j'ai contacté le doyen de la Faculté d'éducation de l'Université de Sherbrooke afin de lui faire part de cette importante problématique. On m'a répondu que le programme était assez contingenté — 150 demandes d'admission pour 40 inscriptions. Mais qu'effectivement, les conditions pour les finissants ne sont pas terribles. Ah oui?

Ma petite hypothèse est la suivante. L'Université de Sherbrooke est gérée comme une entreprise qui doit être profitable. Afin d'être profitable, et tout en s'éloignant de sa mission sociale, l'université accepte, accepte et accepte encore, trop d'étudiants. Les chiffres sont bons. À plus ou moins 4000 \$ par année, plus les subventions par tête, un étudiant ça rapporte. Ça rapporte tellement, qu'on peut s'éloigner des besoins de la société et du rôle social que la société confie aux universités et faire de l'argent.

Ne me prenez pas au mot, je n'ai rien contre le principe capitaliste de viser le profit sauf



ARCHIVES LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Pourquoi former des étudiants dans des disciplines où ils ne trouveront pas d'emploi?

dans le cas d'un établissement universitaire subventionné. Dans ce cas, je me dis que les citoyens qui paient des taxes aimeraient eux aussi profiter de celles-ci plutôt que de fournir des employés surqualifiés aux magasins à grande surface de ce monde. Parce que quand vous me croiserez dans le rayon des chaussures, vous trouverez certes que mon service à la clientèle est impeccable, mais ce que vous ignorez, c'est combien d'argent vous avez investi dans ma formation universitaire.

Je suis loin d'être un expert en gestion de fonds publics, mais il me semble que de l'argent se perd. Le fait que l'université n'ait pas de compte à rendre au ministère de l'Éducation concernant le taux de

placement dans certains de ses programmes me porte à croire qu'il y a une trop grande responsabilité qui lui revient. Je m'explique, c'est comme si l'université avait le pouvoir de facturer autant qu'elle veut au gouvernement, peu importe les retombées créées par le travail de ses diplômés. C'est un peu faire confiance aveuglément. Et, je vous le dis, je me suis fait prendre.

J'ai payé beaucoup de sous pour une formation qui ne me permet pas de travailler. Je répète, la société fournit aux magasins à grande surface, une main-d'œuvre surqualifiée. Ça c'est d'une perspective sociale, parce que d'une perspective personnelle, je suis beaucoup plus « down » que vous, mes chères citoyennes et chers

citoyens, qui venez de réfléchir sur l'administration des fonds publics et le rôle des universités dans la création de richesse.

Je ne suis pas un scientifique ni un statisticien, ma lettre ouverte est d'abord et avant tout un cri du cœur, car j'ai un effroyable sentiment d'inutilité et de rage devant cette situation qui, malheureusement, arrive à des centaines de diplômés. « Ça vaut ce que ça vaut », vous me direz, mais moi je suis le témoin, celui qui est là, les yeux mouillés, à se demander dans quel bateau je me suis embarqué. Parce que c'est beau de ne pas avoir de travail et de tourner la page, mais les dettes d'études, elles, restent.

Charles Ladouceur
Sherbrooke

Un scénario de rêve pour un pépiniériste

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY

— Qu'est-ce que les succès au box-office *Les Chariots de feu*, *Il danse avec les loups* et *La cité de la joie* ont en commun avec la pépinière Arboquebecium, une jeune entreprise de Sainte-Catherine-de-Hatley? Réponse : le producteur de films de renommée internationale Jake Eberts a joué un rôle majeur dans leur naissance à tous.

Fondée par Frédéric Gladu, la pépinière Arboquebecium a vu le jour directement sur le domaine de 350 hectares que possédait, jusqu'à sa mort en 2012, le producteur Jake Eberts à Sainte-Catherine-de-Hatley.

Frédéric Gladu a connu le regretté producteur de cinéma à l'adolescence alors qu'il travaillait sur la propriété de ce dernier en compagnie de son père, Normand. Il a commencé à cultiver des arbres sur le domaine du riche producteur vers 2006. Mais il ne s'agissait à l'époque que d'un hobby.

La passion pour les arbres qui animait Frédéric Gladu l'a amené à s'inscrire en architecture de paysage à l'Université

de Montréal. Il complétait son baccalauréat quand la grève étudiante de 2012 a éclaté.

« La grève étudiante m'a donné le temps qu'il fallait pour préparer mon projet de pépinière. J'avais trouvé un bel endroit, avec de l'eau, un bon ensoleillement et un chemin d'accès, pour démarrer mon entreprise sur la propriété de Jake Eberts. C'était juste un vague projet au début, puis j'ai rédigé un plan d'affaires avec maquette et autres », explique le pépiniériste.

Un soir tard, il a envoyé par courriel un document présentant les détails de son projet au producteur. À son réveil le matin, il avait déjà une réponse positive. « Jake avait été impressionné. »

Dans les semaines qui ont suivi, le producteur de films a offert un montant d'argent appréciable à Frédéric Gladu pour l'aider à se lancer en affaires. Il lui a par surcroît consenti un bail de 10 ans lui permettant de produire des arbres sur sa propriété. Le coût annuel du bail : 1 \$.

« J'ai eu une chance que peu de jeunes ont, convient le pépiniériste. Jake a joué un rôle déterminant dans mon projet. Je regrette



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Frédéric Gladu, propriétaire de la pépinière Arboquebecium, vit son rêve en partie grâce au producteur Jake Eberts.

par contre le fait qu'il soit mort avant de voir mon projet réalisé. »

Malgré la chance qu'il a eue, Frédéric Gladu a encore beaucoup de boulot devant lui. « Je tire tout même mon épingle du jeu. Mais un projet comme le

mien, c'est cinq ans de vaches maigres au début », confie-t-il.

Sa pépinière produit plusieurs espèces d'arbres peu connues des Québécois, mais qui croissent néanmoins fort bien dans le climat du Québec.

Se dénombrant par centaines à New York, le platane occidental est du nombre, tout comme le tulipier de Virginie, le chêne noir et le nyssa sylvestre. Plus d'information est disponible sur le site internet de l'entreprise.

Le 20^e Souper du partage sera souligné en beauté



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le gérant des viandes au Provigo Le Marché à Magog, Marc Lepage, ainsi que le président du Souper du partage, Stéphane Begin, entourent ici le fondateur de cet événement annuel, Jean Pelchat.

MAGOG — Une salle décorée et des surprises attendront les convives lors de la 20^e édition du Souper du partage Jean Pelchat, qui aura lieu le 1^{er} novembre prochain à l'école secondaire de la Ruche à Magog.

« C'est notre 20^e anniversaire et on veut que le Souper du partage soit différent pour cette occasion. On espère faire en sorte que les gens se souviendront de cette édition », indique le président de l'événement annuel, l'homme d'affaires Stéphane Bégin.

Le président de l'événement le concède, il n'est pas facile pour son organisation d'amasser toujours plus d'argent d'une année à l'autre. Il note qu'il faut

habituellement recueillir plus de 70 000 \$ par an pour réussir à nourrir les familles de la région de Magog qui sont dans le besoin à Noël.

Rappelons à ce sujet que le Souper du partage a vu le jour grâce à l'homme d'affaires Jean Pelchat, notamment président de Bleu lavande. L'événement permet d'amasser de l'argent et des produits servant à la confection de paniers de Noël pour des familles habitant la région de Memphrémagog.

Jean Pelchat considère que le Souper du partage constitue une « belle histoire d'amour et un grand succès ». Il souligne que plusieurs « gens d'affaires

impliqués dans la communauté locale travaillent pour dénicher des commanditaires et vendent des billets » pour assister à l'événement.

Les personnes qui le désirent peuvent parrainer une famille entière en versant un montant de 250 \$. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, composez le 819 847-3627.

Il est possible de se procurer à l'avance des billets pour le Souper du partage en se rendant au Provigo Le Marché à Magog. Des billets seront également en vente à l'entrée le soir de l'événement.

— Jean-François Gagnon

RÉORGANISATION DANS LES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS

« Une vision globale de la région »

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — On apprendrait hier que le gouvernement Couillard entamera sous peu des coupes importantes en matière de développement régional, une réorganisation à la suite de laquelle les conférences régionales des élus (CRÉ) seront réduites à leur plus simple expression.

« Une décision semble avoir été prise sans qu'on nous ait rencontrés », déplore le président de la CRÉ de l'Estrie, Jacques Demers, ajoutant que

l'organisme a fait, sans succès, de nombreuses démarches auprès du ministre Pierre Paradis, responsable de la région de l'Estrie.

« À date, j'ai moins de difficulté à rencontrer le ministre des Affaires municipales, Pierre Moreau, ou même le premier ministre Philippe Couillard que le ministre Paradis », souligne M. Demers.

« Un organisme comme la CRÉ est importante pour qu'on ait une vision globale de la région et qu'on ne travaille pas en silo par MRC. C'est à cause de cette vision globale

que Sherbrooke est embarquée dans le dossier du Mont-Orford il y a quelques années et c'est à cause de cette vision que Magog se prononce dans le dossier de l'aéroport de Sherbrooke », cite en exemple M. Demers, ajoutant que la CRÉ a aussi contribué au succès de Foresta Lumina en investissant environ 100 000 \$.

La CRÉ de l'Estrie, c'est 18 emplois, incluant les trois liés au Forum Jeunesse Estrie et celui lié à l'Alliance pour la solidarité et l'inclusion sociale. Le budget annuel de base de la CRÉ de l'Estrie destiné à

la concertation, la planification et le développement de la région est de 2,5 M\$, mais ce sont 7,2 M\$ qui sont mis à la disposition de la CRÉ avec l'attribution de nombreux mandats spéciaux tels que le Forum Jeunesse Estrie, l'Alliance pour la solidarité et l'inclusion sociale, le programme de développement forestier, l'amélioration de la vie des aînés, la régionalisation de l'immigration.

« De ce budget, 88 pour cent vont au soutien de projets et d'initiatives du milieu. Seulement la balance est liée

à la concertation et aux frais d'administration », précise Marie-Hélène Wolfe, directrice générale de la CRÉ Estrie, ajoutant qu'en 10 ans d'existence, l'organisme a soutenu quelque 800 projets pour une redistribution totale de 28 M\$.

« La concertation est importante pour qu'on soutienne des projets qui font consensus auprès des gens issus de tous les milieux assis autour de la table », résume Mme Wolfe.

« On parle trop de la structure des CRÉ et pas assez des projets et des gens qui en découlent », conclut M. Demers.

TRAGÉDIE DE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

D'autres attentats restent possibles

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sans vouloir sauter aux conclusions trop rapidement, il est possible de penser que l'attentat survenu lundi à Saint-Jean-sur-Richelieu n'est peut-être pas le dernier.

C'est l'avertissement que sert le professeur Remi Landry, lieutenant-colonel retraité des Forces armées canadiennes attaché à l'École de politique appliquée de l'UdeS.

« Il faut attendre le résultat de l'enquête qui est menée depuis les événements de lundi, dit ce spécialiste des questions militaires. Mais l'individu impliqué pourrait être ce qu'on appelle un loup solitaire. On sait que son passeport lui avait été enlevé, car on soupçonnait qu'il puisse rejoindre le groupe armé État islamique. Mais on a aussi probablement affaire à un individu grandement perturbé. »

Rappelons que le suspect dans cette affaire troublante a

été identifié comme étant Martin Rouleau, un Québécois qui s'est récemment converti à l'islam. L'homme s'était radicalisé au point d'avoir été placé sous la surveillance policière des autorités fédérales.

Hier matin, les ministres Steven Blaney et Lise Thériault, respectivement responsables du dossier de la Sécurité publique au fédéral et au provincial, ont soutenu que la menace terroriste est « bien réelle » au Canada.

A cela, M. Landry répond que

le Canada est en guerre depuis de nombreuses années et qu'il n'est pas resté sur les lignes de côté. « Il ne faut pas être naïf, depuis le 11 septembre 2001, le Canada a pris position contre le terrorisme », souligne-t-il.

« Nous sommes en guerre. Il y a eu Al-Qaïda, les talibans et maintenant c'est contre l'État islamique. Nous faisons donc partie des gens qui sont leurs ennemis. Et ce sont des groupes qui utilisent les médias électroniques pour communiquer. Des

gens vont se laisser influencer. D'autres événements comme celui-là sont donc possibles. »

Après avoir réussi à éteindre la montée de violence des mouvements extrémistes, on devra s'occuper des populations défavorisées à l'international, terreau fertile pour l'émergence de groupes comme l'État islamiste.

« Dans une première étape, il faut malheureusement utiliser la violence pour stabiliser la violence. Ensuite, il faudra s'investir auprès des populations qui n'ont pas de futur pour leur en apporter un », prévoit ce membre du Conseil des gouverneurs du Collège militaire royal de Saint-Jean.

— avec La Presse Canadienne

3599427

#FITfiou



La toute nouvelle FIT 2015! Y'a de quoi faire tourner les têtes!

Équipements de série **inclus!**

40\$*

PAR SEMAINE LOCATION 60 MOIS
0\$ COMPTANT / 120 000 km inclus
Transport et préparation inclus

FIT DX 2015

2,99%†

Financement sur 60 mois

À L'ACHAT



HONDA

PRATIQUE

Caméra de recul multi angle**

ÉCONOMIE D'ESSENCE

Moteur 130 chevaux à injection directe

COMMODITÉ

Banquette arrière à 4 modes Magic Seat^{MD}

SÉCURITAIRE

Structure ACÉ^{MC} II et récipiendaire du titre TOP SAFETY PICK²⁰¹⁴ IIHS

Meilleur choix sécurité[†]

TECHNOLOGIE

Bluetooth** et écran ACL couleur de 5 pouces

* L'offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements est offerte par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Fit DX manuelle 2015 neuve (modèle GK5G3FE). Franchise de kilométrage total de 120 000 km: frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 \$ inclus. Les frais d'inscription au RDPPM et les frais d'assurance sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre valide uniquement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offre d'une durée limitée soumise à changement sans préavis par le constructeur et valide sur les véhicules neufs en inventaire. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. † Offre de financement à l'achat disponible par l'entremise de Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Exemple de financement pour la Fit DX manuelle 2015 neuve (modèle GK5G3FE) : Prix de vente de 15 990 \$ (les frais de transport et de préparation inclus), financé à un taux annuel de 2,99 %, équivalent à 328,26 \$ par mois pendant 60 mois, avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. Le coût de l'emprunt est de 1 079,52 \$, pour une obligation totale de 17 069,52 \$. Taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), permis, assurances, immatriculation et options en sus. Offre d'une durée limitée et sujette à changements ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Le concessionnaire peut commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. † La Honda Fit 2015 a reçu un titre de Meilleur choix sécurité 2014 de la part de l'IIHS (source) http://www.iihs.org/iihs/ratings. ** Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas utiliser d'appareils portatifs ou autres technologies du véhicule, sauf si cela est sécuritaire et légal de le faire. Certaines fonctionnalités ont des limitations. Pour des informations, limites et restrictions supplémentaires sur nos caractéristiques, veuillez consulter le www.honda.ca/desistement ou vous référer au manuel du propriétaire de votre véhicule.

ÉPIDÉMIE DE FIÈVRE EBOLA

Besoin urgent de milliers d'intervenants

JEAN-THOMAS LÉVEILLÉ

MONTRÉAL — Les déclarations alarmistes et les appels à l'action ont beau se succéder, la réaction planétaire à l'épidémie de fièvre Ebola reste à ce jour largement insuffisante, déplorent à l'unisson les organisations présentes sur le terrain. Le grand drame d'Ebola, c'est qu'il effraie même les personnes habituées aux pires crises humanitaires. Résultat : la communauté internationale est plus prompte à sortir le chéquier qu'à mettre concrètement la main à la pâte.

« Tous les intervenants sont en retard », tranche Christophe Stokes, président de la section belge de Médecins sans frontières (MSF), qui coordonne la lutte de l'organisation contre le virus Ebola. « Il y a beaucoup de déclarations, mais la vitesse de déploiement est trop lente. »

« 2400 travailleurs internationaux (...) sont requis. »

MSF estime que le besoin le plus urgent consiste à mettre sur pied des « centres d'isolation et de prise en charge des malades », sans quoi les gens se présentent dans des hôpitaux qui ne sont pas équipés pour les traiter de façon sécuritaire ou qui les renvoient chez eux – ce qui augmente, dans les deux cas, les risques de contagion.

Or, le personnel médical spécialisé manque à l'appel. « Les États, pour l'essentiel, veulent se déployer principalement pour construire les hôpitaux, des centres de traitement, s'occuper de logistique, mais pas forcément pour travailler dans ces centres », poursuit Christophe Stokes.

Le Canada ne fait pas exception : Ottawa a annoncé jusqu'à maintenant une aide de 65 millions de dollars, mais rejette l'idée d'envoyer du personnel médical sur place tant qu'il n'y aura pas « la certitude de pouvoir garantir une [éventuelle] évacuation médicale », a affirmé lundi la ministre fédérale de la Santé, Rona Ambrose.

La ministre a expliqué qu'elle travaille de concert avec les États-Unis pour trouver une solution auprès d'une firme privée spécialisée. Dans son entourage, on explique que le Canada ne pourrait pas simplement affréter un de ses appareils pour rapatrier un malade, puisqu'il faut un équipement sophistiqué.

Pendant ce temps, Cuba a envoyé 165 personnes en Sierra Leone et près de 300 autres sont attendues prochainement au Liberia et en Guinée. « Les Cubains sont très, très forts, ils se sont déployés très rapidement et de manière très généreuse, affirme Christophe Stokes. Vu les ressources du pays, c'est assez impressionnant ce qu'ils sont en train de faire. »

Néanmoins, MSF gère à elle seule plus de la moitié des lits d'hôpital destinés aux victimes d'Ebola. L'organisation a envoyé plus de 700 personnes sur le terrain, jusqu'à maintenant.

Campagne de financement

À la mi-septembre, l'ONU a lancé un appel mondial afin de recueillir 1,1 milliard de dollars pour financer la lutte contre le virus Ebola. La somme recueillie auprès d'États, d'organisations internationales, d'entreprises et de fondations s'élève pour l'instant à 699 millions de dollars, soit 64 % de l'objectif.

« On a besoin de tout », répond simplement la porte-parole de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), Nyka Alexander. Et elle énumère, pêle-mêle, comme si elle ne savait plus par où commencer : ambulances, ressources humaines, équipements de protection. « L'équipement, on l'utilise une fois seulement et ensuite il faut le jeter », illustre-t-elle.

En matière de personnel, ce sont « 2400 travailleurs internationaux et 110 000 travailleurs nationaux, incluant les bénévoles, qui sont requis », estime Mme Alexander. Seulement 25 % de ces besoins sont comblés à l'heure actuelle.

« C'est ça le problème depuis le début, poursuit-elle. C'est très difficile de trouver des gens pour aller sur le terrain. Ce n'est pas l'expérience qu'on a eue après le typhon aux Philippines, par exemple. On avait beaucoup de gens qui étaient prêts à y aller, qui s'étaient rendus disponibles même avant que la tempête frappe. Mais Ebola, c'est quelque chose qui fait peur. »

Pendant que la crise fait rage, certains commencent déjà à évoquer les impacts à long terme de l'épidémie d'Ebola. Dans une « lettre au Monde », la présidente du Liberia et lauréate du prix Nobel de la paix Ellen Johnson Sirleaf a déclaré dimanche craindre qu'une « génération entière soit perdue dans une catastrophe économique causée par la perte des récoltes, la chute des marchés et la fermeture des frontières ».

(La Presse)

Un homme paralysé marche à nouveau après une opération sans précédent



AGENCE FRANCE-PRESSE

Un homme paralysé jusqu'à la taille a recouvré l'usage de ses jambes après une transplantation inédite de cellules nerveuses réalisée en Pologne, une opération considérée comme plus importante « que le premier pas de l'homme sur la Lune » par l'équipe britannique qui en est à l'origine. Darek Fidyka, un pompier polonais de 40 ans, est la première personne au monde à se rétablir d'une déchirure totale des nerfs de la colonne vertébrale, affirme un article publié hier dans la revue scientifique *Cell Transplantation*. Cette intervention chirurgicale doit toutefois être considérée avec prudence, ont estimé plusieurs experts médicaux. « Bien que son résultat soit en effet révolutionnaire, ce traitement n'a pour l'instant eu d'effet que sur un seul patient », a souligné le Dr Dusko Ilic, du King's College de Londres. Opéré il y a deux ans, M. Fidyka peut désormais marcher avec un déambulateur. Il a pu reprendre une vie presque normale, conduire une voiture, quatre ans après avoir été violemment agressé à l'arme blanche par l'ex-mari de sa compagne.

TOUR DE GLOBE

Les Kurdes attendent des renforts à Kobané

MURSITPINAR — Les forces kurdes défendant la ville clé syrienne de Kobané attendaient des renforts hier après avoir résisté à un nouvel assaut des jihadistes du groupe Etat islamique (EI).

Les combats semblent avoir baissé d'intensité dans cette ville kurde, frontalière de la Turquie, après une attaque lundi soir de l'EI menée entre autres par deux kamikazes, ont

indiqué des témoins et l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH).

Les forces kurdes résistent depuis plus d'un mois à Kobané, conquise à environ 50 % par l'EI, aidées des frappes de la coalition dirigée par les États-Unis qui a encore mené quatre raids ces dernières 24 heures.

— Agence France-Presse

Corée du Nord : un Américain est libéré



AGENCE FRANCE-PRESSE

Les États-Unis ont annoncé hier la libération de Jeffrey Fowle, l'un des trois Américains détenus en Corée du Nord. Il est « en bonne santé » et se trouve actuellement sur l'île américaine de Guam dans le Pacifique. « Jeffrey Fowle a été autorisé à quitter la Corée du Nord », a déclaré Josh Earnest, porte-parole de la Maison-Blanche, qui a immédiatement appelé à la libération des deux autres Américains détenus dans ce pays. Rentré en Corée du Nord au mois d'avril, M. Fowle avait été accusé d'avoir laissé une Bible dans un hôtel.

Dialogue difficile à Hong Kong

HONG KONG — Le gouvernement de Hong Kong et des représentants du mouvement prodémocratie ont ébauché hier un dialogue difficile après plus de trois semaines de manifestations qui continuent de perturber le fonctionnement de la mégapole chinoise.

Retransmises en direct par les télévisions locales, ces consultations tenues dans une petite salle de la faculté de médecine ont réuni cinq délégués étudiants et cinq personnalités de l'exécutif local dont sa

« secrétaire en chef », numéro deux du gouvernement, Carrie Lam.

Les discussions, comme attendu, n'ont débouché sur aucun résultat concret, mais le gouvernement a proposé aux manifestants de se retrouver dans les jours à venir.

Dans l'après-midi, le chef de l'exécutif, Leung Chun-ying, avait présenté ce qui ressemble à une concession, mais qui pourrait laisser les manifestants de marbre.

— Agence France-Presse

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
14 547,71	822,28	89,06	16 614,81	1941,28	4419,48	1251,70	82,81
209,94	10,93	0,44	215,14	37,27	103,41	7,00	0,10
↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑

Gaz Métro refuse de payer pour Énergie Est

HÉLÈNE BARIL

MONTRÉAL — Gaz Métro refuse de payer pour le projet Énergie Est de TransCanada, qui réduira la capacité de transport du gaz naturel vers l'Ontario et le Québec et en fera augmenter le prix pour ses clients.

Ce que TransCanada propose, c'est un marché de dupes, a dénoncé hier la présidente et chef de la direction de Gaz Métro, Sophie Brochu. « Ils nous proposent un tuyau plus petit qui serait construit à grand prix pour remplacer un tuyau plus gros dont les coûts sont amortis depuis des années », a-t-elle dénoncé hier à la tribune de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

La présidente de Gaz Métro multiplie les sorties publiques contre le projet Énergie Est, après avoir tout fait pour éviter ça. Mais plus d'un an de négociations avec TransCanada n'ont rien donné, a-t-elle expliqué, et le temps presse.

Hier, Sophie Brochu s'est présentée en compagnie des dirigeants des principaux distributeurs gaziers ontariens, Union Gas et Enbridge Consumer Gas, et avec le directeur principal d'Équiterre, Steven Guilbeault, pour plaider sa cause.

Équiterre s'oppose à Énergie Est, mais pas Gaz Métro, dont la présidente a déjà appuyé publiquement le projet. C'est le tracé du pipeline qui pose problème pour les consommateurs de gaz.

Tel qu'il est actuellement, le projet Énergie Est, qui veut acheminer le pétrole albertain vers l'Atlantique, signifie des augmentations du coût du gaz de 95 millions par an pour les consommateurs du Québec.

« Ultimement, des usines pourraient fermer, et d'autres pourraient choisir de ne pas s'implanter au Québec », a soutenu M^{me} Brochu.

Le litige en cours est suivi de près par IFFCO, qui a annoncé un investissement de 1,6 milliard dans la production d'engrais à Bécancour en raison de la disponibilité de gaz naturel abondant et à bas prix. Si le prix du gaz augmente, ce projet pourrait ne pas voir le jour.

Le gaz naturel est là, mais la capacité des tuyaux qui l'acheminent vers le Québec et l'Ontario est limitée. L'hiver dernier, alors qu'il a fait très froid, cette capacité a été utilisée à 100 %, a fait valoir la présidente de Gaz Métro, et le prix du gaz a grimpé en flèche.

Pour son projet Énergie Est long de 4600 kilomètres, TransCanada veut convertir 3000 kilomètres de tuyaux existants du gaz naturel au pétrole. Ce faisant, la capacité de transport du gaz naturel serait réduite de 20 % sur un tronçon du gazoduc, entre North Bay et Ottawa.

Le projet Énergie Est signifie des augmentations du coût du gaz de 95 millions par an au Québec.

Gaz Métro, qui veut prendre de l'expansion dans la liquéfaction du gaz afin de desservir des clients qui n'ont pas accès à son réseau, pourrait voir ses projets contrecarrés par une augmentation du prix du gaz.

Ce sont les producteurs de pétrole de l'Ouest qui doivent payer pour leur accès à de nouveaux marchés, pas les consommateurs de gaz naturel, a plaidé sa présidente.

TransCanada, de son côté, affirme que son projet Énergie Est est rentable parce qu'il convertit un lien existant plutôt que de construire à neuf. Les coûts du projet, estimés à 12 milliards, grimperaient de 1 milliard si le tronçon entre North Bay et Ottawa devait être construit à neuf, a expliqué un dirigeant de TransCanada à Bloomberg.

TransCanada n'a pas encore soumis officiellement son projet à l'Office national de l'énergie (ONE). Au Québec, le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles, Pierre Arcand, a demandé à la Régie de l'énergie de se pencher sur les besoins actuels et futurs en gaz naturel pour l'aider à faire des représentations devant l'ONE. (La Presse)

Ottawa se dirige vers un surplus au lieu d'un déficit

ANDY BLATCHFORD

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le directeur parlementaire du budget (DPB) soutient qu'Ottawa est en voie d'enregistrer un surplus de 3,6 milliards \$ en 2014-2015, ce qui veut dire que le gouvernement canadien pourrait renoncer à utiliser de l'encre rouge un an plus tôt que prévu.

Cependant, Jean-Denis Fréchette presse le fédéral à procéder avec prudence au moment où il décidera si cette manne doit servir à financer de nouvelles dépenses ou encore à alléger le fardeau fiscal des contribuables. Il est d'avis que si le gouvernement ne fait pas preuve de retenue, les risques de revenir à un déficit seront bien réels, une fois que la croissance économique commencera à montrer des signes d'essoufflement.

« Si les décideurs veulent éviter le retour des déficits lorsque les restrictions sur les budgets de fonctionnement seront assouplies et que la croissance économique supérieure à la tendance s'atténue, ils devront prendre garde avant de consacrer cette marge de manœuvre budgétaire à des baisses d'impôt permanentes ou à des initiatives de dépenses continues », peut-on lire dans la nouvelle mise à jour des perspectives économiques et financières du DPB.

Le directeur parlementaire du budget a prévu des budgets équilibrés jusqu'en 2019-2020 et il a indiqué que, durant cette dernière année fiscale, il s'attendait à ce qu'Ottawa présente un surplus de 11,3 milliards \$.

Dans son rapport, il a écrit que la croissance du produit intérieur brut réel était plus importante que ce qui avait été anticipé et il faisait valoir que la situation continuerait de s'améliorer en raison des progrès enregistrés par l'économie américaine.

Prudence

M. Fréchette incite les élus à la prudence, rappelant les dangers de profiter d'un essor économique plus favorisé par les circonstances que par des changements structurels

permanents. « Cependant, une grande partie de la marge de manœuvre budgétaire est attribuable à la rapidité de la croissance de l'économie, qui excède actuellement son potentiel », a-t-il écrit.

De telles projections entrent en contradiction avec les propos tenus par le premier ministre Stephen Harper qui a souvent martelé qu'il n'y aurait pas de surplus avant 2015-2016.

Plus tôt durant le mois, M. Harper a mentionné que le déficit pour 2013-2014 serait nettement moins important que ce qui avait été prévu.

Même s'il a reconnu l'existence d'une différence de plus de dix milliards \$ entre la réalité et la prévision, le premier ministre a refusé de dire que cette amélioration permettrait d'équilibrer le budget plus rapidement.

Il a plutôt indiqué qu'il y aurait un déficit de 5,2 milliards \$ en 2013-2014, ce qui est clairement inférieur par rapport au montant de 16,6 milliards \$ qui avait été avancé lors de la présentation du budget en février dernier.

Avant la sortie du premier ministre, bien des économistes et observateurs de la scène politique avaient déjà calculé qu'Ottawa pourrait filer vers un surplus budgétaire durant la présente année fiscale qui prendra fin le 31 mars prochain.

Le mois dernier, d'anciens hauts placés au sein du ministère des Finances ont publié un rapport dans lequel il était écrit que le gouvernement fédéral se dirigeait vers un surplus de 4 milliards \$.

L'ancien sous-ministre Scott Clark et l'ex-directeur de la politique fiscale Peter DeVries avaient basé leur évaluation sur le fait qu'ils estimaient que le déficit de l'an dernier avoisinerait les 10 milliards \$.

Selon le DPB, les perspectives économiques du Canada se sont améliorées plus rapidement que prévu au cours des derniers mois malgré une baisse des prix des produits de base et une atonie de l'emploi. Le document relie cette croissance à l'amélioration de l'économie américaine.

HYUNDAI SHERBROOKE

Changement d'huile et de filtre

à partir de
41,99 \$

Prolongez ainsi la durée de votre moteur et assurez-en une performance de pointe en changeant l'huile tous les 6 mois ou 6 000 km.

PIÈCES ET SERVICES
VÉRIFIABLES
HYUNDAI

* Léger supplément pour l'huile synthétique

LA PLACE IN... HYUNDAI SHERBROOKE

4320, boul. Bourque, Sherbrooke
819-562-1700 1 800 691-9841
hyundaisherbrooke.net

3610057

Sherbrooke mercredi 22 octobre 2014 - LA TRIBUNE 21



35 000
LIVRES USAGÉS
de 1\$ à 5\$* de don

Chaque livre que vous choisirez est un don pour les oeuvres du Rotary.
*certaines catégories exclues

au Carrefour de l'Estrie
23 au 26 octobre



Club
Rotary
Sherbrooke



Tél. : 819 452-2665 - www.rotarysherbrooke.org

TRAGÉDIE FERROVIAIRE À LAC-MÉGANTIC

Les impacts économiques enfin chiffrés

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le chiffre d'affaires de l'ensemble des organisations de la Ville de Lac-Mégantic est passé de 454,2 M\$, pour les six mois entre juillet et décembre 2012, à 444,5 M\$ en 2013, une diminution de 9,7 M\$ ou 2,1 %. Les entreprises les plus touchées ont été celles évoluant dans les secteurs de l'hébergement et de la restauration, de services immobiliers et de location, de commerce de détail. L'achalandage touristique de la région a, à lui seul, enregistré une baisse estimée à 52 % pour cette même période.

C'est ce que révèle un rapport de Raymond Chabot Grant Thornton (RCGT) visant à déterminer l'étendue de l'impact de la tragédie du 6 juillet 2013 sur les activités économiques de la Ville de Lac-Mégantic pour les six mois suivants le déraillement ferroviaire en plein centre-ville.

Les entreprises évoluant dans les secteurs de commerce de gros, construction, fabrication de produits de bois, transport et entreposage, services financiers et assurance ont été épargnées du fait que leurs activités n'étaient pas localisées au centre-ville ou que leur clientèle n'avait pas à se déplacer au centre-ville.

La Ville de Lac-Mégantic comptait 5932 habitants en

2011 dont 3610 étaient âgés de 15 à 64 ans. De plus, 375 organisations ayant des activités économiques significatives étaient répertoriées et ses organisations avaient un nombre d'emplois moyen estimé à 2946 pour 2012 et des revenus totaux estimés à 908,4 M\$.

La collecte d'information de RCGT a été faite auprès des organisations par le biais d'un sondage internet qui a permis de rejoindre plus de 30 % des 375 organisations.

Les événements du 6 juillet 2013 ont eu un impact négatif sur l'emploi avec une baisse estimée de 5,2 % au sein des 375 organisations du territoire. En excluant l'effet de la saisonnalité sur le nombre d'emplois, la moyenne d'emplois est passée de 2946 en 2012 à 2793 de juillet à décembre 2013, soit une perte de 153 emplois au total.

Parmi les organisations qui doivent déménager leurs installations, 79 % prévoient demeurer à Lac-Mégantic, 8 % prévoient déménager dans la MRC du Granit, 3 % ailleurs au Québec et 10 % n'avaient pas encore pris de décision concernant leur futur site.

Baisse de revenus fonciers

En plus des impacts économiques pour le Québec liés à la baisse globale des revenus des organisations de Lac-Mégantic, la destruction d'une portion des immeubles a engendré une

chute des revenus fonciers de la ville. Ainsi, les taxes foncières de Lac-Mégantic ont diminué de 362 795 \$ en 2013 et leur diminution pour 2014 est estimée à 682 231 \$. Ces pertes seront remboursées par le gouvernement du Québec à la suite d'un décret qui se terminera le 30 juin 2015. Après cette date, la ville devra assumer les pertes. Lac-Mégantic a également perdu des revenus de location d'environ 50 000 \$ en 2013 et de 65 000 \$ en 2014.

Quant à l'impact de la tragédie sur l'achalandage touristique dans cette région, aucune donnée sur le nombre de nuitées vendues de juillet à décembre 2013 n'a été cumulée. Néanmoins, des statistiques sur le nombre de visiteurs au Bureau d'accueil touristique de Lac-Mégantic démontrent que le nombre de visiteurs est passé de 7445 en moyenne pour 2011 et 2012 et de 3584 en 2013.

À partir des dépenses moyennes des visiteurs au Québec, les dépenses totales moyennes en 2011 et 2012, pour les mois de juillet décembre, des visiteurs au Bureau d'accueil touristique de Lac-Mégantic s'élevaient à 1,4 M\$ pour la région alors qu'elles se chiffraient à 577 915 \$ en 2013, une chute de 58 %. Cette forte diminution s'explique par la baisse plus importante du touriste (avec hébergement) en 2013, comparée à la baisse du nombre d'excursionnistes.

Le Manoir Hovey numéro 1 des hôtels de l'est du Canada

SHERBROOKE — Le Manoir Hovey est au sommet de la liste des meilleurs hôtels de l'est du Canada du célèbre magazine *Condé Nast Traveler* d'octobre 2014.

Le manoir de North Hatley devance le Langdon Hall Country House de Cambridge en Ontario et le Ritz-Carlton de Toronto qui se trouvent respectivement au deuxième et troisième rang du palmarès.

L'Auberge Saint-Antoine de Québec, Le Place d'Armes Hotel & Suites, Le Saint Sulpice et Hotel Nelligan, tous les trois de Montréal, sont les autres établissements québécois qui se sont taillé une place dans le top 10 du palmarès.

Le magazine *Condé Nast Traveler* représente plus d'un million de votes de près de 77 000 lecteurs qui s'intéressent aux meilleurs sites, hôtels, îles, complexes et croisières au monde.

— Mélanie Noël

De l'aide pour Sumacom

THETFORD MINES — Spécialisée en matière de signalisation et de lettrage, l'entreprise disraéloise Sumacom vient d'obtenir un appui financier de 95 000 \$ du gouvernement du Canada pour diversifier ses activités commerciales et augmenter ses parts de marché.

Cette aide financière a été consentie sous forme de contribution remboursable en vertu de l'Initiative canadienne de diversification économique des collectivités tributaires du chrysotile mieux connu sous le nom de fonds de 50 millions \$.

La somme accordée permettra à Sumacom d'acquérir de l'équipement dont une machine au laser à fibre optique et une imprimante numérique grand format, le but recherché étant de mieux répondre aux demandes formulées par la clientèle. La PME fabriquera également des produits de signalisation destinés aux entreprises de la construction.

— Nelson Fecteau

Résultats des tirages du : 2014-10-21

Lotto 6/49 1 4 1 2 6 1 3 2

Sprinto 03 13 32 33 38

Lotto Poker 4 9 V R A

Astro Jour - Mois - Année - Signe
28 MARS 94 LION

Banco 03 04 08 09 10 11 13 15 16 33
36 38 46 48 53 55 64 66 67 68 **Turbo x10**

Quotidienne 3 162 4 8122 | **Triples** 01 08 18 21 37 | **Extra** 5474063

LOTTO 649 Attention à ce que vous promettez. Avec le million garanti chaque tirage, quelqu'un va gagner, c'est garanti.*

*Détails à lotoquebec.com

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

DE NOUVELLES ÉTUDES CONFIRMENT LES PROPRIÉTÉS MÉDICINALES DES CAPSULES DE SAPIN

À partir d'octobre, il est très fréquent de ressentir les effets nocifs du rhume et de la grippe.

Les Drs André Pichette et Jean Legault respectivement chimiste des produits naturels et pharmacologiste à l'Université du Québec au Saguenay ont démontré lors de tests effectués en laboratoire, une forte activité antibiotique de la gomme de sapin baumier contre le S.aureus et le SARM, (Staphylococcus aureus résistant à la méthyciline).

Déjà reconnue par Santé Canada comme remède traditionnel pour soulager les infections et l'inflammation des voies respiratoires (rhumes et gripes), ces études très prometteuses portent à conclure que la prise de gomme de sapin baumier s'avèrerait très efficace pour traiter les rhumes et gripes en période hivernale et autres problèmes de santé en milieux hospitaliers.

Suivez la recette gagnante de nos grand-parents

Prenez la gomme de sapin baumier durant tous les mois qui ont un **R** : septemb**Re**, octob**Re**, novemb**Re**, décemb**Re**, janvie**R**, févrie**R**, ma**Rs**, av**Ril**, mai, juin, juillet et août.

En spécial chez

Accès pharma
chez Walmart

Valide jusqu'au 10 novembre 2014

Consultez votre pharmacien lors de l'achat de produits de santé naturels.

RESPIREZ MIEUX
DORMEZ MIEUX



12,97\$

FABRIQUÉS À
SHERBROOKE
PAR DES GENS COMME VOUS
PORTES OUVERTES
SUR L'INDUSTRIE

Sherbrooke Innopole

Cahier promotionnel
à lire le jeudi 23 octobre

LA TRIBUNE



RÉFLEXION EN PROFONDEUR.

Besoin d'un pro?

Si vous voulez assurer la prospérité de votre organisation, entourez-vous de comptables professionnels agréés. Ils sauront vous proposer des solutions réfléchies basées sur une profonde compréhension de la réalité du monde des affaires.

Le titre canadien de CPA est un sceau de qualité et de fiabilité, la garantie que vous faites équipe avec un professionnel qui satisfait sans compromis à des normes de compétence et d'intégrité reconnues à l'échelle internationale. Quand vous faites affaire avec un CPA, vous faites affaire avec un véritable professionnel.

BOURSES DE LA FONDATION DESJARDINS

Une Sherbrookoise reçoit 10 000 \$

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphinais@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Sherbrookoise Anne-Marie Merrien a reçu une bourse nationale de 10 000 \$ de la Fondation Desjardins pour mener à bien son projet de doctorat sur les coopératives en milieu autochtone.

« Ce que je souhaite mieux comprendre, c'est le rôle des coopératives dans la construction identitaire des individus et collectivités »,

explique-t-elle.

Il tombait donc sous le sens de déposer une demande de bourse auprès de Desjardins. « Les caisses ont joué un rôle important au Québec du point de vue politique et identitaire. C'est la même chose pour d'autres institutions, par exemple les coopératives agricoles, qui touchent non seulement les agriculteurs, mais qui définissent aussi des communautés rurales », souligne-t-elle.

Mme Merrien a déposé sa

demande auprès de sa caisse régionale, celle du Mont-Bellevue. La lauréate fait son doctorat à l'Université de Montréal, mais est rattachée à l'Institut de recherche et d'éducation pour les coopératives et les mutuelles de l'Université de Sherbrooke (IRECUS), enseigne à la faculté d'administration de l'UdeS et demeure en Estrie.

La somme reçue de Desjardins lui permettra de payer ses frais de scolarité et son matériel, mais aussi de se rendre sur les lieux de ses recherches; elle se concentrera plus précisément sur les coopératives inuites au Nunavik.

Vingt bourses, totalisant 55 000 \$, ont été distribuées dans les Cantons-de-l'Est par la Fondation Desjardins, lors d'une cérémonie qui se déroulait récemment à l'hôtel Chéribourg.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La Sherbrookoise Anne-Marie Merrien (deuxième à partir de la droite) a reçu de la Fondation Desjardins une bourse de 10 000 \$ pour mener à bien son projet de doctorat. On l'aperçoit ici lors de la remise en présence de Denis Paré, vice-président chez Desjardins, de Rose Sandra Nyankeng Nanga et Jessica Estrada, également boursières, ainsi que de Diane Derome, directrice de la Fondation Desjardins.

CARRIÈRES

3406154

« Notre passion, des solutions pour une performance
énergétique optimale en chauffage et climatisation »

recherche

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

30 heures semaines

Sous la direction du directeur général, ressources humaines, le ou la secrétaire-réceptionniste accueille et dirige les visiteurs, reçoit et achemine les appels téléphoniques ou prend les messages. De plus, il ou elle effectue diverses tâches administratives pour épauler les gestionnaires.

Description des principales responsabilités

- Reçoit et dirige les appels téléphoniques aux personnes concernées ou prend les messages et les transmet;
- Répond aux demandes d'information par exemple sur la distribution de nos produits;
- Accueille les visiteurs et les annonce au personnel de l'entreprise;
- Organise, s'il y a lieu, les conférences et plusieurs événements;
- Rédige des présentations, des lettres, des rapports, différentes correspondances à partir de notes ou demandes reçues;
- Effectue la traduction;
- Contribue à la rédaction de manuel produit;
- Compile, s'il y a lieu, des données, des statistiques et autres renseignements, et effectue, si nécessaire, des recherches;
- Participe à l'organisation d'événements incluant la logistique dans le cadre de la tenue de foire;
- Place, à l'occasion, des appels pour des membres du personnel;
- Gère le courrier quotidiennement;
- Épauler les efforts marketing de l'entreprise incluant une implication aux mises à jour du site Web;
- Fait les réservations en vue de déplacements d'employés ou de collaborateurs;
- Assiste et orchestre les déplacements professionnels du directeur général;
- Peut être appelé à effectuer d'autres tâches relevant de sa compétence au besoin ou à la demande de son supérieur immédiat.

Formation académique

- DEP en secrétariat ou en bureautique.

Expérience

- Deux ans minimum dans un poste similaire.

Connaissances

- Excellent maîtrise du français et de l'anglais (oral et écrit), très important;
- Maîtrise de la suite Office.

Caractéristiques personnelles

- Patience et courtoisie;
- Assiduité et ponctualité;
- Discrétion absolue;
- Entregent;
- Habileté à établir les priorités.

Conditions de travail

- Selon la politique de rémunération en vigueur;
- Le poste est actuellement à 30 heures semaine et pourrait devenir un mandat de 40 heures semaine d'ici 6 mois.

Les candidates et candidats intéressés(es) devront soumettre leur candidature à

Industries Dettson inc. / Services des ressources humaines
3400, boulevard Industriel, Sherbrooke QC J1L 1V8
rh@dettson.ca

Note : des tests d'évaluation des compétences seront exigés.

3612561

Boutique Jacob ferme finalement ses portes

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Après avoir tenté de trouver de nouvelles sources de financement et de mettre en place un plan de relance, le détaillant Boutique Jacob a annoncé hier avoir choisi de fermer ses portes et de procéder à la liquidation de tous ses stocks

dans ses boutiques et sur son site internet.

La chaîne montréalaise de magasins de mode féminine avait déjà annoncé une première fois la fermeture de ses portes au début mai, mais la forte réponse des consommatrices en réaction à cette nouvelle l'avait convaincue de se mettre à la recherche

de solutions pour restructurer et relancer la société.

Dans un bref communiqué émis hier, Boutique Jacob a précisé qu'elle préférerait jeter la serviette compte tenu du contexte économique difficile et de l'importante baisse de l'achalandage dans les centres commerciaux — des éléments qui ont « affaibli la santé financière déjà très fragile de l'entreprise ».

Aucun porte-parole de l'entreprise n'était disponible pour commenter davantage l'abandon des efforts de restructuration.

Boutique Jacob avait obtenu de la Cour supérieure du Québec, au début octobre, un nouveau délai pour présenter une proposition à ses créanciers, ce qui lui donnait jusqu'au 4 novembre pour préciser ses intentions.

L'entreprise avait recruté, à la fin septembre, la députée péquiste de Richelieu Elaine Zakaïb pour en faire sa chef de sa restructuration et sa vice-présidente à la stratégie et aux finances.

Le détaillant, qui avait vu le jour en 1977, comptait toujours 92 magasins au Canada au mois de mai, mais il avait dû en fermer depuis.

Au Carrefour de l'Estrie

La boutique du Carrefour de l'Estrie était ouverte hier après-midi. Au téléphone, on a assuré ne pas avoir de date de fermeture ni savoir si on tiendra une vente.

Sur le site internet du centre commercial, il était encore mentionné hier après-midi que la direction du magasin cherchait à combler un poste de « Conseiller(ère) de vente » à temps plein.

— Avec La Tribune

CARRIÈRES

3406821

3604735



Couche-Tard

NOUS EMBAUCHONS!

Nous avons des opportunités d'emplois comme

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)

à temps plein dans les régions de

SHERBROOKE, MELBOURNE et MAGOG.

À titre d'assistant(e)-gérant(e), vous assisterez le ou la gérant(e) dans la bonne gestion des activités quotidiennes du magasin (vente, commercialisation, ressources humaines) et vous assurerez la responsabilité du magasin en son absence (soirs et fins de semaine). Il est aussi à noter que les responsabilités de l'assistant(e)-gérant(e) incluent des déplacements occasionnels pendant l'absence du gérant ou de la gérante.

Ce que nous offrons :

- Augmentations salariales plus fréquentes
- Journées mobiles
- Rabais employé
- Programme de bourse d'études
- Possibilité d'avancement rapide
- Programmes privilèges
- Formation rémunérée et plus encore!

Pour des renseignements ou pour postuler,
envoyez votre candidature en indiquant le poste et le lieu
qui vous intéresse à danielle.boudreau@couche-tard.com
ou présentez-vous sur place avec votre CV.

Bienvenue aux 40 ans et plus!

www.couche-tard.jobs

NOS VALEURS : confiance, respect, rigueur et engagement.

Martin Prud'homme, nouveau patron de la SQ

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Le verdict est tombé : c'est le sous-ministre à la Sécurité publique Martin Prud'homme qui deviendra le prochain patron de la Sûreté du Québec, a appris *La Presse*. La nomination de cet ancien inspecteur de la SQ devrait être confirmée, aujourd'hui, par le conseil des ministres.

Issu de la fonction publique, le nouveau patron des 5000 policiers provinciaux devra relever un important défi : procéder aux compressions budgétaires que, il y a tout juste un mois, il annonçait aux cadres et aux chefs syndicaux de la SQ. Des centaines de véhicules de fonction et les coûts d'administration importants sont dans la mire. L'organisation doit se préparer à passer un mauvais quart d'heure devant le comité de révision de programmes dirigé par l'ex-ministre Lucienne Robillard.

L'expérience de Prud'homme

au sein de la fonction publique a pesé lourd dans le choix de Québec. C'était le choix le plus sûr (*safe*) pour le gouvernement, expliquent des sources informées. Hélène Gagné, la patronne de l'Institut de police et présidente du comité de sélection mis sur pied par Québec, a fait ses recommandations hier à la ministre Lise Thériault. En tout, une dizaine de personnes avaient soumis leur candidature, le comité avait trois noms à proposer et le gouvernement a choisi. En campagne électorale, le premier ministre Couillard s'était engagé à dépolitiser le choix du patron de la SQ désormais confié à un comité d'experts qui doit faire ses recommandations au gouvernement.

Techniquement, le haut fonctionnaire est un civil, « mais [il] sera vite vu comme [un policier] dès qu'il remettra le pied à Parthenais ». Il connaît l'organisation de fond en comble et a, depuis cinq ans, gardé ses

contacts à tous les étages du bunker de l'est de Montréal. À 45 ans, Prud'homme avait commencé sur la patrouille à Montréal en 1988. Il est aussi le gendre de Robert Lafrenière, le patron de l'UPAC, dont la fille est aussi policière.

Le nouveau patron devra procéder aux compressions budgétaires que, il y a tout juste un mois, il annonçait aux cadres et aux chefs syndicaux de la SQ.

Son arrivée sera accueillie avec soulagement : après des mois difficiles, les policiers craignaient plus que tout l'arrivée d'un « civil » — Guy Coulombe et Florent Gagné, patron de la SQ dans les années 1990,

n'avaient aucune expérience policière. L'arrivée de quelqu'un de l'extérieur, de la GRC ou du SPVM aurait aussi provoqué des grincements de dents.

L'image de la SQ en a pris pour son rhume depuis l'an dernier. Tout juste élu, le gouvernement Marois avait imposé Mario Laprise à la barre du corps policier, apportant de l'eau au moulin de ceux qui voient l'influence du politique dans les décisions policières. Par la suite, le prédécesseur de M. Laprise, Richard Deschênes, et d'autres gros canons de la police se sont retrouvés accusés au criminel en raison de l'utilisation inappropriée qu'ils auraient faite d'un fonds spécial destiné aux opérations policières.

M. Prud'homme avait été nommé sous-ministre adjoint aux affaires policières sous le gouvernement Charest, en 2009, alors que Jacques Dupuis était responsable de la Sécurité publique. Il était devenu sous-ministre en titre en 2011, sous

Robert Dutil.

Le gouvernement Marois l'avait maintenu en poste quand Stéphane Bergeron avait reçu le portefeuille de la Sécurité publique.

Prud'homme est parti au bas de l'échelle à la SQ, comme patrouilleur, dans la région de Montréal en 1988 — il avait étudié en techniques policières au cégep Ahuntsic. Après un bref passage comme agent double au début des années 1990, il devient enquêteur puis caporal en 1995. Il sera sergent quatre ans plus tard, puis rapidement capitaine spécialiste en mesures d'urgence. Il passera adjoint au service des enquêtes contre la personne, puis inspecteur, patron de ce service d'enquête, de 2004 à 2009. On retrouve alors des interventions publiques. C'est lui qui, par exemple a, en 2007, donné le point de vue de la SQ sur la disparition toute récente à l'époque de Cedrika Provencher à Trois-Rivières. (*La Presse*)

EN BREF

PKP dit ne pas avoir à « répondre aux journalistes »

MONTRÉAL — Pierre Karl Péladeau a défendu son utilisation de Facebook pour communiquer avec les électeurs, hier, et affirmé qu'il n'a pas à répondre aux questions des médias. « Je n'ai pas à répondre aux questions des journalistes », a laissé tomber le magnat de la presse à son arrivée au caucus des députés péquistes. L'actionnaire de contrôle de Québecor, candidat possible à la direction du Parti québécois, a été critiqué au cours des derniers jours pour avoir utilisé sa page Facebook afin de s'en prendre à ses adversaires. Le député caquiste François Bonnardel l'a accusé lundi de se « cacher derrière un clavier » au lieu de répondre aux questions des journalistes. Lors d'une

courte mêlée de presse, hier, M. Péladeau a expliqué avoir découvert un peu par hasard que son organisation avait mis sur pied sa page Facebook après son saut en politique. Il a commencé à l'alimenter régulièrement lorsqu'un accident de vélo l'a forcé à séjourner à l'hôpital. Plus tard, il a quelque peu nuancé ses propos au sujet des journalistes, en se disant disposé à leur parler dans les couloirs de l'Assemblée nationale. Lundi, « PKP » s'est servi de sa page pour qualifier de « scélérate » la motion caquiste qui le ciblait. La semaine dernière, il a rappelé le passage de Jean-Marc Fournier chez SNC-Lavalin ainsi que les liens entre Philippe Couillard et Arthur Porter. (*La Presse*)

L'ex-bloquiste Jean-François Fortin lance un nouveau parti politique

OTTAWA — L'ex-député bloquiste Jean-François Fortin lance un nouveau parti politique à 12 mois des prochaines élections : Forces et Démocratie.

M. Fortin a réussi à convaincre un élu néo-démocrate, le député de Repentigny Jean-François Larose, de participer à ce projet de nouveau parti.

Selon M. Fortin, les conservateurs, les libéraux, les néo-démocrates et les bloquistes ont perdu de vue l'essentiel. « Ils visent soit le pouvoir, soit l'indépendance, et cela semble compter plus que tout le reste. Ils ont oublié leur rôle premier : celui de servir les citoyens, de les représenter et de porter leurs aspirations. Ils ont oublié qu'ils ont le devoir d'assurer le développement économique, social, culturel et environnemental des régions — de toutes les régions — et le bien-être des citoyennes et des

citoyens », a affirmé M. Fortin en conférence de presse à Ottawa.

M. Larose a indiqué qu'il songeait depuis un certain temps à son avenir politique au sein du Nouveau Parti démocratique (NPD) en raison de l'emprise de la direction du parti sur les députés. « Les partis actuels sont dans une bulle, a lancé M. Larose. J'ai donc décidé de passer à une autre étape. »

M. Fortin a indiqué que toutes les démarches seront entreprises pour assurer que le nouveau parti soit reconnu rapidement par Élections Canada. Le nouveau parti compterait déjà 300 membres, a indiqué M. Fortin, qui a bon espoir de voir des candidats porter la bannière de son parti régionaliste dans les 78 circonscriptions du Québec aux prochaines élections fédérales, prévues le 19 octobre 2015. (*La Presse*)

 DIEX^{MC}
RECHERCHE



Prenez-vous HYDROMORPH CONTIN® pour la douleur chronique non cancéreuse ?

Nous menons actuellement une étude de recherche clinique qui vise à déterminer si un médicament expérimental convient au traitement de la douleur chronique non cancéreuse.

Vous pourriez y participer si vous :

- Êtes agé(e) de 18 ans ou plus
- Prenez depuis 3 mois ou plus HYDROMORPH CONTIN® prescrit par un médecin pour traiter la douleur chronique non cancéreuse

Cette étude durera environ 6 semaines et nécessitera au moins 7 visites au centre d'étude pour que le médecin de l'étude et le personnel infirmier puissent surveiller votre état de santé.

Appelez le numéro 819 346-2887 pour obtenir plus de renseignements et vérifier si vous êtes admissible

www.diex.ca

Les cadavres d'au moins trois bébés découverts dans un entrepôt à Winnipeg

CHINTA PUXLEY
ET STEVE LAMBERT

LA PRESSE CANADIENNE

WINNIPEG — Les policiers de Winnipeg tentent d'élucider une affaire troublante tout en reconnaissant ouvertement qu'ils nagent toujours en plein mystère.

Selon leur porte-parole, Eric Hofley, ils ont trouvé les restes d'au moins trois poupons dans un entrepôt de l'entreprise U-Haul situé dans un secteur commercial du nord-ouest de la ville.

M. Hofley a spécifié que ce sont des employés inquiets travaillant pour cette compagnie

qui ont tiré la sonnette d'alarme lundi après-midi.

À leur arrivée sur place, les forces de l'ordre ont découvert ce qui semble être les restes de trois ou quatre bébés et elles ont dressé un périmètre de sécurité qui a été démantelé hier.

Eric Hofley a mentionné que les victimes ont l'air d'être « très, très jeunes » et qu'il est possible que ce soit des nouveau-nés ou des fœtus qui n'auraient pas eu le temps d'arriver à terme.

Il a ajouté que l'état de décomposition des dépouilles est si avancé qu'il est impossible de préciser, pour l'instant, s'il y a trois ou quatre corps.

M. Hofley a dit que des autopsies sont menées et qu'actuellement, les policiers ne peuvent indiquer comment les petites victimes ont péri.

Il a précisé qu'à ce stade-ci, il ne peut pas dire si elles ont été assassinées.

« Ça reste à voir si quelqu'un a intentionnellement provoqué la mort d'un de ces enfants ou de plusieurs d'entre eux », a-t-il déclaré en conférence de presse.

Eric Hofley a noté que même si ses collègues devaient éventuellement déterminer qu'il ne s'agit pas de meurtres, des accusations pourraient tout de même être portées.

« Évidemment, il est interdit de cacher des restes humains. Ce geste en lui-même entraîne une accusation », a-t-il expliqué.

Il a soutenu que les policiers s'affairent à récolter des témoignages et qu'ils n'ont présentement pas établi de lien entre cette affaire et de récentes disparitions de bambins.

Il a souligné qu'ils demeureraient tous discrets pour ne pas compromettre une enquête qui en est encore à ses balbutiements.

« Cette affaire est tragique à un point qui dépasse l'entendement et bien des questions demeurent sans réponse pour le moment », a-t-il admis.

M. Hofley a enchaîné en faisant valoir qu'une fois que le mystère sera élucidé, il dévoilera toute l'information disponible.

Il est prévu qu'une mise à jour de l'enquête sera effectuée aujourd'hui.

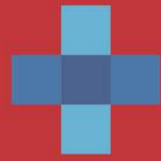
Le président pour le centre du Canada de la compagnie U-Haul, Razmin Mansoub, a confirmé que les restes ont été trouvés par certains de ses travailleurs.

« Des membres de l'équipe ont fait la macabre découverte alors qu'ils effectuaient l'inventaire d'un casier d'entreposage lundi », a-t-il écrit dans un courriel.

Il a noté qu'ils ont immédiatement communiqué avec les autorités.

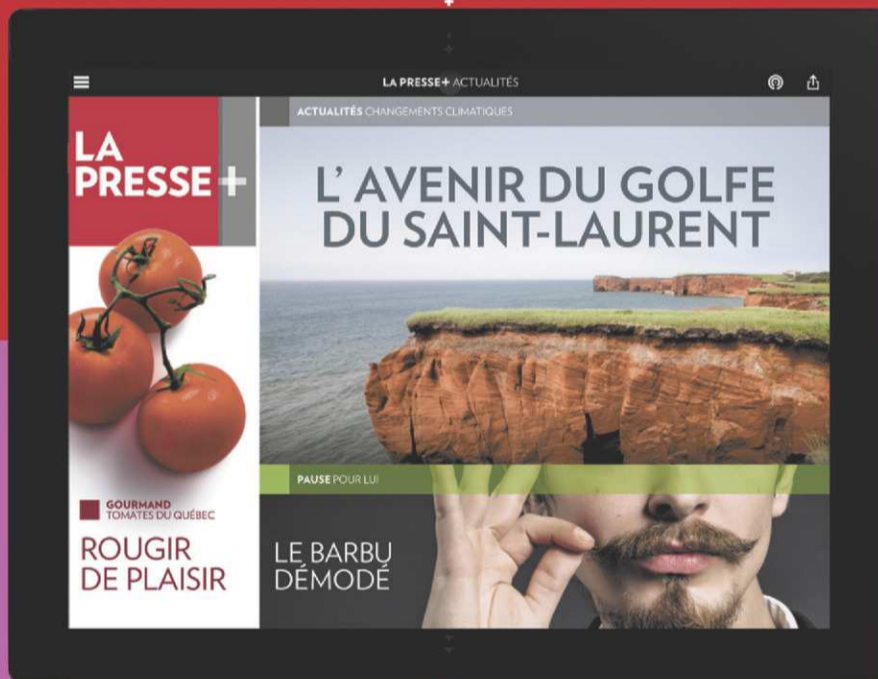
M. Mansoub a rapporté qu'au sein de son entreprise, tout le monde est « profondément choqué et attristé » par toute cette histoire.

Il a ensuite pris le soin d'indiquer qu'il n'émettrait pas de commentaires supplémentaires pour ne pas nuire à l'enquête mais que son personnel continuerait de coopérer pleinement avec les autorités.



ON
ÉCLAIRE
VOTRE
JOURNÉE
AVANT
L'AUBE.

Ayez accès
à La Presse+
avant 5 h 30,
tous les jours,
du lundi
au dimanche.



ÇA NE
VOUS CÔUTE
RIEN DE
L'ESSAYER
NI DE
L'ADOPTER.



La Presse+
est gratuite
tous les jours
et pour
toujours.



LaPressePlus.ca

LA
PRESSE+

Magog cessera de déneiger certains trottoirs

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Soucieuse d'économiser, la Ville de Magog annonce qu'elle cessera de déneiger certains trottoirs sur son territoire, et ce, dès les premières chutes de neige cette année.

La Ville de Magog admet dans un communiqué que sa « nouvelle approche » lui permettra d'effectuer des économies. Mais ce ne serait pas l'unique bienfait de sa nouvelle façon de faire.

« Le but est d'améliorer l'entretien des trottoirs principaux, tout en diminuant les coûts et les impacts environnementaux attribuables au déneigement », souligne la municipalité dans son plus récent communiqué de presse.

Les trottoirs qui ne seront plus débarrassés se trouvent en bordure des rues Bullard, du Collège, du Lac, Gingras, MacDonald, Montcalm et Saint-Jérôme. Dans la majeure partie des cas, plutôt que de marcher sur un trottoir enneigé, les piétons pourront employer celui situé de l'autre côté de la chaussée, qui sera pour sa part entretenu.

Récemment, la municipalité a adopté sa nouvelle Politique de viabilité hivernale. L'application de cette politique lui permettra « d'économiser 3,25 millions en cinq ans, d'harmoniser les pratiques d'entretien, d'optimiser les opérations et de restreindre les impacts environnementaux » du déneigement.

La mairesse Vicki May Hamm fait valoir qu'en choisissant de réduire les quantités de neige transportées sur son territoire et d'utiliser moins de sel de déglacage, Magog prend le parti du développement durable.

« Notre principale préoccupation demeure toutefois la sécurité des piétons et des automobilistes de même que la fluidité de la circulation en période hivernale », précise M^{me} Hamm.

On peut consulter la nouvelle politique de la municipalité sur le site internet suivant : www.ville.magog.qc.ca. à l'onglet déneigement.



107.7 fm
ESTRIE
VOUS LE SAVEZ MAINTENANT!

opinion ▶ actualité ▶ sport

QUE L'ESTRIE SE LÈVE AVEC
MATHIEU BEAUMONT
EN SEMAINE 5H30

POUR TOUT SAVOIR À LA LEVÉE DU JOUR

FM1077.CA

Une station **COGECO** Diffusion

 Josianne Lussier information	 Martin Bossé arts & spectacles	 Marc Bryson commentaire sportif	 Janie Dandonneau médias sociaux	 Pierre Harvey commentaire	 Luc Larochelle commentaire	 Pierre-Hugues Boisvenu commentaire	 Gilles Proulx commentaire
 Maurice Bernier commentaire	 Janick Anctil commentaire	 Réjean Hébert commentaire	 Me Jean-Pierre Rancourt judiciaire	 Me Céline St-François judiciaire	 Me Annie-Elizabeth Girard judiciaire	 Bruno Therrien économie	 Gaétan Labbé affaires policières

LIQUIDATION D'ENTREPÔT

LES 2015 SONT ARRIVÉS!

Rock MOTO Sport
564-8008



550XT 2013
6850\$
Rég. 10 399\$



WILDCAT 2014 TRAIL
10 995\$



F1100 TURBO 2013
10 875\$
Rég. 15 800\$

ARCTIC CAT
PARTAGEZ NOTRE PASSION.

DU NEUF À PRIX D'USAGER!
Possibilité de garantie complète de 3 ans avant le 31 oct.

Transport en sus. Quantité limitée.

989, Fortier Sud, Sherbrooke www.rockmotosport.com

VENEZ VOIR LA TOUTE NOUVELLE BOUTIQUE HIVER

DES RABAIS DE 10% À 50%

GANTS, CASQUES, BOTTES, CAGOULES, SOUS-VÊTEMENTS, ETC.

Rock MOTO Sport
564-8008





ENSEMBLE CHOKO 400 UNISEXE SPÉCIAL 149\$95\$
POUR L'ENSEMBLE

Logos: FXR, CHOKO, CONFORTECK, ANGORA, SCOTT, ARCTIC CAT

3588525

3611327

SOS
SURPLUS D'OUTILS SHERBROOKE

VASTE GAMME D'OUTILS PROFESSIONNELS ET AMATEURS AUX MEILLEURS PRIX!

**LE PLUS GRAND CHOIX EN ESTRIE
 UNE VARIÉTÉ POSSIBLE DE 4500 OUTILS**

50% AU COMPTOIR EN TOUT TEMPS SUR TOUT EN MAGASIN!
 Sur des prix déjà moins chers qu'ailleurs

NOUVEL ARRIVAGE CHAQUE SEMAINE GRANDE VARIÉTÉ ET GRAND CHOIX

CADEAU POUR L'HIVER
 Avec tout achat de 100\$ ou plus en magasin sur des prix en réduction à 50%

OBTENEZ UN CHARGEUR D'UNE VALEUR DE 72\$ GRATUITEMENT

UN POWER PACK D'UNE VALEUR DE 110\$ POUR SEULEMENT 25\$

Limite d'un coupon par client. Valable jusqu'au 31 octobre 2014

4630, Boulevard Industriel (en face des Serres St-Élie) Sherbrooke (Québec) J1L 2W4
819 563-2036
 sosoutils@outlook.fr

lundi, mardi et mercredi : 9h à 17h
 Jeudi et vendredi : 9h à 21h
 Samedi : 9h à 17h
 Dimanche : 10h à 16h

DANS La Nouvelle CETTE SEMAINE



BÂTIR SON MONDE
 LA VOIE DE LA PARTICIPATION CITOYENNE

Un prix pour André Forest

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
 marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — André Forest vient de remporter l'un des prix Reconnaissance de carrière Persillier-Lachapelle, prix du réseau de la santé et des services sociaux qui rendent hommage à des personnes qui, au cours de leur carrière, se sont consacrées au développement et à l'amélioration des services offerts dans le réseau.

André Forest s'est tourné vers l'action communautaire dès la fin de sa formation en psychologie. Fervent défenseur du respect de l'individu atteint de maladie mentale et de ses proches, il a fait naître la première ressource communautaire en santé mentale en Estrie, l'Association des proches de personnes atteintes de maladie mentale (APPAMM-Estrie), dont il a assumé la direction générale depuis plus de 30 ans.

Durant tout son parcours, M. Forest n'a jamais cessé de croire au changement et a continué d'œuvrer au mieux-être des proches de personnes atteintes de maladie mentale, que ce soit en usant de ses compétences pour évaluer leurs besoins et les accompagner, en animant des groupes d'entraide et des rencontres d'échange et d'information, ou en agissant comme mentor auprès de jeunes collègues de différentes régions du Québec.

3609953

Besoin de sortir? Tanné de cuisiner? Sentez-vous en vacances à petits prix!



BRASSERIE LAC BROMPTON



Spéciaux du midi
Paysage, soupe, café et dessert inclus




12 choix à partir 9,57\$
 lundi au vendredi de 11h à 14h

310, Côte de l'Artiste, St-Denis-de-Brompton • www.brasserielaclabrompton.com

Les coquelicots fleuriront



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

C'est un symbole de l'automne : les coquelicots fleurissent sur les manteaux une fois venue la mi-octobre. Encore une fois cette année, la campagne de financement de la filiale sherbrookoise de la Légion royale canadienne s'est amorcée. Marcel Baillargeon, un ancien combattant, et Paul Pelchat, président de la filiale locale de la légion, ont remis un coquelicot au maire de Sherbrooke Bernard Sévigny. Symbole du jour du Souvenir, le coquelicot représente une promesse de ne jamais oublier ceux et celles qui sont morts à la guerre ou lors d'opérations militaires.

Nouvelle maison pour les jeunes



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Les jeunes de la Maison des jeunes de Fleurimont peuvent maintenant profiter d'une toute nouvelle maison, Maize, inaugurée il y a quelques jours sur le chemin Galvin. Les jeunes ont plusieurs projets en cours. La Maison des jeunes travaille auprès des jeunes depuis 1997, et le déménagement des derniers mois a permis à l'organisme de se faire connaître davantage dans son milieu. Sur la photo se trouvent Marco Bourassa, administrateur, Geneviève Chamberland, présidente du conseil d'administration, les conseillers Danielle Berthold et Louisda Brochu, Sabrina Aubray du c.a., Vincent Boutin, conseiller municipal, et Sabrina Roy-Cyr du c.a.

Rhum-chocolat pour Solidarité Haïti-Brompton



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le maire de Saint-Denis-de-Brompton Jean-Luc Beauchemin et l'animatrice de l'émission C'est pas trop tôt en Estrie à Ici Radio-Canada Marie-Pierre Roy-Carbonneau ont accepté la présidence d'honneur de l'activité de financement Rhum-chocolat de l'organisme Solidarité Haïti-Brompton. L'organisme supporte des projets de développement en agriculture, en éducation et en santé sur le Plateau central haïtien. Sur la photo, ils posent en compagnie du président de l'organisme Jean Charron et de la vice-présidente Lucie Brazeau-Lamontagne, qui sont venus présenter les projets des «femmes solides».

VMD souligne ses 20 ans



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAN D

Les dirigeants de Valeurs mobilières Desjardins (VMD) ont souligné les 20 ans de la succursale sherbrookoise lundi soir en présence de dirigeants du Mouvement Desjardins et d'anciens collègues. Sur la photo, on retrouve Daniel Lettre (directeur de la succursale de 1994 à 2004), Richard Lacroix, vice-président régional chez Desjardins pour le Centre-du-Québec, Constant Campanozzi, directeur de la succursale sherbrookoise de VMD, Luc Papineau, directeur général de Valeurs mobilières Desjardins, Alain Foisy, vice-président régional pour les Cantons-de-l'Est chez Desjardins, Albert Ouellet, ancien vice-président régional à la retraite, Michel Vachon, ancien vice-président régional à la retraite, et Denis Paré, vice-président du Mouvement Desjardins. Une exposition des photographes Marco Campanozzi (photographe à La Presse) et Robert Mercure se déroule jusqu'à la fin décembre dans les bureaux sherbrookoises de VMD.

16000\$ à la Fondation scout de l'Estrie



COURTOISIE

Une journée nuageuse et froide attendait les participants du tournoi de golf annuel de la Fondation scout de l'Estrie sur les allées du club de Coaticook, la photo du quatuor d'honneur le confirmant. Le temps maussade n'a pas eu pour autant un effet sur les golfeurs affichant quand même de la bonne humeur, et le tournoi permettant en bout de ligne la remise de 16000\$ à la Fondation. Le montant amassé permettra de débourser des cotisations pour les jeunes, voir à la formation d'animateurs et gestionnaires et le développement en Estrie. Frédéric Côté de Cima+ agissait à titre de président d'honneur et la photo le montre en compagnie de Richard Duquette de la Pâtisserie Duquette et responsable du tournoi, Pierre Roy de la Fondation scout de l'Estrie et Patrice Fortin, lui aussi de Cima+.

Visibilité pour l'action communautaire



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

La CDC de Sherbrooke, la TROVEPE et le ROC de l'Estrie s'associent cette année à la Semaine nationale de visibilité de l'action communautaire autonome qui se tient cette semaine. « Plus que jamais, alors que l'austérité gouvernementale frappe à nos portes, nous considérons qu'il est important de mettre de l'avant le travail et les pratiques des 4000 organismes d'action communautaire autonome qui sont à l'avant-garde du développement social et communautaire au Québec », soutiennent entre autres Sébastien Laberge, président du ROC, et Martin Monette, trésorier du ROC.

Blues Brothers en mission



KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alain Sauvageau cherchait un projet. Une idée sur laquelle il aurait envie de plancher beaucoup et longtemps. Il rêvait d'un spectacle à grand déploiement qui lui permettrait de tirer son épingle du jeu musical.

« Le milieu de la musique est dur. J'avais envie de me créer du boulot », résume le pianiste et chef d'orchestre réputé.

Il a cherché son filon d'or longtemps. Jusqu'à ce qu'il pense au Blues Brothers et à leur fabuleux répertoire fait de blues, RNB, blues rock, bluegrass et gospel. Bingo! C'était ça. Avec sa conjointe, Karole Gravel, il s'est attaqué à l'univers du film-culte des années 1980 mettant en vedette John Belushi et Dan Aykroyd.

« Deux films ont été faits autour des Blues Brothers. J'ai écrit un scénario en amalgamant les meilleures scènes de chacun », raconte Mme Gravel.

Ledit scénario a reçu le sceau d'approbation Blues Brothers. Une première au Canada.

« Je vois grand et je vois loin avec ce projet. Dans cet esprit, acquérir les droits francophones pour le spectacle, c'était essentiel. On avait le souci de bien faire les choses, dans le respect de la musique et des gens. On réanime cet univers, mais on ne l'a pas inventé », souligne Alain Sauvageau.

La précieuse licence a été longue à obtenir. Six mois, au bas mot. Dans la foulée des démarches, la trame du spectacle a atterri sur la table de Judy Belushi Pisano. La veuve de John Belushi a annoté les pages, apporté des précisions, ajouté des informations.

« Son apport a été précieux. Elle s'est montrée très généreuse », note Karole Gravel.

Forts de cet aval, les deux producteurs sont allés de l'avant en ne ménageant aucun effort et en se découvrant des habiletés nouvelles. Pour publiciser le spectacle, l'idée de voyager à bord de l'emblématique Bluesmobile a fait son chemin. Mais encore fallait-il trouver une Bluesmobile. Alain Sauvageau

a déniché une vieille Dodge Monaco 1975 et il s'est improvisé mécanicien. Pendant trois mois, il a bichonné la bagnole en suivant les indications de tutoriels trouvés sur YouTube. L'exercice a porté ses fruits : le carrosse est aujourd'hui méconnaissable. Et impressionnant. L'énorme voiture coiffée de ce qui ressemble à un immense porte-voix ne passe pas inaperçue. Chaque fois qu'elle circule sur la route, elle produit son effet. Même chez ceux qui n'ont pas vu le film.

En route pour le blues

Jeudi, la rutilante Bluesmobile sortira du garage. Destination : le Théâtre Granada, qui accueille la toute première représentation de *Mission Blues Brothers*. La délégation amorce son tour de planches en terrain un brin connu puisqu'il y a des racines estriennes dans le groupe. Associé au plateau de *Belle et Bum* depuis les tous débuts de l'émission, le trompettiste sherbrookoïse Jean-François Gagnon est de l'équipée. Les frères Kim et Joé Greenwood font aussi partie de l'aventure. Le premier joue de la six cordes, le second incarne un Elwood Blues frappant de ressemblance avec costard, Fedora, verres fumés. Et attitude, évidemment. C'est Dany Bélair qui personnifie l'autre frangin du célèbre duo tandis que Skipper Dean, un « trésor référé par Kim Richardson », hérite des partitions vocales qu'assumaient Ray Charles, Cab Calloway et James Brown dans le film.

« La musique, je connais, mais c'est nouveau pour moi de jouer un personnage. Je veux être crédible, alors je passe mes fins de semaine à pratiquer. Disons que c'est un beau défi! », résume Joé Greenwood.

Le défi est tout aussi grand pour les musiciens qui ont, paraît-il, quelques pas de danse à apprendre.

« Ça me sort de mes pantoufles! confirme Jean-François Gagnon. Mais c'est un grand plaisir de participer à ce spectacle-là et de retravailler avec Alain Sauvageau, pour qui j'ai une grande admiration. On est sept musiciens sur scène, alors musicalement, c'est riche. »

Pour chaque billet vendu, l'organisme remettra 2 \$ au Tremplin 16-30.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les producteurs Alain Sauvageau et Karole Gravel (tous deux à droite sur la photo) ont eu la belle idée de faire revivre l'univers des Blues Brothers sur scène. Demain soir, le spectacle qu'ils ont conçu et qui a reçu le sceau d'approbation Blues Brothers sera présenté en grande première sur les planches du Théâtre Granada. Les musiciens sherbrookoïses Jean-François Gagnon et Kim Greenwood (tous deux à gauche) font partie de l'ensemble musical qui interprétera les standards de blues tirés du film-culte des années 1980. Lui aussi sherbrookoïse, Joé Greenwood (au centre) incarne un Elwood Blues tout à fait ressemblant.

« On respecte l'esprit du film, dans lequel les frères étaient en mission pour le seigneur. Pour chacun de nos spectacles, on choisira une cause à aider. Ici, on a opté pour le Tremplin 16-30 », résume Karole Gravel.

L'esprit du film se retrouve aussi dans la mise en scène du

spectacle : « Il y a des touches humoristiques inspirées des scénarios », note Jean-François Gagnon.

Les créateurs de *Mission Blues Brothers* sont convaincus et convaincants : il n'est vraiment pas nécessaire d'avoir vu les longs-métrages pour apprécier le spectacle... mais celui-ci

pourrait vous donner envie de les visionner ensuite!

VOUS VOULEZ Y ALLER

Mission Blues Brothers

Théâtre Granada
Demain, 20 h
Billets : 51 \$



MEILLEURE OFFRE 100% GARANTIE!

9,95\$ /mois*
ENTRAÎNEMENT SOIR, NUIT & FIN DE SEMAINE

1 SEULE CARTE
3 CENTRES DE REMISE EN FORME
À SHERBOOKE

ENCORE PLUS POUR VOUS

19,95\$ /mois*
ENTRAÎNEMENT EN TOUT TEMPS + DES CADEAUX

- ✓ 1 PROGRAMME D'ENTRAÎNEMENT
- ✓ 1 CHANDAIL OU SAC DE SPORT
- ✓ HYDROMASSAGE ILLIMITÉ*
- ✓ BRONZAGE ILLIMITÉ* (18 ANS ET +)
- ✓ 4 LAISSEZ-PASSER POUR AMIS

* Taxes en sus. Voir un conseiller pour détails et infos, nuit disponible à la succursale Rock-Forest.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Ce soir, la formation sherbrookoise Le Bal à l'huile pourrait revenir à Sherbrooke plus lourd d'un Félix dans la catégorie du meilleur album de musique trad. « Ou plus léger, selon le point de vue », affirme le guitariste et chanteur Paulyn Lacroix.

3606458

RONA VOUS OFFRE LA TRIBUNE gratuitement!

SOYEZ UN DES 400 PREMIERS CLIENTS
À RECEVOIR GRATUITEMENT LA TRIBUNE
AVEC TOUT ACHAT CHEZ RONA
DE SHERBROOKE LE SAMEDI.

SOYEZ UN DES PRIVILÉGIÉS!

LA TRIBUNE

RONA
L'ENTREPÔT
SHERBROOKE

Une combinaison gagnante?



16 musiciens, deux chances de Félix

Le Bal à l'huile et Habana Café sont fébriles

LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Bal à l'huile occupera toute une rangée de sièges ce soir, à la salle Wilfrid-Pelletier, où se tiendra L'Autre Gala de l'ADISQ. Tant qu'à être nommé pour un Félix, aussi bien dresser une ligne de force et de rameuter les blondes pour l'opération. Ils seront donc douze pour représenter le septuor sherbrookoise et forcer mentalement pour que *T'en souviens-tu?* obtienne le sceau du meilleur album de musique trad de l'année. Douze pour croiser les doigts et les orteils dans l'espoir que le bon nom sorte du micro. Ça fera beaucoup d'ondes positives dans l'air...

« On y pense depuis l'annonce des nominations. Quelle que soit l'issue de la soirée, on voulait absolument sauter sur la chance d'y assister. Depuis le temps qu'on regarde les remises de prix à la télé et depuis le temps qu'on se dit qu'on fait de la *pas pire* musique, on ne va pas boudier notre plaisir! » témoigne Paulyn Lacroix, l'un des musiciens de la formation en compétition avec De Temps antan, Michel Faubert, Les Tireux d'roches et Kleztory.

Le simple fait d'être placé dans le dessus du panier de la musique québécoise, avec un deuxième album sur lequel Le Bal trempe les Gilles Vigneault et Claude Gauthier dans sa sauce trad, est un honneur. Le groupe, qui existe depuis quinze ans, n'est donc pas honteux d'avoir fait du pouce sur sa nomination, en profitant pour établir de nouveaux contacts et rafraîchir son site internet. Et pour cause.

« À l'époque où les émissions de télé-réalité font découvrir beaucoup de nouveaux talents — et de bons talents —, nous sommes contents d'avoir un peu de lumière. Nous et les autres nommés travaillons tous depuis longtemps dans le domaine. Plus il y en a qui se font voir, plus le genre musical se fait entendre. Nous sommes donc tous gagnants », estime le chanteur, guitariste et mandoliniste, qui répète tous les mercredis soir avec les Guy Breton, Normand Breton, Patrick Goulet, Jean Coupal, Olivier Brousseau et Israël McIntyre.

Depuis la sortie du disque, il y aura un exactement samedi, Le Bal à l'huile a donné une vingtaine de spectacles, incluant une minitournée sur la Côte-Nord l'été dernier et la soirée de la Fête nationale au parc Jacques-Cartier. Évidemment, les musiciens espèrent que cette vitrine leur permettra d'ajouter des villes à leur carnet. « Tout ce qui pourrait arriver, on le prendra. », affirme Paulyn Lacroix, qui confie par la bande qu'un troisième album commence aussi à occuper leurs pensées.

Habana Café

Il n'y aura pas que de l'huile d'ici, à ce gala animé par les Denis Drolet. Il y aura aussi du café. Le deuxième album de Habana Café, le collectif par lequel jurent les amateurs de danse latine, a réussi à s'élever au-dessus de la masse de la musique du monde produite dans la dernière année. *Mi Camino*, lancé en avril, est nommé aux côtés des dernières offrandes de Karim Diouf, Quartango, Ragleela et le duo Moustafa Kouyaté et Romain Malagnoux.

« J'avais hésité à envoyer le dossier du groupe, raconte la productrice et gérante Suzie Hamel, mentionnant qu'une inscription est coûteuse. Mais à la recommandation de Pierre Duchesne, propriétaire du studio de Shefford où on a enregistré, et de sa conjointe Claire Pelletier, on a décidé de le déposer. On était assez fiers de notre objet pour croire qu'il se démarquerait. Ce disque sonne tellement! Le groupe est passé à un autre niveau. »

Des neuf musiciens qui torréfient cette musique ensoleillée, deux assisteront à la soirée, soit les Sherbrookoises Julián Gutiérrez, originaire de Cuba, et David Élias.

« Dans le milieu de la musique, des gens attendent souvent qu'une reconnaissance vienne des autres avant de se mouiller à produire ou diffuser un spectacle. Même si les salles se remplissent toujours bien avec Habana Café, cette nomination est une super belle publicité. C'est aussi une belle tape dans le dos pour les gars, qui font tous autre chose pour gagner leur vie. L'idéal serait que le noyau dur du groupe arrive à en vivre. Ça arrivera sûrement un jour. On travaille pour ça », assure Suzie Hamel.

AUSSI EN NOMINATION

Misteur Valaire
Album de musique électronique
Pochette d'album

Vincent Vallières
Scripteur de spectacle

Georges Hamel
Album country

Trio Jérôme Beaulieu
Album de jazz création

Arthur L'Aventurier
Album jeunesse

VOUS VOULEZ Y ALLER

L'Autre Gala de l'ADISQ
MusiquePlus et Musimax
Ce soir, 20 h

LES MORISSETTE

Un succès avant même la première

ANNE LAGUË

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Avec 75 000 billets vendus avant même la première officielle de leur spectacle d'humour *Les Morisette*, Véronique Cloutier et Louis Morisette proposent un coup d'oeil sur la vie de couple, un thème qui a fait ses preuves, mais qui continue d'inspirer l'humoriste.

Ce thème universel, qui a fait le succès indéniable des émissions «Un gars, une fille» et «C.A.» notamment — deux séries scriptées entre autres par Louis Morisette —, peut encore être réinventé, croit-il. «C'est une forme de thérapie qui m'amène à réfléchir à ce que je pense, à où j'en suis. Ça me parle, et ça parle à plein de gens aussi quand c'est fait intelligemment.»

Les Morisette, qui parle de vie de couple, d'éducation des enfants, de sexualité et d'autres aspects de la vie à deux, a fait l'objet d'«années de réflexion et d'écriture». A vrai dire, avoue l'humoriste, il avait commencé à écrire ce spectacle pour lui personnellement. «Pis c'était correct. C'était un mélange d'un peu tout le monde, ça n'avait pas de swing particulier», raconte-t-il.

Puis, avec François Avard, ce



LA PRESSE, OLIVIER JEAN

Véronique Cloutier et Louis Morisette amorcent vendredi la tournée de leur premier et attendu spectacle d'humour en duo, sur le thème de la vie de couple.

script est devenu un dialogue avec son épouse, «et ça prenait un ton, un sens. C'était différent, on avait une proposition originale que je ne parvenais pas à avoir seul, parce qu'il y a plein de bons shows présentement sur le marché».

La popularité du couple les précède, et la pression peut se faire sentir. En effet, plusieurs des spectacles de cette

tournée, qui s'amorce officiellement vendredi à Saint-Jean-sur-Richelieu et qui les mènera aux quatre coins du Québec en 2014 et en 2015, dont à Sherbrooke en février prochain, affichent complet. À Montréal, deux supplémentaires à la Place des Arts ont été ajoutées.

Avec confiance

Pour Véronique Cloutier, après 35 représentations de rodage qui ont obtenu une réaction très favorable du public, le stress lié à son passage de la télévision à la scène est disparu, pour faire place à du plaisir pur. Les gens

rient, fort et longtemps, ils se lèvent spontanément; elle a confiance.

Pour Louis Morisette, qui n'est pas monté sur scène avec un spectacle complet à lui depuis au moins 13 ans — l'âge du couple —, le risque est d'entraîner sa femme dans un projet mitigé. Il lui a d'ailleurs fallu réfléchir longuement à comment faire cohabiter le public de Véro et son ton à lui, plus incisif.

SUPER RÉPÉTITION Événement bénéfique

Normand Chouinard fonde une nouvelle troupe de théâtre... pour un soir seulement!

Plongez dans l'aventure de la création théâtrale l'espace d'une soirée.

Sous le signe du plaisir et de la simplicité, douze proches partenaires du Petit Théâtre, recréerons, sous les yeux du public, une journée de répétition type en préparation à la sortie d'un spectacle.

Cette SUPER RÉPÉTITION sera animée par la directrice artistique Érika Tremblay-Roy et mise en scène par Normand Chouinard.

Venez découvrir les coulisses de la création artistique lors d'une soirée-bénéfice à la fois souper et expérience culturelle, qui se tiendra le jeudi 30 octobre dès 17h30 au Centre des arts de la scène Jean-Besré.

Découvrez les acteurs de cette nouvelle troupe « Les Parfaits » !



Absents des photos : André Lortie et Bernard Gingues

Campagne de financement
2014 2015

819 346-7575 administration@petittheatre.qc.ca



LE 40^e
VIEUX
CLOCHER
Magog
64, rue Merry N. Magog
819 847-0470

Philippe LAPRISE
vendredi et samedi 24-25 octobre
et samedi 15 novembre

Réal BÉLAND
vendredi 31 octobre
et 1^{er} novembre

Paul DARAÏCHE
vendredi
21 novembre

Jonas & The Massive Attraction
vendredi
14 novembre

Alexandre POULIN
samedi
8 novembre

vieuxclocher.com
Rouge 102.7fm, BELLE GUEULE, EstriePlus.com, LA TRIBUNE

THÉÂTRE GRANADA
SALLE SYLVIO-LACHARITÉ
85^e ANNIVERSAIRE
BILLETTERIE : 819 565-5656
www.theatregranada.com



KIM CHURCHILL
MERCREDI 29 OCTOBRE 20 H



ALEX NEVSKY
JEUDI 30 OCTOBRE 20 H



THE BARR BROTHERS
EN PREMIÈRE PARTIE : BAHAMAS
VENDREDI 7 NOVEMBRE 20 H



VINCENT VALLIÈRES
SAMEDI 8 NOVEMBRE 20 H

DANS LE CADRE DE SON 85^e ANNIVERSAIRE,
LE THÉÂTRE GRANADA VOUS INVITE À SA
SOIRÉE BÉNÉFICE
Jeudi 27 NOVEMBRE 2014
UNE CONTRIBUTION À LA RESTAURATION DE CET ÉDIFICE PATRIMONIAL
UN SOUPER DANSANT AVEC LE LÉGENDAIRE BIG BAND POUR SA PREMIÈRE VISITE AU QUÉBEC
TOMMY DORSEY ORCHESTRA
HOMMAGE À FRANK SINATRA

TOMMY DORSEY
EN FORMULE SOUPER-SPECTACLE OU SPECTACLE SEULEMENT
Conseil des arts et des lettres Québec, BELLE GUEULE, Ville de Sherbrooke, LA TRIBUNE, Rouge 102.7fm, ESTRIE 106.7

Sherbrooke mercredi 22 octobre 2014 - LA TRIBUNE 33

CONCOURS

LA TRIBUNE

SEREZ-VOUS LE GAGNANT?

Le 16 décembre, un **abonné chanceux** partira au volant du véhicule neuf de son choix d'une valeur de **30 000 \$***.

À VOS CRAYONS, PRÊTS, PARTEZ!

ÊTRE ABONNÉ, C'EST PAYANT!

819 564-5466



REMP LISSEZ LE COUPON ET COUREZ LA CHANCE DE REMP ORTER UNE VOITURE NEUVE!

« Concours SEREZ-VOUS LE GAGNANT ? »

Déposez le coupon à La Tribune ou chez l'un des concessionnaires participants. Vous pouvez aussi poster votre coupon à « Concours SEREZ-VOUS LE GAGNANT ? », C.P. 250, succ. Place de la Cité, Sherbrooke (Québec) J1H 5B5.

Nom : _____

Adresse : _____

Courriel : _____

Téléphone : _____

Votre voiture préférée serait : _____

Abonnés de LaTribuneSurMonOrdi, cliquez sur le lien suivant pour participer <http://bit.ly/1qcRjbc>

LA TRIBUNE

* Valeur maximale de 30 000 \$, véhicule choisi chez l'un des concessionnaires du Groupe Beaucage participants. Tirage effectué parmi les abonnés de La Tribune seulement. Règlements disponibles à La Tribune.



INFINITI



Mercedes-Benz


LE GROUPE **BEAUCAGE**

MAZDA SHERBROOKE, 5119, boul. Bourque, Sherbrooke

MAZDA MAGOG, 2940, rue Sherbrooke, Magog

SHERBROOKE INFINITI NISSAN, 4280, boul. Bourque, Sherbrooke

KIA SHERBROOKE, 4339, boul. Bourque, Sherbrooke

KIA MAGOG, 2960, rue Sherbrooke, Magog

MERCEDES BENZ, 4787, boul. Bourque, Sherbrooke

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE

819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!

Une semaine complète dans La Tribune et La Nouvelle à 50 % DE RABAIS

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS



Sutton

Une démarche à votre style

groupe sutton - immobilier estrie

Agence Immobilière

SUTTON SHERBROOKE

2628, rue King Ouest

819 820-0777

SUTTON MAGOG

2300, rue Principale

819 847-0444

SUTTON BROMONT

884, rue Shefford

866 630-9783



Nouvelle maison modèle!

95 rue Watson arr. Lennoxville

Samedi et Dimanche

13h00 à 16h00



Venez découvrir le Square Watson!

294 500\$ [TOUT INCLUS TERRAIN + TAXES + NOTAIRE + TERRASSEMENT DÉMÉNAGEMENT ET +++]

HABITATIONSPLUS.COM | 819 565-1212

RBQ : 8330-3016-33

VISITE LIBRE
Samedi et dimanche de 14h à 16h



416-418, 6^e Avenue, Fleurimont
Charmant duplex lumineux, beaucoup de boiseries. Grand garage avec grenier, excellent locataire. Près de tous les services.

RÉAL ROBITAILLE
Courtier immobilier

819 432-7557



6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

TRIPLEX

SHERBROOKE EST. En très bon état.
1 x 6 1/2 et 2 x 3 1/2. Toujours loués!
Revenu : 20 976 \$.

ARR. MONT-BELLEVUE. Refait à neuf!
1 x 6 1/2 et 2 x 3 1/2. Secteur tranquille.
Offre demandée.

Francis Dutil, court. imm.
819 346-4444, p. 224 • fdutil@legroupeutil.com

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

RICHARD LAVOIE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES À REVENUS :

C'EST LE TEMPS DE VENDRE!

OFFRE D'ACHAT GARANTIE
* AVANT 30 JOURS (6 LOGEMENTS ET +)
(CONSTRUCTION 1980 ET PLUS)

* S'IL Y A ENTENTE, IL Y AURA UN DÉLAI DE 30 JOURS

819-829-8152

Tél. bur. : 819-569-1120
Courriel : info@richard-lavoie.com

www.richard-lavoie.com

LES IMMEUBLES RICHARD LAVOIE, Agence immobilière

4 LOGEMENTS, const. 2010, très grand. Est, nouveau développement, rue Françoise-Gaudet-Smet, 2 x 7 1/2 sur 2 étages, 2 x 4 1/2, aire ouverte. Rev.: 35 700\$. Idéal pour propriétaire occupant. 819 580-2820.
www.immeublesjoseph.ca

10 MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON DE FERME À 5 MIN. DE LENNOXVILLE, 4 c.c. 950\$ rien inclus. Libre imm. 819 212-1778

20 TERRES, TERRAINS

2 TERRAINS. Beau dévelop. près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial, services + test sol inclus. Belle vue. Proprio: 819 569-7754.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO LIBRE IMMÉDIATEMENT À PETIT PRIX!

ARR FLEURIMONT. Condo rénové à aires ouvertes. En face de l'école La Samare. NORD. Splendide condo sur 2 étages avec 2 ch. à c. Près du Carrefour!

Francis Dutil, courtier immobilier
819 346-4444, poste 224
fdutil@legroupeutil.com

ARR. JACQUES-CARTIER, près du Carrefour, CONDO, 3 c.c., bois franc, 1 1/2 s.b., cour privée, sous-sol fini, 2 stat. 148,500. Tél: 819 566-5650.

Voir autres annonces de la rubrique 2 à la page 36

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

15 LOG., tout brique, toit 2009, exc. entretien. Bons locataires. Yves Robert ctr imm. agréé, Via Capitale Estrie ag. imm. 819 563-3000.

8,3 acres Sherbrooke (Deauville)

Superbe bungalow de 12 pièces dont 4 ch. à c., constr. 2004, garage triple.

Le tout sur terrain de 8,3 acres boisé et aménagé. 319 500\$

FAUT VENDRE!

Appelez-moi:

Pierre Lavoie, courtier immobilier
819 578-7872

Les immeubles Richard Lavoie, ag. imm.

A 5 MIN. DU CHUS ET DE L'AUTOROUTE 610, JUMELÉ, 3 c.c., 2 s.b., bois franc et céramique à l'étage, terrain double. Libre imm. 165,000\$. Réf. duproprio.com 495938. 819 823-1286.



ÉQUIPE LAFLEUR DAVEY

COURTIERS IMMOBILIERS



Francis Lafleur
Courtier immobilier agréé
Kassidy Davey
Courtier immobilier



www.francislafleur.com
819 563-1010

viacapitale Estrie FL,
agence immobilière



Spacieux / Rock Forest

Plain-pied tout brique sur superbe terrain aménagée. 3 chambres, cuisine fonctionnelle, vaste s.-sol avec sortie menant à la cour arrière et offrant bcp de possibilités. Abri d'auto. MLS 16940511



Revenus / Mont-Bellevue

Bâtisse résidentielle et commerciale comprenant un logement de 8 1/2 et 2 espaces commerciaux dont 1 avec s.-sol. Plusieurs stationnements. Revenu pot. de 34 380 \$/an. MLS 18305313



Commercial / Nord

Bâtisse tout brique très bien située sur King O. avec excellente visibilité et bcp d'achalandage. RDC de 1962,8 pi ca. Rangement au s.-sol. Revenus pot. 36 000 \$/année. MLS 12529609



Nouveau / Rock Forest

Impeccable cottage de 4 chambres décoré avec goût. Spacieuse cuisine, salon avec mur de pierre, ch-principale avec walk-in. S-bains avec douche indép. MLS 14806883



Nouveau / Fleurimont

Quadruplex constitué de 4 grands logements 5 1/2. 2 entrées asphaltées. Grande cour arrière avec 2 remises. À ne pas manquer. Revenus 34 800 \$ / an. MLS 22263869



Nouveau / Nord

Chaleureux cottage de 4 chambres. Lumineuse cuisine, foyer au salon, spacieuse ch. principale avec balcon. Magnifique terrain intime et boisé MLS 23619260



Revenus / Fleurimont

Bungalow clé en mains avec logement 3 1/2 au s.-sol. 4 chambres. Cuisine et s-manger décorées avec goût. Pièces à aires ouvertes. Plusieurs rénos faites. MLS 11321454



Revenus / Mont-Bellevue

Triplex très bien entretenu au fil des ans. 2 x 5 1/2 et 1 x 3 1/2. Le loyer du RDC possède des planchers de bois et céramique. Possibilité d'aménager un bureau. MLS 17174853



Champêtre / Cookshire

Cottage au style champêtre de 3 chambres. Planchers de b-franc. Plusieurs rénos récentes. Belle cuisine. Magnifique verrière. Garage détaché avec remise. MLS 15683563



Nouveau / St-Claude

Charmante propriété sur le bord d'une baie offrant la possibilité d'aménager une 2e maison. Cuisine et s-manger à aire ouverte. S-sol rez-de-jardin. MLS 14975345

Appel d'offres



La Ville de Sherbrooke demande des offres d'achat pour :

VENTE D'UN IMMEUBLE SITUÉ AU 1667, RUE PAILLARD DANS L'ARRONDISSEMENT DE ROCK FOREST-ST-ÉLIE-DEAUVILLE DE LA VILLE DE SHERBROOKE - APPEL D'OFFRES N° 13428

Les documents de l'appel d'offres sont disponibles au bureau de la Division de l'approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke, entre 8 h 30 et 12 h 00 et 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi. Les offres d'achat doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le **28 octobre 2014 à 14 heures**.

Notez qu'une visite libre aura lieu le samedi 25 octobre de 13 h à 17 h au 1667, rue Paillard, Sherbrooke.

Renseignements additionnels :

N° lot : 1 467 182 cadastre du Québec
Superficie du terrain : 743,4 m²
Dimensions de la maison : 11,03 m x 7,38 m
Dimensions du garage attaché : 7,32 m x 7,33 m
Le tout est vendu sans garantie.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres d'achat.

Pierre Plourde
Directeur

Service de l'approvisionnement et des équipements



sherbrooke.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

PRÈS DE L'HÔTEL-DIEU

PLACE OASIS. Grand 4 1/2, ascenseur, garage, balcon 10 x 20.

RUE DU HAVRE. Grand 4 1/2 avec balcon et verrière, grande luminosité.

RUE CHÂTELAINA. 4 1/2 et 5 1/2, chauffés, eau chaude. Près de la piste cyclable, endroit tranquille.

217, RUE ALEXANDRE. 5 1/2, centre-ville, près du parc et de plusieurs services.

819 578-1490, 819 571-5650

www.constructionjpg.com



À louer STUDIO à 5 1/2 dans tous les secteurs

Bureau : **819 791-8677**
Location : **819 345-9034**

www.gestionimmobilierejulien.com

1 MOIS GRATUIT

460, 12e Avenue Nord
4 1/2 - Chauffé/eau chaude inclus 585 \$
Entrée lav./séc. Près du CHUS, CEGEP, Galeries 4-Saisons, école 24 Juin et tous les services.
Contactez Nathalie au 819-345-8988

1070 PAPINEAU, 4 1/2 chauffé, eau chaude, pl. flottant. **1 mois gratuit.** 510\$ (sous-sol), 535\$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1115 - 1135 des JARDINS-FLEURIS
4 1/2 **PROMOTION!** Chauffés, eau ch. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, École 24-Juin. **819 416-0949.** Photos à www.gipb.ca

1 1/2 - 3 1/2 - LIBRES

tout inclus. 406 Bowen Sud.
819 345-0435

180 HOCQUART, rue sans issue, 4 1/2 semi sous-sol, chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél. 819 864-6977, cell. 819 212-1734.

2 PCES STUDIO, 715, 13e AVENUE NORD
2 1/2 très grand studio, 900 Papineau (coin 13e) tout inclus, 4 1/2, 5 1/2 Magog.
819 820-5096, 819 620-7125.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 1/2 IMPECCABLE

Voisin école et 4-Saisons
838 Des Lys, app. 202
819 823-1132 ou 819 566-8220

4 1/2, PROMOTION! Chauffé, eau chaude, derrière Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin, cégep. **819 416-0949.** Photos à www.gipb.ca

4 1/2 - PROMOTION

Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. **819 345-7892, 819 416-0949.** Photos à www.gipb.ca

4 1/2... tout inclus

PROMOTION! Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. Parc, cul-de-sac. **819 640-2825, 819 416-0949.** Photos à www.gipb.ca

5 1/2 face au CÉGEP !

Très grand logement rénové, entrée laveuse-sécheuse, WIFI gratuit. Promotion en cours.
Info 819-346-3017

5 1/2 - 4 1/2 PROMOTION!

Chauffés, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, cégep, Centre 24-Juin. **819 416-0949,** photos à www.gipb.ca

579 PAPINEAU - GRAND 4 1/2, planchers bois francs, Proche du CEGEP et de tous services **540\$ / mois - 5 1/2 850\$ / mois.** Possibilité chauffé et éclairé. 819 864-9034.

945 MONTPELLIER

Rénové Style condo

3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau ch. Près 4-Saisons et CHUS, 24-Juin, bel environnement. **819 829-9626, 819 829-5626.**

GRAND 4 1/2, 55 ANS ET PLUS

Immeuble de qualité avec ascenseur, très lumineux et près des services. 620\$.
Contactez Mario : 819-791-3445

Rénové style condo

953 PL. MONTELLIER

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, eau chaude fournie. Près 4-Saisons, 24-Juin et CHUS. Bel environnement. 819 829-9626

RUE JEAN-TALON, BEAU, GRAND 4 1/2, 535\$ / mois. Disponible immédiatement. 819 347-6688, 819 674-3397.

TRAVAILLEURS de passage (Construction, études, traitements médicaux, etc.) Logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

20 TERRES, TERRAINS

ST-CAMILLE, 218 ACRES, DONT 94 EN ÉRABLIÈRE, beau terrain et beau chemin forestier. 275,000\$. Tél: 819 571-5061.

TERRAIN PRÈS DE WINDSOR et la rivière St-François, 20 min. de Sherbrooke, 65 000 pieds carrés, prêt à construire. **819 845-3441**

TERRAIN SEMI-BOISÉ À VENDRE Superficie 2 acres, sur chemin Rhéaume. Tél.: 819 678-2525 ou 819 346-7626.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2 maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **819 563-6204, 819 578-6936.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU PARC **819 993-9003**
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
3108504

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

PROMOTION SPÉCIALE
RÉSIDENCES Oxford
 103, rue Oxford - Crescent
819 578-8588
 • Endroit paisible
 • Édifice sécuritaire
 • Idéal pour personnes retraitées
 immex.ca/complexe/oxford/
3 1/2 à 5 1/2
 Piscine extérieure
 Parc privé

GRAND 2 1/2, 460\$ chauffé, éclairé, eau ch. Très propre, style condo. Rue Archie Mitchell, petit immeuble, près Université. Libre imméd. Lise: 819 574-9881

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Rainville
 Gestion Immobilière
 gestionrainville.com

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

2 1/2, 3 1/2, 450\$ et +, rénovés, près U de S, tout incl. Poss. meublé, net. Libre immédiatement. ou 1er janvier. Tél.: 819 569-5570 www.logements-sherbrooke.com

2775 GALT OUEST

4 1/2 eau ch. incl. Paisible et impeccable, près U de S et services. 819 563-7087.

2 1/2 SUPERBE, avec terrasse privée. Tout inclus pour 550\$/mois. Tél.: 819 432-5601.

3 1/2, 4 1/2 chauffés, eau chaude, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900**. Photos à www.gjpb.ca

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
 Arrondissements Fleurimont et Mont-Bellevue (près de l'Université et du CHUS)
819 345-1114
EAU CHAUDE ET CHAUFFAGE INCLUS

SECTEUR NORD

2672, RUE PROSPECT, 4 1/2, foyer au gaz, près du Carrefour de l'Estrie.

4795, RUE BELLAVANCE, 8 1/2 avec garage int., foyer au gaz, magnifique vue sur la rivière et directement sur la piste cyclable.

819 578-1490, 819 571-5650
www.constructionjpg.com

CONSTRUCTION NEUVE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1282, rue L'Escarpe. Disponibles immédiatement.

1282, rue l'Escarpe
 Wellington Sud Acadie
 Silencieux Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770

3 1/2 COOP DES CANTONS DE L'EST 382 BROOKS - Chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Intérieur fraîchement rénové. 412\$/mois, part sociale incl. Libre immédiatement. Loric 819 993-9557.

4 1/2 1342, BELVÈRE SUD. Près école primaire, secondaire et U de S., plein sud, eau ch. fournie, libre 1er novembre 535\$ / mois. **819 868-9168, 819 239-0292**.

4 1/2, 1621 ST-ANDRE 1 mois gratuit, grand-propre, pl. bois flottant/céram., eau ch., stat., près Pont Jacques-Cartier. Belle vue sur le lac. Clientèle universitaire, libre imm. **819 212-0047 ou lestandre.voila.net**

4 1/2, 3 1/2 RÉNOVÉS, chauffés, eau chaude, écl., ent. lav.-séch. 391 Bruno-Dandenaault, 1480 Larocque, 486-2 rue St-Martin. Libres. 819 563-0290, 822-1600.

4 1/2, 485\$; 3 1/2, 475\$ 1125 DES SEIGNEURS

Balcon, stat., tranquille. Près services, université et Mont Bellevue. 819 578-3083

4 1/2 (8 LOG.), 1er ÉTAGE, 871 BERTRAND ch., eau ch., balcon avant/arrière, corde à linge, asp., grandes pocs ensoleillées, pl. flottant, frais peint, impeccable, très tranquille, 2 stat. Près services, libre. 585\$. 819 565-7111

4 1/2 à 550\$ 1 MOIS GRATUIT chauffé, eau chaude, repeint, 2 stationnements, près tous les services. **819 829-2485 / 819 679-0602**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4 1/2 au 420 McMANAMY
 Promo 1 mois, disponible à votre convenance. Spacieux, rénové, frais peint. Situé près de tout, concierge. 2e étage. 560\$ / mois. **819 563-4596, 819 437-1491**.

4 1/2 COOP. DES CANTONS DE L'EST 378 Brooks. Ch., écl., eau chaude fournie. Intérieur fraîchement rénové. 510\$/mois, part sociale incl. Libre imméd. Loric 819 993-9557

4 1/2 TRÈS GRANDS, STYLE CONDO
 Air clim., grande remise int., immeuble neuf. Libres immédiatement. Rue Darche Lise: 819 574-9881

5 1/2 - 1555 RUE DORVAL
650\$ tout inclus, 4e étage, rénové, secteur tranquille, près autobus, pas de chien. **Libre imm.** Tél: 819 822-5931, 819 679-8833.

5 1/2 - COOP. DES CANTONS DE L'EST 996, de la Princesse #2. Ch., écl., eau ch. Pl. bois. 553\$/mois, part sociale incluse. Libre 1er novembre. Karine 819 542-6954.

5 1/2 très grand, duplex. Rez-de-chaussée, salle fam. 14 x 28, chauffage bi-énergie. Haut rue St-Louis, près écoles, univ., services, bus. Libre imm. 675\$ / mois. 819 679-1484.

APP. RODRIGUE - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. **819 574-5604, 819 348-2137**

APP. S.D.R.

916 RAOUL-BRUNEAU
 3 1/2 ch., eau chaude, rénové, pour octobre entrée lav./séch. Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

DUPLEX, RUE PACIFIQUE
 Beau, grand 5 1/2, entièrement rénové, tranquille, près des services et +. Pas d'animaux. Libre imm., 625\$/m. 819 842-2212.

GRAND 3 1/2

Rez-de-chaussée, complètement rénové, libre début novembre, 525\$/mois, rue Alexandre. 819 571-1602.

GRAND 5 1/2, dans triplex, au rez-de-chaussée, bien éclairé, 2 stat., sect. tranquille, près écoles et services, 620\$ rien d'inclus. Libre imm. Tél: 819 993-9576.

OUEST

3275 RUE GALT OUEST - 4 1/2
 Balcon, rangement intérieur, cabanon, intercom, grand stationnement.
819 572-1766

TRÈS BEAU, GRAND 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, balcon, entrée lav.-séch. Tél: 819 580-9195,

TRÈS GRAND 4 1/2 SUPERBE, avec grande terrasse privée, incluant réfrigérateur, cuisine et lave-vaisselle. Tout rénové, très beau. 850\$/mois. Tél.: 819 432-5601.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4 1/2 - 5 1/2 STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

LES MOTS CROISÉS

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

22 octobre 2014 No 4007

HORIZONTALEMENT

- Gargouillis.
- Expulse de l'air - Bêtes qui braient.
- Qui a le ventre plein - Parsemé d'ornements.
- Plante aromatique - Pique les vaches.
- Forme des cadres supérieurs - Événement.
- Décontracte - C'est l'histoire d'amour entre Rodrigue et Chimène.
- Première femme - Type - Placée.
- Sélénium - Met le grappin sur.
- Enchanté - Macaque.
- Il soigne les personnes âgées - Autour d'une île.
- Détériorées - Courtisane grecque.
- Écourte la liste - Venue au monde.

VERTICALEMENT

- Archipel britannique de l'Atlantique - Passage peu profond.
- Enlevée - Son sommet a été atteint en 1953.
- Qui a de l'embonpoint - Palmier à tige élancée.


- Petite pluie très fine - Qui a un jugement réfléchi.
- Pronom indéfini - Du vin et des fruits.
- Voies urbaines - Ferme - Infusion.
- État sur la mer Rouge - Étreindre.
- Actinium - Lettre grecque.
- Dominée.
- Rendu moins agréable à regarder - Organe globuleux.
- Conformément à - Petit jardin public.
- Moutarde noire - Mouille les aisselles.


SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO


1	C	O	U	P	E	G	O	R	G	E	M		
2	O	S	T	R	A	B	O	U	G	R	I		
3	U	S	E	S	L	E	G	E	R	E	S		
4	P	U	R	I	T	A	I	N	E	V	E		
5	E	I	N	O	R	E	G	N	E	R			
6	J	O	N	G	L	E	R	U	E				
7	A	L	E	S	T	E	G	R	O	S			
8	R	E	A	T	E	N	D	U	C				
9	R	O	M	E	O	V	I	S	S	E	R		
10	E	D	E	I	C	I	S	A	L	I			
11	T	U	R	C	L	E	V	E	T	O	T		
12	C	E	R	B	E	R	E	I	T	E			


SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO


VOTRE HOROSCOPE


du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

BALANCE
 Le Soleil termine aujourd'hui son séjour en Balance, ce qui clôturera votre règne annuel. Malgré cela, le climat astral annonce un mercredi énergétique dont le dynamisme peut dépasser vos espérances. Ce n'est pas le temps de reporter quelque chose au lendemain, cela ne ferait que permettre à d'autres de prendre de l'avance sur vous.


DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

VERSEAU
 Une veille de Nouvelle Lune... Éclipse pouvant vous ralentir dans un processus décisionnel. Étant donné qu'il est impossible de tout faire, une sélection sera nécessaire. Vous ne devriez surtout pas vous sentir coupable relativement aux choix que vous allez faire. Ne perdez pas votre objectif de vue et fournissez les efforts qui vous permettront de l'atteindre.


DU 21 MAI AU 21 JUIN

GÉMEAUX
 Vous pouvez trouver une solution qui rallie les troupes et unifie un groupe. Bien dire fait rire, mais bien faire fait taire! Ce sont des gestes concrets et non des paroles qui cloueront le bec des gens qui vous critiquent. En cette veille de Lunaïson... Éclipse, profitez de ce milieu de semaine pour leur démontrer de quoi vous êtes capable en leur en mettant plein la vue.


DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

SCORPION
 Le Soleil "entrera" en Scorpion demain pour souligner votre "règne" annuel, et ce sera aussi la Nouvelle Lune... Éclipse! Voici donc un milieu de semaine lors duquel la discrétion et la présence d'esprit seront à l'honneur. Il ne faudrait toutefois pas verser dans la méfiance excessive et dans l'autocensure systématique. Usez de discernement.


DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

POISSONS
 Débarrassez-vous immédiatement de tout sentiment de regret. Il n'est pas encore trop tard pour revenir en arrière et accepter la proposition que vous aviez laissé passer. Il faudra peut-être marcher sur votre amour-propre, mais compte tenu des conséquences à long terme, cela vaudra bien la peine. Et puis, un moment de honte est si vite passé...


DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

CANCER
 La seule chose qui est pire que de croire à une rumeur, c'est de la propager. Ne validez pas les propos de quelqu'un qui alimente le commérage et orientez la conversation loin de tout bavardage. Une personne qui n'a rien de bon à dire à propos des absents vous en dit long sur son schéma de valeurs. Que dit-elle à votre sujet quand c'est vous qui avez le dos tourné?


DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

SAGITTAIRE
 La présence de Mars encore en Sagittaire, 3ième décan, contribue à vous énerver. Pourquoi ne pas prendre l'initiative en amorçant un processus de réconciliation? Cette veille de Nouvelle Lune... Éclipse vous propose de remettre les pendules à l'heure et d'harmoniser vos relations, quelles soient de nature professionnelles ou personnelles.

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

BÉLIER
 Les apparences sont parfois trompeuses. Et avec 4 astres en Balance, face au Bélier, et veille de Nouvelle Lune... Éclipse, vous pourriez constater que c'est le contraire de ce que vous aviez supposé initialement. Par conséquent vous devriez réajuster votre tir si vous voulez frapper dans le mille, ce dont vous êtes absolument capable.

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

LION
 Le passage de la Lune en Balance annonce un mercredi bien rempli durant lequel vous devriez faire preuve d'une grande efficacité. Si vous croyez détenir la solution à un problème concernant votre entourage, n'hésitez pas à prendre l'initiative. Vous êtes la personne la plus apte à dénouer une impasse. Une attitude assurée impressionnera...

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

CAPRICORNE
 Même si cela vous rend un peu mal-à-l'aise, n'hésitez pas à poser des questions afin de clarifier certains détails nébuleux. Les bonnes occasions auront comme point commun de se présenter sans équivoque. Au carré du Capricorne, les astres en Balance peuvent compliquer un processus, mais cela ne veut pas dire que vous ne parviendrez pas à vos fins.

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

TAUREAU
 Cette veille de Nouvelle Lune... Éclipse pourrait vous rendre un peu moins calme et par conséquent, moins méthodique. Essayez de ne pas vous impatienter, même si le comportement de certaines personnes vous agace. Dites calmement ce que vous ressentez et ne dirigez pas votre énervement sur quelqu'un qui n'en est pas responsable.

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

VIERGE
 En cette veille de Nouvelle Lune... Éclipse, la pire chose serait de donner l'impression que vous êtes incapable de prendre une décision. Ceci ne veut pas dire qu'il faille vous précipiter sur la première alternative, mais plutôt de démontrer que vous savez où vous allez. C'est à force de faire des choix qu'on apprend à choisir judicieusement.

48 APPART. ARRondissement
Rock Forest, St-Elie, Deauville

RÉSIDENCE MELROSE
Tranquillité
4 1/2 CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ
Idéal 55 ans et +, bien situé
819 564-2257
Fin de semaine: **819 823-9727**

4 1/2 tout inclus, tranquille, ensoleillé, près des services, Terrasse Rock Forest. **819 565-8993**, photos à www.gipb.ca

5 1/2 NEUF, rue Grégoire. Novoclimat, plancher chauffant, thermopompe. 850\$/mois, disponible 1er janvier 2015. **819 565-1212**.

50 APPART. ARRondissement
JACQUES-CARTIER

50 APPART. ARRondissement
JACQUES-CARTIER


À DEUX PAS DU CARREFOUR
Rue Alexandre-Mignault, grand 4 1/2 pces, style condo, entièrement rénové, sur plus de 1200 pi ca, armoires bois franc, 2 balcons. Disponible immédiatement, prix abordable.
819 820-5656

1 1/2, 2 1/2 3 1/2
Non fum., électros neufs et eau chaude fournis, balcons. Près Lac des Nations. Arrêt bus à la porte. **819 822-1228**

50 APPART. ARRondissement
JACQUES-CARTIER

50 APPART. ARRondissement
JACQUES-CARTIER

GRAND 5 1/2 RUE ONTARIO, très éclairé, air ouverte, qualité supérieure. Tranquille, près tous services. Libre imméd. **819 578-7997**.

PETIT 5 1/2, 500\$ rien d'inclus, entrée lav/séch., plancher flottant et céramique. Libre imm. Tél.: **819 580-0888**

PRÈS CARREFOUR, GRAND 4 1/2 chauffé, style condo, gr. balcon, vue sur Carrefour, 2 stat. Libre imm. Pas d'animaux. **819 822-8026**

PRÈS DU LAC DES NATIONS, TRÈS GRAND 5 1/2, entièrement rénové, rien d'inclus, pas de chien. **650\$/mois**.
Tél: **819 823-7882, 819 572-1317**.

**** PROMOTION ****
600-610 JACQUES-CARTIER, 3 1/2, poêle et frigo fournis. 425\$ à 465\$. Tél. **819 812-2658**.

50 APPART. ARRondissement
JACQUES-CARTIER

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

FORD ESCAPE XLT 2004, autom., tout équipé, 4 mags, V6, 118 000 km, FWD. 4200\$.
Auto Delisle et Roy 819 829-9450

HYUNDAI TUCSON GL 2006, 90 000 km, autom., tout équipé, 4 mags, FWD, V6. 5900\$.
Auto Delisle et Roy 819 829-9450

MAZDA TRIBUTE 2010, 4 p., autom., tout équipé, 114 000 km, FWD, moteur 2.5 l., 4 mags. 8995\$.
Auto Delisle et Roy 819 829-9450

Voir
autres annonces
de la rubrique 101
aux pages 39 à 41

103 PNEUS
+ de 10 000
PNEUS USAGÉS
EN INVENTAIRE
Pièces d'autos usagées
Sherbrooke inc.
819 566-2226
www.paus.ca

4 PNEUS HIVER MICHELIN X ICE sur jantes, 215-65-17, avec enjoliveurs, 350\$;
4 PNEUS D'HIVER PIRELLI, 205-55-16 avec mags 5 'nuts', 200\$. Tél: **819 347-1579**.

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus d'hiver usagés, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus: 45\$ tout inclus.
3525 King Est, Fleurimont. **819 572-7638**

INSTALLATION DE PNEUS D'AUTOMOBILES, VUS, CAMIONNETTES, à domicile ou à votre travail. 7 jrs/ 7. A partir de 60\$ taxes incl. pour 4 roues. Tél: **819 822-6317**.

PNEUS D'HIVER KHUMO, 205-65R16, 350\$ à l'état neuf non nég. **819 845-4997**

104 AUTOS À VENDRE
AUDI A6 2004 beige, awd, quattro, 129 000 km, refait à neuf, parfait état, 8 pneus, idéal hiver. Échange poss.. **7600\$ 819 578-3869**
À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! **1 866 566-7081**
www.financementbrisson.com

Gévry Auto Rebutis Inc.
Le département des pièces ouvre ses portes à compter du 15 septembre à 9h. Bienvenue à tous. Pour la vente de votre auto ou la location de remorques: **819 569-0733**.

TOYOTA CAMRY LE 2009, 47 000 km, Plusieurs options, GPS, mags, caméra de recul, Prix : 14 700\$ nég. **819 843-9346**

TOYOTA MATRIX 2004, autom., 4 p., 4 cyl., 118 000 km, a/c, 4 mags, très propre. 5395\$.
Auto Delisle et Roy 819 829-9450

Voir
autre annonce
de la rubrique 104
à la page 42

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS
HONDA CIVIC 1998
Automatique, propre, économique, + 4 pneus d'hiver. Prix : 1000\$ nég. Tél: **819 542-2198**.

TOYOTA ECHO 2005, 4 p., autom., a/c, 195 000 km, aucune rouille, 4 pneus d'hiver neufs. 3900\$.
Auto Delisle et Roy 819 829-9450

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES
AUTO: 425\$. MOTO: 145\$. VR, BATEAU, ROULOTTE: 30\$ du pied, chauffé pour 6 mois. Ass. garagiste incluse. 819 820-5015.
ESPACE ENTREPOSAGE EXTÉRIEURE bateau, VR, auto, camion, machinerie et espace intérieure ch. pour moto. **819 679-6350**.

129 TRIPORTEUR QUADRIPORTEUR
QUADRIPORTEUR roues 13 po. lumières signaux direction, 36 volts, servi 1 mois, A-1 peut livrer 1795\$ Tél: **819 769-1654**.

135 BATEAUX
SPORTS NAUTIQUES

SEA-DOO BOMBARDIER RXT 2005, 3 pl. 215 hp, 140 h., super charge, méc. A-1, remorque, toile. Prix: 7495\$. **819 846-1846**

151 PERSONNEL DEMANDÉ



PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES
HWP - Herwood inc. est une entreprise familiale bien établie depuis 1945 dans le secteur des palettes et de l'emballage de bois. Elle est en pleine croissance et compte sur une équipe dynamique de 75 employés.

L'entreprise est présentement à la recherche de candidats pour les postes suivants:

- Camionneurs classe 1, temps plein et temps partiel, QUÉBEC SEULEMENT
- Opérateurs de chariots élévateurs
- Journaliers, quart de soir, 15 h à 1 h (4 jours/semaine)

SVP faites-nous parvenir votre curriculum vitae et une lettre de motivation par courriel à info@HWPpallets.com ou par télécopieur au **819 845-7582**.

CENTRE DE COLLISION EXCELLENCE INC.

Recherche

GÉRANT D'ATELIER DE CARROSSERIE

FONCTIONS:
Distribution des travaux aux techniciens, suivi des dossiers aux clients et assureurs, réception des pièces et des retours

EXIGENCES:
Minimum 3 à 5 ans d'expérience.

Contacteur Reynald Clément
819 864-7333, poste 102
reynald@collisionexcellence.com

COIFFEUR (EUSE) avec auto, pour résidences personnes âgées autonomes, centres d'accueil et hôpitaux. Clientèle assurée. 514 766-3553 ou 1 800 448-3553

CUISINIER(ÈRE)S RECHERCHÉ(E)S avec exp., disponibles soir / nuit. Chez **Stratos Pizzeria**, 260 12e avenue Nord et 812, rue Belvédère Sud

DEMANDE FEMME SEULE POUR REPAS et entretien ménager, peut demeurer sur place. Cell: **819 342-7060**.

LES SAPINS DOWNEY INC. besoin de travailleurs en bonne forme physique pour récolte de sapins de Noël Début vers le 24 octobre
Tél. : **819 820-7162**

LIVREUR RECHERCHÉ
À temps partiel ou sur appel avec petite auto. Après-midi, soir et fin de semaine.
Appeler au 819 572-0684 après 18 h

MAGOG, CENTRE DE PNEUS CREVIER recherche **HOMME POUR POSE DE PNEUS**, temps plein, pour la période d'achalandage. Robert: **819 843-5564**.

OPÉRATEURS POUR DÉNEIGEMENT
À Sherbrooke achat de nouveaux équipements, recherche personnel avec plusieurs années d'expérience, sur chargeur (loader), niveleuse (grader) ou tracteur. Entreprise renommée depuis plus de 15 ans. Véhicules et technologie récentes et bien entretenus. **Compétences et expérience obligatoires.** Disponibles de novembre à avril. Bienvenue aux opérateurs en excavation ou agricole. Références exigées. **819 822-4646 poste 2** ou laissez message.

LOGEMENTS **Laureat Richard**
Vivre dans un environnement de qualité!
3005, rue Richard, bureau 103
Jour **819 566-6778**
Soir/week-end **819 574-7785**

165, RUE CANDIAC - TOUT PRÈS DU CARREFOUR
LUNIK LUXÉ ET CONFORT
1 1/2 à 5 1/2
Chauffé - Piscine int. Ascenseur - Sauna Salle d'exercices Table de billard
Jour **819 566-6778** Soir/week-end **819 574-7785**

3200, RUE RICHARD - FACE AU PARC ANDRÉ-VIGER
Le BOURG des OLIVIERS IMMEUBLE DE PRESTIGE
3 1/2 et 4 1/2
Garage - Ascenseur Gicleurs Salle d'exercices 50 ans et plus
Jour **819 566-6778** Soir/week-end **819 574-7785**

o KIMUK
Louez un condo de prestige à prix abordable avec vues imprenables
Très grands 4 1/2, 5 1/2 et 6 1/2 de 1 050 à 1 406 pi²
À partir de 995 \$ par mois
* Ascenseur * Condos rénovés
* Chauffé/eau chaude * Aspirateur central
* Stationnement garage * Édifice sécurisé
* Piscine extérieure chauffée * 2 salles de bain
819-345-8988

1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Bois, frais peints, piscine
Secteur McGregor / Carrefour
819 679-5058, 819 566-1745

1 1/2, 4 1/2, 5 1/2, rue Don bosco, libres imméd., eau chaude incluse. Concierge sur place.
819 569-2474, 819-574-5530
Pour photos: francoisporier.org

1 MOIS GRATUIT
4 1/2, 5 1/2 à louer, 640 McGregor, près de tout. App. entièrement rénovés, tout compris, chauffés, eau chaude, électricité fournie.
Jean, 819 821-1204

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
eau chaude fournie
600-610 McGregor
819 574-7785, 819 566-6778

3 1/2, 4 1/2 rue LaDauversière. Appelez-nous pour connaître notre promotion. **819 575-1774**
Photos: francoisporier.org

3 1/2 - LIBRE IMM.
Chauffé, eau ch., stat., demi sous-sol, fenêtres neuves, éclairé, buanderie dans imm., 515\$, Secteur tranquille. **819 570-0347, 819 570-0382**.

3 1/2 spécial, petit immeuble
Rue Vimy. Chauffés, eau chaude, tranquille, bois franc. Bienvenue! **819 578-1868**, photos à www.gipb.ca

4 1/2 - 3 1/2 RUE MÉZY
Plancher béton. Près tous services. Libre imméd. Tél. : **819 340-0234**.

4 1/2, 5 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : **819 620-7609**

4 1/2 - 615 MCGREGOR Libre imm.
Chauffage et eau chaude inclus.
5 1/2 libre en janvier . **819 437-8088**.

4 1/2 GRAND, lumineux, tranquille, voisin du golf, 2 espaces de stationnement, 780\$/mois, électricité/chauffage non compris. Libre maintenant. Sous-location, possibilité de location par la suite. Tél. : **819 843-2445**.

4 1/2 PRÈS CARREFOUR
3450 Des Chênes. 1er sept. 645\$ / mois. Non-fumeurs, pas d'animaux.
819 574-7785, www.laureatrichard.com

4 1/2, SECTEUR TRANQUILLE, rue London. Entrée lav.-séch., 590\$, libre imm. **1 MOIS GRATUIT**. **819 569-8363** ou **819 347-6688**.

4 1/2 STYLE CONDO
135 Candiac et 2630 Prospect
Libres imm. nov. déc. **819 437-8088**

5 1/2 - 630\$ / MOIS - RUE LAURENTIE
V-nord. Gr. pièces, ch., eau ch., face au parc. Libre imméd. **819 563-9137, 819 346-2909**

5 1/2 COOP DES CANTONS DE L'EST
815 Malouin #6 - Ch., eau chaude fournie. Planchers de bois. 548\$/mois, part sociale incl. 1er novembre. Aline **819 542-6927**

À DEUX PAS DU CARREFOUR
Rue Alexandre Migneault, grand 4 1/2 pces, style condo, entièrement rénové, sur plus de 1200 pi car, armoires bois franc, 2 balcons. Disponible imméd., prix abordable. **819 820-5656**

GRAND 4 1/2 LIBRE IMM., aucun escalier, 2 stat., rue O'Bready face au Carrefour de l'Estrie, 630\$/mois. Tél: **819 432-4212**.

GRAND 5 1/2, 1300 PI. PLANCHER
2 balcons, 2ième étage dans triplex, **1 mois gratuit**. Aussi 4 1/2 disponible. **819 562-6366**.

RUE MALOUIN, 5 1/2, eau chaude fournie. Dans petit immeuble tranquille. **819 679-9355**
819 822-1600 www.gestionduverseau.com

TRÈS BEAU 2 1/2 RUE BUCK,
Chauffé eau chaude. électricité, fournis,
Téléphonez au **819 560-1268**

52 APPARTEMENTS MAGOG
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, STUDIO, CENTRE-VILLE
Rue principale. Meublés, chauffés, éclairés, buanderie. **819 843-8197, 514 952-9517**

1260, RUE CHAMPLAIN, 4 1/2
juillet 515\$ ou 555\$ Tél.: **819 578-0027**.
Photos : francoisporier.org

4 1/2, 195 à 205 CALIXA-LAVALLÉE
Libres imméd. Appelez-nous pour connaître notre promotion. **819-843-5949**
Pour photos: francoisporier.org

- 6 1/2 -
À 2 min de l'hôpital et près de tous les services. Chauffé. Tél. : **819 843-0680**.

RUE SHERBROOKE, GRANDS 4 1/2, libres imméd. **819 868-9223, 819 345-5177**.
Photos: francoisporier.org

58 MAISONS À LOUER
CLÉ EN MAIN, Mi-Vallon Rock-Forest, meublée, ch./électr./tél./câble/net/déneigement, tout inclus, 2 c.c., 2 s. b., foyer (propane non incl. nov. à mai. Tél.: **819 563-2591**

ROUTE 108, GOULD, MAISON 2 C.C., avec garage commercial ou industriel 40 x 100 pi. isolé, porte 12 pi., chauff. 600 amp., réception. **A louer ou à vendre. 819 620-8585**.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS
RÉSIDENCE PLEIN D'AMOUR À MAGOG
Certifiée. Pour personnes retraitées autonomes ou semi-autonomes. Ambiance familiale. Chef cuisinier sur place. 2 places disponibles.
Demandez Richard ou Suzanne
819 868-2074

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER
1126 KING EST, LOCAL COMMERCIAL chauffé, +/- 900 pieds carrés. Prix 895\$
819 578-1399 ou **819 943-1264**

BUREAUX A LOUER: 272 pi.ca., 945 pi.ca. et 1512 pi.ca. Boul. Bourque, près du réservoir d'eau.
Réjean: 819 612-0648, cell: 819 674-4542

BUREAUX DE PROFESSIONNEL, 185 rue Frontenac. De 90 à 208 pi ca, 158\$ à 280\$/m. chauffé, éclairé, clim., accès salle d'attente et cuisinette. **819 566-5606, 819 569-7161**

COMMERCIAL OU INDUSTRIEL, rte 108, Gould, garage 40 x 100 pi. isolé, porte 12 pi., chauff. 600 amp., réception, avec maison 2 c.c. **A louer ou à vendre. 819 620-8585**.

LOCAL CENTRE-VILLE
2 locaux de 1500 pi car (2e et 3e étage), bien éclairés, **1 avec cuisinette**. En haut du resto Baladi. Idéal pour bureaux d'affaires. **819 822-1228**

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES
CAMION FORD F-150 2011
Moteur « ecoboost », rouge course, tout équipé, bonne condition. **819 475-2883**.

Le Bonaventure
PROMOTION SPÉCIALE
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
• Piscine intérieure • Toit terrasse
• Planchers bois et céramique
• Ascenseur • Édifice sécuritaire
• Stationnement intérieur
ENDROIT IDÉAL POUR RETRAITÉS
2455, rue Prospect
819 821-2463
immex.ca/bonaventure

Rue du Manoir
3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2
Venez visiter nos logements refaits à neuf, planchers, armoires, salles de bains.
Nouveau concept très tendance. Soyez les premiers à l'habiter.
Tranquille et sécuritaire, autobus à proximité. Prix à partir de 580 \$.
819 437-8220 • francoisporier.org

LES JARDINS HAUTERIVE
3 1/2 - 4 1/2, libre imm.
• Piscine • Ascenseur
Secteur du lac des Nations
819 566-4343
819 580-7144

LE RIVIERA ET LE RIVERAIN
1545 - 1625, rue McManamy
4 1/2 Juste à temps pour Noël
500\$ offert en **500\$ offert en** **500\$ offert en**
chèque-cadeau
Vue sur le Lac-des-Nations, piscine intérieure, ascenseurs, toit terrasse, vidéo surveillance, salon de coiffure, concierge.
819 823-1331 • 819 822-1106
WWW.APPARTEMENT SHERBROOKE.COM

PLACE 105
Lomas 1 1/2 - 3 1/2
chauffés, éclairés, piscine intérieure, édifice sécuritaire
500\$ - 585\$/mois
105, rue Lomas (Promenades King)
819 566-4672

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

Toyota
MAGOG
www.toyotamagog.com

SPÉCIALISTE EN CRÉDIT
2^e, 3^e CHANCES AU CRÉDIT
Découvrez
la solution Toyota!

Représentants des véhicules d'occasion :
Eric Morin, Patrick Lavallée et Jonathan Boisvert



2500, RUE SHERBROOKE, MAGOG
819 843-9883
WEEK-END 855 866-2464

+ 150 VÉHICULES EN INVENTAIRE

2010 JEEP WRANGLER UNLIMITED



4 x 4, autom., gr. électr., clim.,
85 401 km, #34694A
21 750 \$

2010 HYUNDAI ELANTRA GL



Autom., gr. électr., clim., sièges
chauffants, 47 189 km, #34872A
9 495 \$

2007 PONTIAC G6 SE



V6, autom., gr. électr., toit,
110 119 km, #34814AA
5 750 \$

2011 HONDA CIVIC SDN SE



Autom., gr. électr., clim.,
51 448 km, #341171A
12 995 \$

2002 JEEP LIBERTY LTD 4X4, Autom., gr. électr., clim., s. chauffants, 214 478 km, #34980AAA	3 300 \$
2003 CHRYSLER INTREPID SE, autom., gr. électr., clim., 167 674 km, #34668AA	1 500 \$
2004 HYUNDAI ELANTRA VE, autom., gr. électr., clim., 129 190 km, #34763AA	3 400 \$
2005 AUDIA4, AUTOM., GR.ÉLECTR., CLIM., SIÈGESCHAUFFANTS, 80441KM, #14V6A	11 995 \$
2005 SATURN ION, AUTOM., 69 795 KM, #34104A	3 750 \$
2005 PONTIAC WAVE, man., 157 700 km, #34915AA	1 995 \$
2005 BUICK ALLURE CX, autom., gr. électr., clim., 109 289 km, #34870A	3 750 \$
2005 CHEVROLET OPTRA, man., 153 756 km, #34901A	1 995 \$
2006 MAZDA 5 GS, MAN., gr. électr., clim., 104 512 km, #34899A	3 995 \$
2006 DODGE CARAVAN, autom., gr. électr., clim., 159 082 km, #34283A	3 495 \$
2006 PONTIAC TORRENT, autom., gr. électr., clim., 145 986 km, #34852A	4 995 \$
2006 MAZDA 3 GX, autom., gr. électr., clim., 159 284 km, #34708B	3 995 \$
2007 TOYOTA YARIS, MAN., 115 457 km, #34664AA	6 250 \$
2007 JEEP COMPASS SPORT, autom., 105 226 km, #14S2	5 995 \$
2008 CHRYSLER SEBRING LTD, Autom., gr. électr., clim., sièges chauff., 127 553 km, #341102A	9 400 \$
2008 CHEVROLET AVEO LS, man., 8 8451 km, #34698AA	3 750 \$
2008 TOYOTA 4 RUNNER SR5, 4x4, autom., gr. électr., clim., 120 002 km, #34592A	19 250 \$
2009 TOYOTA VENZA, «AWD», AUTOM., GR. ÉLECTR., CLIM., 123380KM, #34710A14	995 \$
2009 TOYOTA RAV4, autom., 4 r.m., 58 759 km, #33815A	14 995 \$
2010 SUZUKI GRAND VITARA JX, autom., gr. électr., clim., 87 325 km, #341137A	12 300 \$
2010 TOYOTA MATRIX, man., gr. électr., clim., 62 826 km, #34983A	10 995 \$
2010 MAZDA 3 GX, MAN., GR. ÉLECTR., CLIM., 58 019 KM, #34898A	8 750 \$
2011 HONDA CIVIC SDN SE, AUTOM., GR.ÉLECTR., CLIM., TOIT, 51 448 KM, #341171A	12 995 \$
2011 TOYOTA MATRIX, man., 76 909 km, #331059A	9 995 \$
2011 LEXUS IS 250, AWD, autom., gr. électr., clim., s. chauffants, 68 200 km, #14T4	24 650 \$
2012 TOYOTACOROLLA, MAN. 76601KM #34366A	10 500 \$
2012 TOYOTA COROLLA CE, man., 76 601 km, #34366A	10 750 \$
2012 TOYOTA YARIS, man., 14 458 km, #34811A	11 500 \$
2013 HYUNDAI SONATA GL, autom., gr. électr., clim., 54 207 km, #34945A	13 750 \$
2014 TOYOTA CAMRY LE, autom., gr. électr., clim., 21 337 km, #14E3	21 250 \$

151 PERSONNEL DEMANDÉ

RECHERCHE CHAUFFEURS
QUÉBEC / ONTARIO, LOCAL, permis de conduire classe 1. Télécopier votre c.v. au: 819 845-4244 ou par courriel: mdubois@transportmichelmarcotte.com

RECHERCHE PERSONNE
POUR CONCIERGERIE
D'IMMEUBLES À LOGEMENTS
Faire ménage des aires communes, déneigement des trottoirs et plusieurs autres petites tâches. Parc immobilier secteur ouest de Sherb. Envoyer c.v. par fax: 819 569-6079

SERVEUSE DEMANDÉE
avec expérience.
Pour brasserie, vendredi, sam. et dim.
Auto nécessaire. Inf.: 819 571-9226

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

MOB. CHAMBRE EN BOIS, 6 mcx., avec lit simple, matelas neuf, 300\$.
Tél: 819 847-5026.

168 ORDINATEURS

* CONNECT-PC *
Service à domicile pour réparation, entretien, installation, etc. Equipe certifiée.
Tél. 819 612-1135

188 CHASSE ET PÊCHE

DEBITAGE
VIANDE SAUVAGE
et emballage sous vide
MARTIN DESMARAIS
Boul. Queen Victoria
819 943-4727

188 CHASSE ET PÊCHE

188 CHASSE ET PÊCHE

ATTENTION CHASSEURS!
Carottes à chevreuil en poche ou en vrac.
Lennoxville. Inf.: 819 571-8448

CAROTTES 4.50\$/sac; POMMES, 5\$/sac;
carottes en vrac. Benne de pommes: 75\$.
Tél: 819 878-3077

CAROTTES À CHEVREUIL
en sac ou en vrac, à Compton.
Appelez-nous. 819 835-5674

POMMES - CAROTTES
Vrac et sacs
4495 rte 112, Ascot Corner. 819 820-6175

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

PELLE À NEIGE CURTIS, 3 ans d'usure,
comme neuve. Payée 7200\$, vendrais
3200\$. Tél. 819 346-7169

SOUFFLEUR MODÈLE SB74 déflecteur hy-
draulique, pour tracteur 40 forces et plus.
peu utilisé. 2500\$ LAME À NEIGE CURTIS,
90 po. modèle industriel 650\$ 819 560-1215

210 TRACTEURS

ROPREX LTÉE
HYDRAULIQUE
Dépositaire officiel de
HUSTLER HT
Souffleuses à neige
48 po à 94 po
Grattes à neige
36 po à 169 po
«AWD»
Invitation spéciale à tous les déneigeurs
Achat ou location. Financement disponible.
OUVERT SAMEDI DE 9 h à 13 h
9900, boul. Bourque, Sherbrooke QC J1N 0G2
Autoroute 10, sortie 123, secteur Deauville
819 843-5988, ou sans frais 1 855 843-5988

Voir
annonces
de la rubrique 220
aux pages 41 et 43

222 MARCHANDISE POUR PAYSANAGE ET JARDINAGE

Gravière BOUCHARD
VENTE ET TRANSPORT
Sable - Gravier
Sable à mortier
Sable tamisé (abrasif)
Gravier tamisé / concassé
Pierre tamisée / concassée
74, chemin Jordan Hill
Johnville (Québec) J0B 2A0
Tél.: 819 837-2530
gravierebouchard.com

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

Thibault
CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC
VOTRE CONCESSIONNAIRE GM DE SHERBROOKE

3839, rue King Ouest
Sherbrooke

thibaultgm.ca | 1 888 369-3914 | 819 861-2333 | 7 / 7



13 984\$
2011 CHEVROLET EQUINOX LS
FWD, autom., gr. électr., clim., 90 975 km

42 994\$
2012 GMC SIERRA 2500 HD SLE
4 x 4, diesel, autom., gr. électr., clim., 72 588 km

11 994\$
2006 CHEVROLET SIERRE SLE
4 x 4, autom., gr. électr., clim., 111 206 km

12 994\$
2012 CHEVROLET CRUZE LT TURBO
Man., gr. électr., clim., 40 060 km

10 450\$
2010 CHEVROLET MALIBU LS
Autom., gr. électr., clim., 61 888 km

9 950\$
2010 MAZDA 3 GS
Man., gr. électr., clim., 90 000 km

Priscilla Perron
819 943-8340819
Sébastien Chaperon
819 239-0930

14 995\$
KIA OPTIMA LX 2011
Autom., gr. électr., clim., 38 000 km

9 450\$
2011 FORD FOCUS SE
Autom., gr. électr., clim., 79 458 km

6 495\$
2008 CHRYSLER SEEBRING
Autom., gr. électr., clim., 94 681 km

7 994\$
2009 HYUNDAI ELANTRA GL
Autom., gr. électr., clim., 92 967 km

CarProof
RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES
Disponible sur demande pour tous les véhicules

CERTIFIÉS
CHEVROLET GMC

Inspection en plus de 150 points
VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Privilège d'échange de 30 jours / 2500 km
VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

LES AVANTAGES :
• Inspection en 150 points et plus
• Garantie du manufacturier
• Assistance routière 24 heures
• Privilège d'échange 30 jours

Garantie du fabricant de 3 mois / 5000 km minimum
VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Assistance routière 24 h/24 h 7 jours/7 jours
500 \$
de rabais étudiant sur véhicules d'occasion

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES



HYUNDAI SHERBROOKE

Aucune
offre raisonnable
ne sera refusée!

FINANCEMENT
À PARTIR DE **1,9%**

+ de 100 véhicules usagés en inventaire

EN VEDETTE



**2005
DODGE
DAKOTA SLT**
Autom., gr. électr.,
clim., 154 690 km

5 495 \$



**2010
ACURA ZDX**
Autom., gr. électr.,
clim., sièges cuir
chauffants, toit,
28 000 km

26 995 \$



**2007
MAZDA 3
SPORT**
Man., gr. électr.,
clim., 95 832 km

3 995 \$



2013 FORD FIESTA SE
Autom., clim., gr. électr.,
11 150 km

13 995 \$



**2012
FORD ESCAPE
XLT 4x4**
Autom.,
gr. électr., clim.,
67 445 km

17 495 \$



**2010
DODGE GRAND
CARAVAN SE**
Autom., clim., gr. électr.,
rég. vitesse,
61 242 km

12 995 \$



**2011
HYUNDAI
ACCENT L**
Man.,
96 078 km

5 495 \$

EN VEDETTE



**2012
HYUNDAI
ELANTRA GLS**
Autom., toit
ouvrant, clim.,
s. chauffants,
gr. électr.,
58 881 km

15 995 \$



**2008
FORD FUSION**
Autom., gr. électr.,
clim., toit,
93 689 km

8 995 \$



**2009
TOYOTA
MATRIX**
Man., « mags »,
114 934 km

7 995 \$



2012 TOYOTA COROLLA CE
Autom., clim., s. chauffants,
gr. électr., 32 216 km

14 495 \$



**2011
Chevrolet
Equinox LT**
Autom., clim.,
gr. électr.,
68 260 km

15 995 \$



**2011
HYUNDAI
SANTA FE GL**
Autom.,
gr. électr., clim.,
« mags »,
« AWD »,
40 974 km

16 995 \$



**2010
NISSAN
ROGUE S**
Autom., clim.,
gr. électr.,
82 130 km

11 995 \$

APPELÉZ-NOUS
EN TOUT TEMPS!



**2011
HYUNDAI
ELANTRA
TOURING**
Man., clim., gr. électr., rég.
de vit., 80 275 km

9 995 \$



**2013
HYUNDAI
VELOSTER
TURBO**
Autom., toit panor.,
cam. recul, cuir,
clim., gr. électr.,
32 163 km

18 995 \$



**2009
CHEVROLET
AVEO 5 LS**
Man., clim.,
89 500 km

5 495 \$



**2010
HYUNDAI
SANTA FE GL**
Autom.,
tout équipé,
56 931 km

12 995 \$



**2011
JEEP WRANGLER
UNLIMITED
SPORT 4x4**
V6, man.,
clim., tout équipé,
55 075 km

19 995 \$



**2007
FORD F-150
XLT**
Autom., 2 x 4,
clim., rég. de vit.,
gr. électr.,
146 335 km

9 995 \$



Mario Dubé
1 888 479-5898



Jaël Beaudoin
1 888 361-0504

hyundaisherbrooke.net

4320, boul. Bourque, Sherbrooke

222 MARCHANDISE POUR
PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

1580 ch. Duplessis, EXC. B. CROTEAU
Terreau horticoles, terre brune, terre à jardin,
sable, gravier, concassé, paillis, compost.
Chargement sur place. Livraison petite et
grande quantité. RBQ: 2750-9579.
Tél.: 819 346-9490

ENT. ALAIN PRÉFONTAINE
EXCAVATION, transport de terre, sable et
gravier. Installation de fosses septiques, mur
de soutènement. Choix de terreaux, pierres
décoratives, paillis de cèdres, pierres concas-
sées, galets de rivière, sable, etc. Remorque
1 v. cu (1ère heure gratuite). 819 822-2233.
1900 Ch. Bel Horizon, Sherbrooke

244 DIVERS À VENDRE

REMISES 8X15
Prix: 1500\$ chacune. Tél.: 819 346-7169

244 DIVERS À VENDRE

LA CORDONNERIE!
Boutique western et amérindienne

**MANTEAUX
ET
CHAPEAUX
WESTERN**

**AUSSI
MOCCASIN
D'INTÉRIEUR**
cordonnerieboutiquewestern.com

CORDONNERIE
Spécialités
• Réparations
générales
• Réparations
générales

**MOCASSINS
BOTTAS
D'INTÉRIEUR**
pour hommes, femmes
et enfants

Ne vous laissez pas
surprendre par la glace.

175, rue Alexandre, Sherbrooke • 819 346-4141

246 DEMANDE À ACHETER
OU ÉCHANGER

ACHETERAIS TRACTEUR À GAZON et r-
mousse herbe. À vendre souffleuse 8 hp/26
450\$ Chauffrette 220 volts 35\$ 819 791-5514

244 DIVERS À VENDRE

262 ASTROLOGIE

10\$ de rabais L'HEURE DES RÉVÉLATIONS
Consultez moi, 40 ans d'expertise.
Astrologue, tarologue. Fr. 819 563-3603

262 ASTROLOGIE

2015
vous réserve...
819 563-4202

CARTOMANCIE
cartes et tarots. Sur rendez-vous.
MIREILLE: 819 877-3448, Weedon

264 ESCORTES

★ BELLE ET DISCRÈTE ★
Grand choix d'hôtesse
Laura 19 ans, chaleureuse
Allyson 20 ans, la joyeuse
Anastasia 23 ans, fesses rondes
Lola 22 ans, sexy
819 239-4419 24/24
www.bonneurs.wix.com/sherbrooke

EMY
grassette te reçoit de
10h à 4h a.m. 7/7 jours. 819 993-5322

266 MESSAGES

JOLIE CHINOISE
MASSAGE
SPÉCIAL **30\$**
www.massage-asie.com
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

819 212-2949, RICK
HOMME POUR HOMME
discret, propre. 7 / 7 jours.

BABY LOVE
819 565-2332

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. 819 569-3529

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

Besoin d'une auto?

Rebâissez votre crédit!

1. Contactez-nous
pour votre demande
d'évaluation de votre
crédit sans frais

2. Recevez votre
approbation de crédit

3. Choisissez un
véhicule à
votre goût dans
votre budget

4. Prenez la
route et
rebâissez
votre crédit

Faillite libérée, faillite non libérée, proposition
du consommateur, en collection ou en
jugement, retard sur carte de crédit ou ratio
d'endettement élevé.

Appelez-nous, nous avons la solution.

1 844 806-6582

ou écrivez-nous à solutionpretauto@outlook.com

220 MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION, RÉNOVATION



**TOUTES LES
EXPERTISES
AU MÊME
ENDROIT!**

UN SEUL NUMÉRO :

819 640-6660

266 MASSAGES

**OUVERTURE BIENTÔT
NOUVEAU CONCEPT**
Masseuses/masseurs à domicile
Détails à venir.
819 620-2785

312 DÉNEIGEMENT

A.G. MINI-EXCAVATION
Déneigement secteur est-ouest-
centre-ville et le nord.
Résidentiel / Commercial / Industriel
Tracteur, souffleur. 819 640-0081.

RÉSIDENTIEL SEULEMENT - secteur Est
Pour personne retraitée ou semi-retraitée.
Service personnalisé, bon prix. 819 345-8447

316 DÉMÉNAGEMENT,
TRANSPORT

VOUS AVEZ ACHÉTÉ UN MEUBLE (neuf ou
usagé) **ET NE POUVEZ LE TRANSPOR-**
TER? Nous le ferons pour vous à partir de
55\$ (1 meuble) et 20\$ (par meuble suppl.).
Livraison. **SÉCUR INC. 819-822-2440**

318 PAYSAGISTES

819 572-9761
Émondage personnalisé
Camion nacelle 50 pieds
Abattage, réduction et taille :
arbres, arbustes, haies.
Ramasse tout. Assurances complètes.
819 943-4847 - DENIS LABOSSIÈRE
ARBORISTE - GRIMPEUR
Arbres: dégagement de maison, élagage,
haubanage, abattage... Tailles de haies.

AMÉNAGEMENTS paysagers, murets, trot-
toirs et plus. Nettoyage d'automne.
Aménagement Leblanc: 819 580-3035

CÉDRIÈRE R. CLOUTIER
Cèdres de belle qualité direct du producteur.
Install. prof. Garantie 2 ans. 819 884-1147

PAYSAGISTE
LES CRÉATIONS RÉMI ADAMS
Réalizations d'aménagements paysagers.
Installation et réparation de pavés unis et
murets. Mini excavation. **819 580-9737.**

320 SERVICES DIVERS

1 PROBLÈME DE FISSURE ?
Infiltration d'eau, drainage,
imperméabilisation. Estimation gratuite.
EpoxyPro inc. 819 821-3737.

*** ABRIS D'AUTOS EN LOCATION*
DE TOUTES GRANDEURS** à partir de
275\$. J. Duquette : **819 212-4663**

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.
Pour le souci du détail
Salles de bains, céramique, bois franc,
flottant, gypse, moulures et bien plus.
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
819 342-5693

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★
Remise à neuf de béton; solages, esca-
liers, trottoirs, planchers, allèges de fenê-
tres, etc. Enduit acrylique, crépis, stuc, etc.
Choix de couleurs. Entrepreneur RBQ,
28 ans d'expérience. Tél. : **819 571-0652**
Voir photos à stuccosherbrooke.com

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection
par caméra. Drainage de fondations, répar-
ations de fissures, service de mini excavation,
murets, gravier, terreau, sable, concassé.
RBQ : 2750-9579
Excavation B. Croteau **819 346-9490**

320 SERVICES DIVERS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures,
montage de charpentes, finition, bois
flottant, céramique, salles de bains,
revêtement ext. Projets clé en main.
Estimation gratuite! **819 571-1602**
constructionsdgouin@gmail.com
RBQ: 5610-5869-01

TOITURES
Faites affaires avec des profession-
nels pour la réfection de votre
toiture en bardeau d'asphalte
Estimation gratuite et travaux garantis
Licence RBQ 5610-5869-01
819 571-1602
constructionsdgouin@gmail.com

**** TOM À TOUT FAIRE ****
Services de déneigement: offerts à des prix
compétitifs, avant 7h le matin lors de tem-
pête, satisfaction garantie. **819 993-7796.**

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$
CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit. **1 866 482-0454**
www.creditcourtage.ca

**PRÊTS HYPOTHÉCAIRES PRIVÉS,
1ÈRE OU 2ÈME HYPOTHÈQUE.**
www.financementbrisson.com
1 866 566-7081

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

VOUS GÉREZ UNE ENTREPRISE et vous
voulez maximiser l'efficacité de vos dossiers
modèles et autres? Je vous offre la possibilité
de structurer vos documents pour que ce
soit opérationnel, rapide et efficace. Aussi
travaux de commis-comptable exécutés.
Appelez Sonia 819 620-3199

340 SERVICES FINANCIERS

**CONSOLIDATION
DE DETTES**
Personnel ou commercial
1 seul versement par mois incluant: carte de
crédit, hydro, téléphone, câble, impôts, TPS-
TVQ, recouvrement, marge, etc. **REFAITES
VOTRE CRÉDIT!**
AU : 1 888 371-0661

340 SERVICES FINANCIERS

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ
Commercial et résidentiel.
Prêts minimum; 60,000\$
1 888 274-2858 #114, agents protégés
www.cliftoncapital.com

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCAN**

340 SERVICES FINANCIERS

PROBLEMES DE DETTES
Stress, inquiétudes? Posez vos questions,
nous avons une solution. **Redressement
financier. proposition, faillite.**
François Huot Syndic Ltée
Sherbrooke, 819 821-3500
Mégantic, 819 583-6100
Granby, 450 776-3500

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCAN**

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

**La Ville de Sherbrooke demande des offres d'achat pour:
VENTE D'UN IMMEUBLE SITUÉ AU 1667, RUE PAILLARD DANS
L'ARRONDISSEMENT DE ROCK FOREST-ST-ÉLIE-DEAUVILLE
DE LA VILLE DE SHERBROOKE -
APPEL D'OFFRES N° 13428**

Les documents de l'appel d'offres sont disponibles au bureau de la Division de l'approvisionnement,
555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke, entre 8 h 30 et 12 h 00 et 13 h 30 à 16 h 30 du
lundi au vendredi. Les offres d'achat doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au
même endroit avant le 28 octobre 2014 à 14 heures.

Notez qu'une visite libre aura lieu le samedi 25 octobre de 13 h à 17 h au 1667, rue Paillard, Sherbrooke.

Renseignements additionnels :
N° lot : 1 467 182 cadastre du Québec
Superficie du terrain : 743,4 m²
Dimensions de la maison : 11,03 m x 7,38 m
Dimensions du garage attaché : 7,32 m x 7,33 m
Le tout est vendu sans garantie.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres d'achat.

Pierre Plourde
Directeur
Service de l'approvisionnement et des équipements



AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné qu'à la suite du décès
de monsieur **Maurice Bolduc**, en son vivant domicilié
au 1071, rue Duvernay, Sherbrooke (Québec), survenu
le 27 juillet 2014 à Sherbrooke, un inventaire des biens
du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux
le 15 octobre 2014 devant M^e Michel LAMOUREUX,
notaire, conformément à la loi. Cet inventaire peut être
consulté par les intéressés à l'étude de LAMOUREUX
LEONARD NOTAIRES, sise au 520, rue Bowen Sud,
Sherbrooke (Québec) J1G 2E1, 819 563-0500.
Donné à Sherbrooke ce 17 octobre 2014.
M^e Michel LAMOUREUX, notaire

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Dame **Yolande NADEAU**, qui était domiciliée au 1045,
rue de la Sainte-Famille, app. 10, à Sherbrooke, province
de Québec, est décédée à Sherbrooke le 8 septembre
2014, et suite à son décès, l'inventaire de la succession
a été fait conformément à la loi, le 17 octobre 2014 par le
liquidateur de la succession et peut être consulté par toute
personne intéressée au bureau de M^e Vincent Thibodeau,
notaire, situé au 1308-A, rue Grégoire à Sherbrooke,
(Québec) J1N 1S6.
Régal BÉLIVEAU, liquidateur

ENCAN
Tous les 2^e et 4^e vendredis du mois

Prochaines dates :
24 oct. et 14 nov., etc.
À 19 H
À DANVILLE
77 Ste-Augustine (coin 1^{er} Avenue)
Salle des Chevaliers de Colomb
Tél.: 819 238-3123, Michel

**Avis de demande
de dissolution**

Prenez avis que la Compagnie Boutique
Joséphine Inc, ayant son siège social au
460 Argyll à Sherbrooke, Qué. J1J 3H6,
demandera au Registraire des entreprises
du Québec la permission de se dissoudre.

Jo-Anne Rouillard, présidente

403 PRIÈRES

Prière au Saint Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaires, qui illumines
tous les chemins pour que je puisse
atteindre mon idéal, toi qui me donnes
le don divin de pardonner et oublier le mal
qu'on me fait et qui es avec moi dans tous
les instants de ma vie, je veux pendant ce
court dialogue te remercier pour tout et
confirmer encore une fois que je ne veux
pas me séparer de toi à jamais, même et
malgré n'importe quelle illusion matérielle.
Je désire être avec toi dans la gloire éternelle.
Merci de ta miséricorde envers moi et les
miens. (La personne devra dire cette prière
pendant trois jours de suite. Après les 3
jours, la grâce demandée sera obtenue
même si elle pourrait paraître difficile. Faire
publier aussitôt que la grâce a été obtenue
sans dire la demande, au bas mettre les
initiales de la personne exaucée).
J.G.

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher



1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Fondation
québécoise
du cancer

La terre est riche
de son monde



**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.dev.org



OUVERTURE IMMINENTE! LES DERNIERS PRÉPARATIFS VONT BON TRAIN!

En Novembre, voyez la toute nouvelle concession

OCCASION **b**eaucage.com

version **GIGANTESQUE!**

La plus grande salle de montre en Estrie.

Plus de 300 véhicules de toutes marques en tout temps.

Les meilleurs spécialistes pour vous servir, la meilleure expérience d'achat garantie, service après-vente impeccable!

NOUVEAU!

Tous nos véhicules munis d'une
**GARANTIE PARE-CHOC
À PARE-CHOC!**
Exclusif en Estrie!

DU JAMAIS VU!

Un intérieur de
20 000 pieds carrés
pour un choix incomparable et
un processus d'achat amélioré

Vous êtes pressés?

Nous vous offrons la

**LIVRAISON EN
4 HEURES**
seulement!

SOYEZ PRÊT!

Des promotions et
offres imbattables à saisir

7 JOURS SUR 7

OUVERT 7 JOURS SUR 7

OCCASION **b**eaucage.com

www.occasionbeaucage.com

Situé à l'ancien Quimette Auto

5473, boulevard Bourque, Sherbrooke
(secteur Deauville)

819-823-4343

IN MEMORIAM

ARGUIN (Germaine)
84 ans, Sherbrooke
BEAUDOIN (Pauline)
, Sherbrooke
BIBEAU (Hermance)
96 ans, Sherbrooke
BOURGAULT (Jean-Marie)
71 ans, Sherbrooke
BÉDARD (Jean)
69 ans, Sherbrooke
CHARTIER (Alice (Lacerte))
95 ans, Sherbrooke
CHICOINE (Jean-Pierre)
65 ans, Eastman
DUPUIS (Cécile)
90 ans, Sherbrooke
DUROCHER (Lucille (Gagnière))
91 ans, Asbestos
FORTIER (Normand)
68 ans, Stoke
GAGNON (Léo-Paul)
84 ans, Sherbrooke
GIGUÈRE (Jeannette (Côté))
85 ans, Magog

GIRARD (Marcel)
93 ans, Sherbrooke
GOSSELIN (Michel)
58 ans et 7 mois, Sherbrooke
HAMEL (Elphege)
86 ans, Sherbrooke
LANDRY (Floride)
, Sherbrooke
LEMAY (Rose (Thériault))
93 ans, Sherbrooke
MARTIN (Conrad)
88 ans, Asbestos
NICOL (Raymond)
83 ans, Sherbrooke
ROBILLARD (Françoise (Bouthiette))
86 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

LA TRIBUNE



Germaine ARGUIN (1930 - 2014)

À l'IUGS Pavillon St-Vincent, le 17 octobre 2014, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Germaine Arguin, fille de feu André Arguin et de feu Marie-Jeanne Belleville, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 24 octobre 2014 de 11 h à 12 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie sera célébrée en la chapelle de la coopérative. Madame Arguin reposera au Cimetière St-Michel.

Étant fille unique, madame Auguin laisse dans le deuil sa grande famille des petits frères des pauvres ainsi que plusieurs cousins et cousines.

La famille désire remercier tout le personnel du 2e étage de l'IUGS Pavillon St-Vincent, pour les excellents soins prodigués à madame Arguin.

En guise de sympathie, des dons aux **PETITS FRÈRES DES PAUVRES**, 1181, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2G9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Jean BÉDARD (1945 - 2014)

Telle une feuille d'automne, il s'est détaché de l'arbre de la vie. Il s'est trouvé un nouveau territoire de chasse en ce 16 octobre 2014 à l'âge de 69 ans. Il a minutieusement préparé ce dernier voyage et nous a quitté l'esprit en paix.

Selon ses dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. La famille accueillera parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) jeudi, le 23 octobre 2014, de 14 h à 16 h ainsi que de 19 h à 21 h. Le 24 octobre 2014, jour de la célébration, de 13 h à 15 h suivi d'une cérémonie d'adieu à la chapelle du même lieu.

Jean était à la fois un époux, un père, un papy, un beau-père, un frère, un beau-frère, un ami et il laissera un grand vide dans le coeur de tous ceux qui l'ont aimé et côtoyé, mais nous lègue un album rempli de moments précieux.

Entrepreneur électricien retraité, grand amateur de chasse et pêche, membre fondateur du Club du Lac du Fer à Cheval, chacun gardera de lui le souvenir d'un bon vivant ainsi que de son petit côté taquin.

Il laisse dans le deuil son épouse Denise Doyon, ses filles Nathalie (Simon Brière), Julie (Rob Ollins), Mélanie (Mario Raymond). Il a aimé et taquiné ses petits-enfants ; Mathieu Brière, Chloé Ollins, Rafaël et Annaëlle Raymond. Ses frères et soeurs ; Paul (Gisèle Vanasse), Omer (Pauline Prince), Lise, René (Pauline Pouliot), Rose (Jacques Guay), feu Lina, Réal (Serge Hébert). Ses beaux-frères et belles-soeurs, Yolande Doyon (Roland Brochu), Lorraine Doyon (André Cyr), Jocelyne Doyon (John Keenan), Roger Doyon, feu Jacques Doyon, feu Yvon Doyon (Dominique Colonna d'Istria). Ses deux filleuls Mathieu Bédard et Jason Keenan. Ses neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes ainsi que ses nombreux amis.

Sans oublier Guy Roy son alter ego.

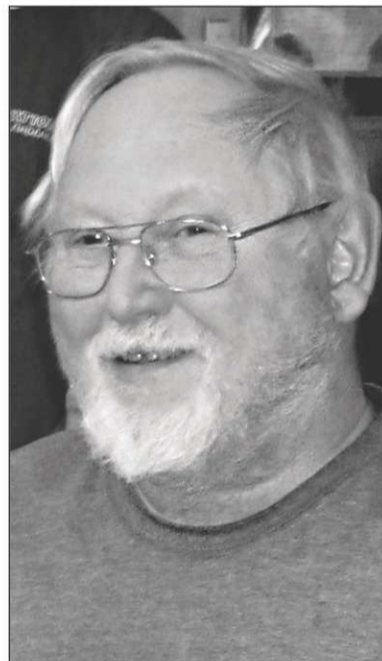
La famille tient à remercier la Dre Agnès Desrochers des soins palliatifs pour sa grande disponibilité et son empathie ainsi que le personnel du CSSS des soins palliatifs et La Rose des Vents.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à **LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE**, 234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke, J1H 4M2, ou **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5H3.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Jean-Marie BOURGAULT (1943 - 2014)

Un grand homme nous a quittés.

Le lundi 13 octobre 2014, jour de l'Action de grâce, à l'âge de 71 ans, enveloppé d'amour par sa tendre épouse Claire et leurs multiples enfants, tel un oiseau, Jean-Marie a rejoint son paradis après une vie de dévouement, de générosité infinie et d'éclats de rires.

Maître du savant calembour, incarnation de l'humilité et de l'inconditionnel don de soi, il s'était donné pour mission de prendre soin des enfants perdus de tous horizons dans la joie et l'allégresse et sa vie trouvait son sens à nourrir les corps et les coeurs.

Fils de feu Gabrielle Beaudoin et de feu Ephrem Bourgault demeurant à Sherbrooke.

Outre ses parents, Jean-Marie laisse dans le deuil son épouse Claire, ses enfants François (Marianne), Angèle (Jonathan), Maxime, Marie-Ann (Jean-François), Roger ainsi que ses petits-enfants William, Ange-Marie, feu Anabelle, Nicolas et un autre petit-fils à naître bientôt. Il était le frère de Guy, feu Paul, Laval, Gaétan, feu Daniel, Luc, feu Gérald, Liliane, Marc et Jean-Pierre. Il laisse aussi derrière lui ses beaux-frères et ses belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux enfants qu'il a accueillis chez lui au cours des ans en plus de maints parents et amis.

Le jeudi 23 octobre 2014 de 19 h à 22 h, vendredi 14 h à 16 h et 19 h à 22 h ainsi que samedi 25 octobre de 9 h à 10 h 30, la famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil à Sherbrooke. Un service religieux sera célébré en l'église Saint-François d'Assise située au 1145, rue Quatre-Saisons à Sherbrooke, le samedi 25 octobre 2014 à 11 h.

Claire et les enfants tiennent à remercier sincèrement tout le personnel du CHUS qui a pris soin de Jean-Marie avec chaleur et humanité.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

Votre TOITURE est à REFAIRE ?

C'EST MAINTENANT!

Toitures en bardeaux d'asphalte

Optez pour une garantie sur vos travaux de rénovation

Estimation gratuite

RÉNOVATION
MF
GUILLEMETTE
RBO 8004-4001-07



Informez-vous sur les crédits d'impôt éligibles sur vos rénovations

WWW.MF-RENO.COM | 819 846-4816



Jean-Pierre CHICOINE
(1949 - 2014)

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de M. Jean-Pierre Chicoine, survenu au CSSS de Memphrémagog, le 14 octobre 2014, entouré des siens, à l'âge de 65 ans. M. Chicoine était le conjoint de Mme Brigitte Rabéjac et demeurait à Eastman.

Diplômé de l'École Polytechnique de Montréal en génie industriel en 1971, M. Chicoine intègre le réseau de la santé du Québec, comme conseiller en génie industriel au CHUL et, peu après, en tant que professeur au Département de médecine sociale et préventive de l'Université Laval. Au début des années 80, il devient directeur général de l'Hôpital Sainte-Justine.

En mars 1985, il fonde la firme CGO et en assume la présidence jusqu'en 1995, avant de retourner à Sainte-Justine, de 1995 à 1999, où il crée le Réseau mère-enfant. Il occupe ensuite la fonction de directeur général du CHUS, de 1999 à 2005. Il devient consultant pour CIM, de 2008 à 2010, avant de remplir finalement divers mandats, en tant que consultant autonome en gestion de la santé.

M. Chicoine laisse dans le deuil, outre sa conjointe, Mme Brigitte Rabéjac, ses fils, Pierre-Olivier (Catherine Garand) et Jean-Philippe (Wenwen Liu); la mère de ses enfants, Mme Nicole Potvin et les enfants de sa conjointe, Justin et Julie Bazoge; ses frères, Robert (Monique St-Onge) et Roland (Marie-Claire Morier); sa soeur, Louise (André Guilbault), ainsi que ses neveux, nièces, autres parents, collègues et amis.

La famille recevra les condoléances à la Résidence funéraire Mongeau, Réseau Dignité, 1115, Girouard Ouest, à St-Hyacinthe, www.dignitequebec.com, le dimanche 26 octobre dès 14 h. Un dernier hommage lui sera rendu à 16 h.

La famille désire remercier chaleureusement toute l'équipe des soins palliatifs du CSSS Memphrémagog, pour son dévouement exceptionnel.

Au lieu de fleurs, des dons peuvent être faits à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**.

Résidence funéraire Mongeau
Réseau Dignité
1115, Girouard Ouest
St-Hyacinthe (Québec) J2S 2Y9

Tél. : 450 774-8000
www.dignitequebec.com



Alice (Lacerte) CHARTIER
(1919 - 2014)

Au CHUS Fleurimont, le 14 octobre 2014, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Alice Lacerte Chartier, fille de feu Josaphat Lacerte et de feu Valérie Fréchette, épouse de feu Normand Chartier, demeurant à Sherbrooke, autrefois d'Asbestos.

Afin de respecter les dernières volontés de madame Lacerte Chartier, il n'y aura pas d'exposition. Une cérémonie a eu lieu en toute intimité.

Madame Lacerte Chartier laisse dans le deuil ses enfants : Arlette, Denis (Michelle Filteau) et Lucie; ses petits-enfants : Marie-Christine Bouchard (Yves Breault), Catherine Elvira Chartier (Pier Carlo Liva), Fanie Chartier (Nicolas Ratté), Andréanne Chartier Labrecque (Sami Bensaïd); ses arrière-petits-enfants : Christophe Bouchard, Laurie Bouchard Morin, Iliana Liva et Fiorella Liva. Elle était la soeur de feu Viateur (feu Gertrude Montour), feu Sarto (Mamie Lemire), feu Marie (feu Lionel Bruneau), feu Gertrude (feu Roméo Picard), feu Léandre (feu Irène Dubois), feu Olier (Madeleine Lacroix), feu Gérard (Gertrude Lachapelle), feu Lionel « Léo » (Simone Caron). Elle était la belle-soeur de feu Henriette (feu Gérard Chagnon) et de Suzanne (Richard Champagne). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Cécile DUPUIS

Au CHUS Fleurimont, le 19 octobre 2014, est décédée Mme Cécile Dupuis à l'âge de 90 ans. Elle était l'épouse de feu Raymond Daigle, de feu Conrad Lyonnais et la conjointe de feu Maurice Dubé et demeurait à Coaticook.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron et fils le jeudi 23 octobre, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le vendredi 24 octobre à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Suivra l'inhumation au cimetière St-Edmond.

Mme Dupuis laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy Daigle (Olivette Poiré), feu Nicole, Francine et Colette (Roger Clowery); ses petits-enfants: Patrick Tremblay, Stéphane Tremblay (Katia), Nathalie Tremblay, Cynthia Daigle (Ghislain), Nancy Clowery, Danny Clowery et Christopher Clowery (Émilie); ses arrière-petits-enfants: Carolane, Frédéric, Sara-Maude, Eliot et Anthony; ses frères et soeurs: feu Olivier Dupuis, André Dupuis (Yvette), Madeleine Dupuis (feu Roger Hélie), Marie-Ange Dupuis, Jeanne D'Arc Dupuis (Louis Baillargeon), Marie-Jeanne Dupuis (Robert Lamarre) et Albert Dupuis (Lise Vaillancourt), ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec) J1A 2B6
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronfils.com
Site Web: www.charronfils.com



Pauline BEAUDOIN
(1953 - 2014)

Le 7 octobre 2014, à Sherbrooke, notre belle et douce Poë est partie. Le chagrin de sa perte est immense mais les souvenirs de folies et de rires sont plus grands.

Pauline laisse dans le deuil son grand ami et complice Claude Boisvert; ses frères Raymond et Paul; ses soeurs Yvette et Lise; ses neveux et nièce Jeff (Catherine), Greg, sa cocotte Élisabeth (Jérémie), son Ti-loup Vincent; les enfants de Claude, Dominique et Anouk ainsi que plusieurs autres parents et amis.

On part en tournée :

Sherbrooke : le dimanche 26 octobre 2014 de 16 h à 21 h à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, J1E 1H1).

Longueuil : le dimanche 2 novembre de 13 h à 17 h à la Coopérative funéraire du Grand Montréal (635 boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil, J4J 2H8).

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à **LA MAISON AUBÉ-LUMIÈRE** (3071, 12e avenue Nord Sherbrooke, Qc, J1H 5H3) ou à la **FONDATION DU CHUS** (530, 10e avenue Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2R9).

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Lucille (Gagnière) DUROCHER
(1923 - 2014)

Au CSSS des Sources le 17 octobre 2014, est décédée Mme Lucille Gagnière à l'âge de 91 ans, épouse de feu Gérard Durocher, demeurant à Asbestos.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis, 550, 1re avenue, Asbestos, Qué, le jeudi 23 octobre 2014 de 10 h jusqu'à la cérémonie d'adieu qui sera célébrée à 14 h au salon même. Il y aura crémation et les cendres seront, selon la volonté de la défunte, remises à la famille.

Madame Durocher laisse dans le deuil ses enfants: Huguette (Claude Tremblay), André, Francine (Émile Paquin) et Lucie; ses petits-enfants, Manon Tremblay (Sylvain Giard), Stéphane Tremblay (Sophie Quenneville), Mélanie Tremblay (Christian Bourque), Nancy Bourgeois (Daniel Flampert), Christian et Sylvain Bourgeois, Éric Durocher (Annie Breton), Jean-François (Julie) et Marie-Claude Boisvert. Elle laisse aussi ses arrière-petits-enfants, Alex-Sandra, Amélie, Gabriel, Jade, Mégane, Thomas, Charlie, Lilly-Anne, Louka, Éliot, Lianne, William, Victor et Gabriel; ses belles-soeurs Émilienne et Gisèle ainsi que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES**, 475 3e avenue, Asbestos, Qué J1T 1X6, seraient grandement appréciés de la famille.

La famille aimerait remercier sincèrement le personnel soignant du CSSS des Sources, pour l'attention et les bons soins qui lui ont été prodigués.

Centre funéraire Dupuis
550, 1re avenue
Asbestos (Québec) J1T 3X4
www.salonsdupuis.com



Tél.: 819 879-2424
Téléc.: 819 879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur



Hermance BIBEAU
(1917 - 2014)

À l'IUGS Pavillon d'Youville, le 14 octobre 2014, est décédée madame Hermance Bibeau, à l'âge de 96 ans, demeurant à Sherbrooke.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

Funérailles le vendredi 24 octobre 2014 à 11 h, en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Mme Bibeau laisse dans le deuil son frère Roger (Jeannine Tétreault), sa soeur Janine (feu Paul Lepage) ainsi que sa nièce Marie-Claire Martel (Denis M. Collette) qui l'a accompagnée jusqu'à la fin de sa vie, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La famille tient à remercier le personnel du 3e étage du Pavillon Youville, pour les excellents soins prodigués à Mme Hermance Bibeau.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Normand FORTIER
(1946 - 2014)

À Stoke, le 16 octobre 2014, à l'âge de 68 ans, est décédé subitement M. Normand Fortier, époux de Solange Godbout, demeurant à Stoke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, jeudi de 19 h à 21 h, vendredi de 19 h à 21 h et samedi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 25 octobre 2014 à 11 h, en l'église St-Philémon de Stoke. Suivra l'inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son épouse, M. Normand Fortier laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Nathalie Laliberté) et Éric (Claudie Letendre); ses petits-enfants: Nicolas, Camille, Antoine, Lily-Rose et Mathias. Il était le frère de feu Roger Fortier (Monique), feu Bertrand Fortier (Ginette), Clément (Aline), André (Lise), Clémence, Jacqueline (Pierre). Il était également le beau-frère Suzanne (Yvon), Normand (Sylvie), Jeannine (feu Marcel Lallier), Jacques, Denis, Réjean (Sylvie), Denis (feu Monique Godbout) et Lucie. Il laisse aussi dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, toute l'équipe d'Isolation Normand Fortier, ses amis de pêche ainsi que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR ET DE L'ACV**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com

**Léo-Paul GAGNON**

À la Maison Aube-Lumière, le 17 octobre 2014, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Léo-Paul Gagnon, fils de feu Josaphat Gagnon et de feu Zéphirine Morin. Il était l'époux de Huguette Thibault et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 24 octobre 2014 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le samedi 25 octobre de 9 h à 11 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie d'adieu suivra à 11 h, en la chapelle du même lieu.

Outre son épouse, M. Gagnon laisse dans le deuil ses enfants : Alain (Josée), Sylvie (Daniel) et Carole (Pierre); ses petits-enfants : Mathieu et Mylène Gagnon, Alexandra et Anthony Côté, Maxime (Cynthia) et Cédric Chaperon, ainsi que ses arrière-petits enfants; Dylan Chaperon et Logan Bouchard. Il laisse également dans le deuil les familles Gagnon et Thibault ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Un merci spécial au personnel de la Maison Aube-Lumière.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 3071, 12e avenue Nord, Sherbrooke (Québec) J1H 5H3.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

**Elphege HAMEL**

Au CHUS Fleurimont, le 16 octobre 2014, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Elphege Hamel, fils de feu Roméo Hamel et de feu Yvonne Roger, époux de feu Rita Gilbert, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le mercredi, 22 octobre 2014, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jeudi, 23 octobre 2014, de 10 h à 11 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie sera célébrée en la chapelle de la coopérative à 11 h suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

M. Hamel laisse dans le deuil : son fils Aimé Hamel (France Rousseau) ; ses petits-enfants : David Hamel (Anne-Marie Gilbert), Julie Hamel (Sébastien Descôteaux) et Nadia Hamel (Pascal Nadeau) ; ses 5 arrière-petits-enfants : Félix, Émilie, Daphné, Naomie et Élodie. Il était le frère de Aurore Hamel (feu Roger Renaud) et de feu Gisèle (feu Léopold Labrie). Il laisse également dans le deuil son amie Pauline Barabey ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du 9ème étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Hamel. En témoignage de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

**Jeannette (Côté) GIGUÈRE (1929 - 2014)**

À Magog, le 18 octobre 2014, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Jeannette Côté, épouse de feu Fernand Giguère, demeurant à Magog.

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu, le vendredi le 24 octobre 2014 à 10 h 30, en l'église St-Jean Bosco de Magog. Inhumation des cendres au Cimetière St-Patrice.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Lise (Guy Doyon), Claude (Sylvie Leblanc), Denise (Gaétan Fortier), feu Jean (France Lacasse); ses petits-enfants : Stéphane, Mélanie, Valérie, Vincent, Carl, Caroline, Isabelle, Marie-Ève, Robin ainsi que leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Dominic, Thomas, Benjamin, Ève, Marjerie, Melrick, Anaïs, Marianne et Anaève; ses frères et sœurs : Fernand (Yolande Lacasse), Clément (Jeannine Bolduc), Noëlla (Jean-Marc Létourneau), feu Roméo (Pierrette Gosselin), feu Yvon (Liette Goupil), feu Paul (feu Gervaise Gosselin), feu

Irène (feu Aimé Custeau); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Giguère: Conrad (Angèle Fafard), Jeannine (André Delage), feu Florian (Colette Charbonneau); sa belle-soeur Thérèse Caroll, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de l'Accueil Notre-Dame pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Côté Giguère.

Vos témoignages de sympathie peuvent s'exprimer par un don à **L'ACCUEIL NOTRE-DAME** (320, rue Cartier, Magog, Qué, J1X 1X6).

Résidence funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec) J1X 8R6



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

**Floride LANDRY**

Le dernier pétale est tombé... 19 octobre 2014.

Tout en douceur, Floride s'en est allée vers l'autre monde afin d'y retrouver les siens qui l'ont précédée dans ce voyage : son époux Bertrand Landry (1920-1993), tous ses frères et sœurs soit : Paul, Marcel, Réjean, Robert, Fernand, Madeleine et Rose-Aline, ainsi que ses parents Aurore Lefebvre et Donat Landry.

Sont dans le deuil sa fille Lizette (Robert St-Onge), son petit-fils Jean-Sébastien (Gabriela Jamett) et son arrière-petite-fille bien-aimée bébé Amanda; son frère Maurice (Claire Langlois) et sa soeur Francine (Bertrand Grondin), sa belle-soeur Marie-Claire Veilleux, son beau-frère Benoît Landry, sa belle-soeur par alliance Jeannine Simoneau ainsi que de nombreux nièces, neveux, autres parents et amis.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 25 octobre 2014 de 10 h à 12 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie d'adieu sera célébrée à 12 h, en la chapelle du même lieu.

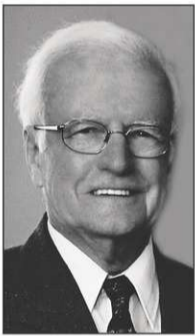
Nous tenons à remercier du fond du coeur le personnel du Manoir du Musée, pour les excellents soins et les multiples petits bonheurs procurés à Floride ainsi que l'équipe exceptionnelle des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour leur dévouement, leur grande disponibilité et leur humanité. Grâce à leur aide et à leur présence attentionnée, Floride et ses proches ont pu vivre cette fin de vie dans le calme, la sérénité et la dignité.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don aux **SOINS PALLIATIFS DU CHUS HÔTEL-DIEU DE SHERBROOKE**.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

**Marcel GIRARD (1921 - 2014)**

Le 20 octobre 2014 est décédé à son domicile, à l'âge de 93 ans, M. Marcel Girard, fils de feu Napoléon Girard et de feu Joséphine Bourassa, époux de Liliane Martin de Sherbrooke (arrondissement Brompton).

La famille accueillera parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue Curé-Larocque, Brompton), le vendredi le 24 octobre 2014, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 25 octobre 2014, jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Suivra un service religieux à 11 h, en l'église Sainte-Praxède, 35, rue du Curé-Larocque, Brompton. Les cendres seront mises en terre au cimetière de Sainte-Praxède à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Girard laisse dans le deuil ses fils : Claude, André (Line Blais) et Jean (Nancy Marineau); ses petits-enfants : Marc-André, Jean-Daniel, Marie-Line (Michael Beauchesne), Bastien, Chloé et Maxim. Il était le frère de feu Lucienne (feu Alexandre Paul), feu Ida, feu Sr Madeleine pm, feu Yvette (feu Fred Olsen), feu Sr Thérèse pm, feu Cécile (feu Jean-Pierre Masson), feu Lucien prêtre. Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Martin : feu Madeleine (Sylvio Morissette), Pierre (Monique Dionne) et Maurice (Diane Gauthier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr André Lessard, le Dr Philippe Lamontagne, l'équipe de CSSS-IUGS et de La Rose de vents, pour les bons soins prodigués à M. Girard.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés.

Coop. funéraire de l'Estrie (Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél. 819 565-7646 – Téléc.: 819 348-3777



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

**Rose (Thériault) LEMAY (1921 - 2014)**

Au Centre de santé MRC de Coaticook, le 18 octobre 2014, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Rose Thériault Lemay, fille de feu Charles Thériault et de feu Anna Thériault, épouse de feu Bertrand Lemay, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 24 octobre 2014 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le samedi 25 octobre 2014 de 9 h à 11 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en l'église Sainte-Famille, 610, rue Papineau, Sherbrooke, le samedi 25 octobre 2014 à 11 h 30. Suivra l'inhumation au cimetière St-Michel.

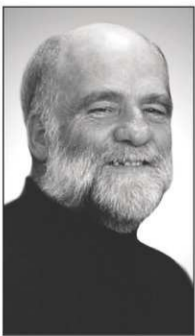
Elle laisse dans le deuil ses enfants Yvan (Claire Demers), Jacinthe (Gérald Roy), André Lemay (Johanne Mercier), Michel (Lyne Roussel); ses petits-enfants, Séverine (Louis Poirier), Guillaume et Jean-Philippe Lemay, Charles et Jonathan (Nadia Jean) Roy, Andréanne et Anika Lemay, Steve (Geneviève Gagnon), Mathieu (Vanessa Stratford), Maxime et Vincent (Sylvie Dupont) Roussel Lemay; ses 7 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de feu Albert (feu Jeanne Castonguay), feu Joseph (feu Rosa Castonguay), feu Maria (feu Adélarde Lebel), feu Alice (feu Joseph Rioux), feu Jean-Charles (feu Bernadette Gagnon), feu Jeanne (William Pelletier), feu Cécile (feu Paul Bélanger), Annette (feu Alphonse Thériault), feu Aurel (feu Pauline Charland), Réal, feu Thérèse, Marcelle (feu Réal Thériault), Aurore (Émile Bélanger) et la belle-soeur de feu Réjeanne (feu Jean-Paul Carignan), feu Richard (feu Gertrude Paquin), feu Marguerite (feu Laurent Bergeron), feu Fernand, Monique (feu Jean-Paul Groulx), feu Fleurette (Jean-Rock Ste-Marie), feu Louis (Pierrette Cousineau), feu Jean-Robert, Jacques (Huguette Bolduc), Pierrette (Jacques Beaudoin), Michelle (Ludovic Plante). La famille désire remercier le personnel du 2e étage du CHSLD de Coaticook, de l'IUGS Argyle et des Résidences Soleil du Musée, pour les bons soins prodigués à madame Thériault Lemay.

En guise de sympathie, des offrandes de messe seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

**Michel GOSSELIN (1956 - 2014)**

Au CHUS Hôpital Fleurimont de Sherbrooke, le vendredi 17 octobre 2014 à l'âge de 58 ans et 7 mois, est décédé M. Michel Gosselin, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Lac-Mégantic.

Le service religieux sera célébré le samedi 25 octobre 2014 à 13 h 30, en l'église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic. La famille recevra les condoléances le vendredi 24 octobre de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h 30 et le samedi jour des funérailles de 11 h à 13 h, au Centre funéraire coopératif du Granit, 3844, Québec-Central, Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière de Sainte-Cécile-de-Whitton.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Alex Gosselin (Cassandra Tessier), Vicky; ses petits-enfants : Milan Gosselin et Livia Auclair. Il était le fils de feu Ernest Gosselin et feu Marie-Ange Champagne. Il était le frère de : feu Jean-Paul (Micheline Bolduc, Gérard Corriveau), Louise (feu Jean-Louis Grenier), Pierre (Évangéline Roy), feu Roger (Roberta Farazer), Pierrette, feu Roland (Virgie Adamaites), Claudette (feu Jean-Louis Talbot), feu Madeleine, Gaston (feu Diane Côté, Giovana Aito), feu Bernard. Il laisse également dans le deuil la mère de ses enfants Martine Boulanger, ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 530, 10e avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R9, seraient appréciés.

Centre funéraire Coopératif du Granit
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743
Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca



Manon Grenier, D.G.
Paul-Bruno Turcotte, thanatologue

**Conrad MARTIN (1926 - 2014)**

Au CSSS des Sources le 15 octobre 2014, est décédé M. Conrad Martin à l'âge de 88 ans, époux en 1res noces de feu Fleurette Caron et 2es noces d'Estelle Fréchette, demeurant à Asbestos. Il était le fils de feu Georges Martin et de feu Marie Anne Piteau.

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire de l'Estrie (Centre Nouvel Horizon 240 du Roi Asbestos), le jeudi 23 octobre de 19 h à 21 h et le vendredi 24 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 25 octobre de 9 h 30 à 10 h 30. Funérailles le 25 octobre à 11 h à l'église St-Isaac Jogues. Inhumation au cimetière de St-Rémi de Tingwing.

Outre son épouse Estelle Fréchette M. Martin laisse dans le deuil ses enfants : Nicole, Solange (Rejean Bonneville), Paul (Manon Gauthier); ses petits-enfants Vicky (André), Karine (Sébastien), Natacha (Patrick), Josiane (Jason); ses 7 arrière-petits-enfants, les parents de la famille Caron, ainsi que les enfants et petits-enfants de son épouse Stéphane Descôteaux (Annick) Dave et William, Éric Descôteaux (Geneviève), Laurelly et Ismaël. Il laisse également ses frères et sœurs : Bernadette (feu Gaston Fleurant), Gaston (Jeannine Dubois), Lucien (Hélène Langlois). Il était le frère de feu Léo (feu Aurore Tellier), feu Fernand (feu Lucienne Couture), feu Julien (feu Emma Poirier). Il laisse aussi dans le deuil cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION ÉMA QUÉBEC**, seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Centre Nouvel Horizon
240, rue du Roi, Asbestos
819 879-4842 – Téléc.: 819 879-7582



François Fouquet, directeur général
Aline Richer, coordonatrice
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Raymond NICOL (1931 - 2014)

À Sherbrooke, le 16 octobre 2014 à l'âge de 83 ans est décédé M. Raymond Nicol, conjoint de feu Mme Dolorès Allard, demeurant à Sherbrooke.

M. Nicol laisse dans le deuil ses enfants : Diane (Gaétan Jolin), Lucie (Peter Bergeron) et Linda (Jean-Nil Maurice); ses petits-enfants : Marielle et Mathieu Jolin (Catherine Voyer-Fortier), Ken (Carrie Mikenis) et Shawn Bergeron; ses arrière-petits-enfants : Maude, Dominick, Mylène, Gabriel, Gavin et Annabelle; ses frères : feu Rosaire (Françoise Perreault), feu Léo-Paul (Gemma Perreault), feu Fernand (Lucette Dupuis), Lucien (Francine Tremblay), Bertrand, Gilles (Louise Lagacé) et Roger, Claude Allard (Linda) et Yvonne Allard; la famille Desrochers. Il laisse également dans le deuil sa compagne Pauline et ses enfants Jocelyn (Chantal), Pierre (Manon), Yves (Marie-Pier) et Carole (Bobby), ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le mercredi 22 octobre de 13 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le samedi 25 octobre à compter de 12 h (midi), la famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église St-Roch, 2700, chemin St-Roch Sud, Rock Forest (Sherbrooke). Les funérailles suivront à 13 h 30, ainsi que l'inhumation au cimetière Sainte-Praxède de Brompton.

La famille tient à remercier toute l'équipe du CHUS, pour les bons soins prodigués à M. Nicol.

En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com



Françoise (Bouthiette) ROBILLARD (1928 - 2014)

À l'UGS Pavillon Argyll, le 19 octobre 2014, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Françoise Bouthiette Robillard, fille de feu Ovilva Bouthiette et de feu Clarinda Bélanger, épouse en 1res noces de feu Philippe Proulx et de feu Martial Robillard en 2es noces.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le samedi 25 octobre 2014 de 13 h à 15 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une cérémonie suivra en la chapelle de la coopérative à 15 h. Madame Bouthiette Robillard laisse dans le deuil ses enfants: Danielle, Guy (Guylaine Marquis), Sylvie, Daniel Proulx (Lucie Lacharité), Marie (Abdel Mehindate) et René; ses petits-enfants: Catherine (Philippe), Isabelle (Mark), Elizabeth (Guillaume) et Dominique (Philippe), Etienne (Gabrielle), Patrick (Marie-Michelle), Benoit, Jean-François, Jean-Philippe (Annie), Juan-Philippe, Anouk (Robert) et Dave (Catherine); grand-mère de feu Geneviève. Elle laisse ses 13 arrière-petits-enfants: Nicolas, Eric, Mia, Elliott, Noah, Henri, Margot, Zac, Florence, Thomas, Élie, Léo, Hubert. Elle était la sœur de feu Rachel (feu Armand), feu Lucille (feu Maurice), feu Réjeanne (feu Guy) et feu Décelle (Thérèse). Elle

laisse aussi ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Robillard: Rosaire (Suzanne), Jeannine (feu Albert), Rollande (Carol), André (Isabelle) et Madeleine (André). Elle était la belle-sœur de feu Jean-Réal (Lucille), feu Normand (Jeanne), feu Paul et feu Jacques (Aurore), ainsi que de feu Aline (feu Philippe), feu Jeanne (feu Philippe), feu Marguerite (feu René) et de feu Ange-Irène Proulx (feu Donat). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 5e B Pavillon Argyll, pour les bons soins prodigués à madame Bouthiette Robillard.

En guise de sympathie, des dons à la FONDATION VITAE, 375, rue Argyll, Sherbrooke J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com

Quatre détenus font une grève de la faim à la prison Talbot

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quatre prévenus du Centre de détention de Sherbrooke affirment avoir entrepris une grève de la faim pour dénoncer leurs conditions de détention.

Les individus qui se trouvent à la prison de la rue Talbot en attendant la suite des procédures judiciaires dans leur dossier sont détenus dans le secteur H3, un endroit qu'ils jugent être éloigné des autres détenus et inadéquat.

« C'est un secteur isolé, ce qui fait en sorte que nous n'avons pas beaucoup de contacts avec les autres détenus », explique l'un des quatre membres du groupe, Claude Forget, qui a joint La Tribune par téléphone.

Forget est retourné en prison en août dernier après seulement quatre mois de liberté et pour non-respect d'engagement, soit de ne pas s'être rapporté au poste de police comme le stipulaient ses conditions. Il avait été condamné à 20 ans de prison pour avoir tiré sur deux policiers en 1993. Il a été condamné pour

une tentative de meurtre parce que les policiers ont survécu. En raison de son risque élevé de récidive et de son désintéret en ce qui concerne les programmes de réhabilitation, Forget était resté derrière les barreaux jusqu'à sa toute dernière journée de sentence.

Lui et les trois autres codétenus en grève de la faim, Enis Bajrektatrevic, Denis Hachey et James Godue, estiment que l'espace dans lequel ils sont détenus est trop restreint. Ils affirment que le Centre de détention de Sherbrooke « viole la Charte des droits et libertés des résidents détenus en attente de se prévaloir de leurs droits devant les tribunaux de la justice de notre pays ».

Dans un courriel, ils affirment entreprendre une grève de la faim « pour changer les conditions de détention de la prison Talbot de Sherbrooke dans le secteur H3 pour cruauté mentale et psychologique ».

« Nos droits sont bafoués. Nous sommes en attente de notre procès. Pour ma part, ça fait moins longtemps que je suis ici, mais les autres eux sont transférés d'un endroit à l'autre. Nous sommes

quatre personnes dans un petit secteur. La cellule fait environ huit pieds sur huit pieds. Nous dénonçons la façon dont nous sommes traités », dit Claude Forget.

Ils affirment être détenus dans un espace trop restreint et n'avoir droit qu'à une heure de sortie par jour dans une cour extérieure d'environ trois mètres sur trois mètres.

« Nous sommes confinés dans un espace déjà confiné. La situation est intolérable », ajoute Claude Forget.

Les quatre hommes entendent dénoncer la situation devant le Protecteur du citoyen.

La Sécurité publique au courant

Le Centre de détention de Sherbrooke confirme la situation de grève de la faim entreprise par les quatre prévenus.

« Nous n'émettrons aucun autre commentaire sauf celui que toutes les actions appropriées seront prises par rapport à cette situation », indique le porte-parole du ministère de la Sécurité publique du Québec, Clément Falardeau.

La Fondation du CHUS désire remercier chaleureusement toutes les familles qui ont suggéré des dons « In memoriam » à la Fondation du CHUS. Ce simple geste permet d'offrir de meilleurs soins de santé à des milliers de personnes qui vivent, de près ou de loin, avec la maladie.

Merci de faire un geste pour la vie... en donnant.

819 820-6450 • fondationchus.org

« Les morts sont invisibles, ils ne sont pas absents »

LA TRIBUNE

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	On mange souper?	Union fait la force	Le Téléjournal 18 h		30 vies	L'Épicerie	Les enfants de la télé / Paul Doucet		Les pêcheurs	La théorie du K.O.	Le Téléjournal		Pour le plaisir	
TV	16h55 TVA nouvelles		17h55 Nouvelles	Le Tricheur	Oeufs d'or	LOL :-)	Au secours de Béatrice		Complexe G	Un sur 2	TVA nouvelles	22h40 Denis Lévesque		23h40 Signé M
V	Les Simpson	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	Apollo dans l'frigo	Rire et délire	Personne d'intérêt / Rien à cacher		Mémoire sous enquête		En mode Salvail	22h50 Un gars	23h20 L'Instant Gagnant	
TQc	Toupie et Binou	Toc toc toc	Les Argonautes	Subito texto	Cuisine futée,	Les Appendices	Formule Diaz		Les francs-tireurs		Homeland / Passe d'armes		Génial! / Stéphane Fallu	
CBC	CBC News: Montreal			Coronation Street	Murdoch Mysteries / Twisted Sisters		Dragons' Den		Republic of Doyle		CBC News: The National		CBC News: Mont.	Rick Mercer Report
CTV-M	The Dr. Oz Show		CTV News		eTalk	The Goldbergs	Arrow / Corto Maltese		Criminal Minds / The Itch		Law & Order: Special Victims Unit		CTV National News	CTV News
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Property Virgins	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Survivor: San Juan / Blood Is Blood		Chicago P.D. / An Honest Woman		Stalker / Phobia		News Final	E.T. Canada
ABC	The People's Court		ABC 22 News	ABC World News	ABC 22 News	Inside Edition	The Middle	The Goldbergs	Modern Family	Black-ish	Nashville / Road Happy / Derek Hough		ABC 22 News	23h35 J. Kimmel
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News at 6 p.m.		CBS Evening News	Ent. Tonight	Survivor: San Juan / Blood Is Blood		Criminal Minds / The Itch		Stalker / Phobia		Channel 3 News	23h35 Letterman
FOX	The Simpsons	Two and Half Men	Modern Family	Modern Family	Big Bang Theory	MLB Pre-game	LMB Baseball / Giants de San Francisco c. Royals de Kansas City - Séries Mondiales (D)						News at 10:30	Family Guy
NBC	First at Five	5:30 Now!	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Mysteries of Laura		Law & Order: Special Victims Unit		Chicago P.D. / An Honest Woman		News 5 Nightcast	Jimmy Fallon
PBS-P	Wild Kratts	Homework Hotline	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Election 2014 / The Race for Governor		Nova / Ben Franklin's Balloons		How We Got to Now / Glass		BBC World News	Charlie Rose
ARTV	Temps d'une paix	Temps d'une paix	Cormoran / Le baptême		Un soir seulement	Catherine	Borgen, une femme au pouvoir		21h15 ARTVStudio	Le design partout	Girls (v.f.)	22h45 ARTVStudio	À propos... / Jim Corcoran	
CD	C'est incroyable!		Cosmos: Une odyssée à travers l'univers		Enchères: NY	Guerre enchères	Ax Men: Danger en forêt		Le convoi de l'extrême		Cauchemar sur l'autoroute		L'exterminateur	L'exterminateur
Cinépop	17h15 SOIS COOL (2005) avec Uma Thurman, Vince Vaughn, John Travolta.				19h15 LA LÂCHÉTÉ (2006) avec Geneviève Rioux, Hélène Florent, Denis Trudel.				UN FAUX MOUVEMENT (1991) Bill Paxton.		22h50 LE CERCLE NOIR (1973)			0h30
Evasion	Les vacances de Monsieur Bruno		Bouffe en cavale		Les nouveaux explorateurs		Anthony Bourdain / Kurdistan		Vu sur terre / Iles de la Sonde		Sale temps planète / Philippines		71 degrés Nord	
HI	Les enquêtes du NCIS / Et après...		Moyen Âge Québec		Profession: brocanteur		FantomWorks: mécanos d'exception		Les enquêtes du NCIS / Et après...		Fous des bolides		Pawn Stars cajuns	Chasseurs
MMA	Smash		Criptographie		Musimax illustré	Prégala		L'autre Gala de l'ADISQ					L'index québécois	Génération 90 / 1995
MP	Blackout total	Trop malade!	Top musique		Buzz			L'autre Gala de l'ADISQ					Mister T imbéciles	Ce show Mike
RDI	Le Téléjournal RDI		Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	24/60	Punk'd: Piégées
S+	Rizzoli & Isles / Un avenir tout tracé		Loi & ordre: sexuels / La ligne jaune		Aidan Black / Harcèlement		La Reine / L'échappée belle		Zoe Hart / Info ou intox?		Heartland / Revers de fortune		La loi et l'ordre: Crimes sexuels	
SE	LE HOBBIT: LA DÉSOLATION DE SMAUG - Bilbo et des nains doivent affronter les dangers de la forêt de Mirkwood.				CAPITAINE PHILLIPS (2013) avec Barkhad Abdi, Tom Hanks.				22h20 COUP DE COEUR FATAL (2013) avec Crystal Reed, Caitriona Balfe.					
TFO	LesDoozers	Zack et Quack	LeRanch	Wendy	Flip	Subito texto	Les jumelles	24.7	A la recherche de Vivian Maier				Flip	Carte de visite
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2	Hôpital vétérinaire	Envoyé spécial / Armée française: La guerre des femmes		Peuples du monde		En thérapie	Science ou fiction			TV5 le journal	23h40 R.I.F. 1h10
VIE	Vendre ou rénover? / Andrew et Sarah		Idées de grandeur	À louer	Quatre mariages pour une lune de miel		Qui vient garder? / Me connais-tu?		Gérantes d'estrade / L'ultime diva		Pimp mon garage	Sauvez meubles	Maigrir ou mourir Partie 2 de 2	
Zeste	Rachael Ray, 1 semaine en 1 journée		La table de Mimi	Sushi à la Folie	Beignes en folie	Boss des gâteaux	Restaurant sous surveillance		Le goût / Comme un légume		Guerres et banquets		Familles XXL / Leanne	
Ztélé	Sorcières Hampton / Les liens du sang		Comment c'est fait	Jobs de bras	Les stupéfiants / Les lois de l'attraction		Arrow / Du poison dans les veines		Grimm / Le guérisseur		Sorcières Hampton / Les liens du sang		Les pires chauffards canadiens	
RDS	Le 5 à 7		Hockey 360°	Hors-jeu 2.0	24CH		LMB Baseball / Giants de San Francisco c. Royals de Kansas City - Série mondiale Deuxième match (D)							L'antichambre
SPN	NHL Classics		Sportsnet Central	Hockeycentral	MLB Special	MLB Central (D)	LMB Baseball / Giants de San Francisco c. Royals de Kansas City - Séries Mondiales (D)							SN Central
TSN	Off the Record	ESPN FC	SportsCentre	That's Hockey (D)	30 for 30 / The Day the Series Stopped	E:60 / Max Scherzer			CFL 30		SportsCentre		Hockey 2 Nite	Off the Record
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	PrincesseSofia	Jake et les pirates	Henry Câlimonstre	Les petits Einstein	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Stella et Sacha
TTF	Singestronautes	Johnny Test	Les Simpson	Adventure Time	RegularShow	JohnnyTest	Bob's Burgers	Faut pas rêver!	Les Simpson	Family Guy	South Park	Faut pas rêver!	Les Simpson	RobotChicken
VRAK	Paire de rois	3 fantômes chez	Arrange-toi ça	Arrange-toi ça	Glee / Meilleurs ennemis		Glee Project / Ténacité		Les menteuses		Big Bang Theory	Big Bang Theory	Degrassi, nouvelle	Paparadis

Le projet Quiétude est bonifié

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le projet Quiétude, mis de l'avant par le Service de police de Sherbrooke (SPS), semble connaître un certain succès et a même été bonifié. Créé en 2006, il vise à gérer les demandes de surveillance policière.

Concrètement, le SPS reçoit des citoyens les plaintes pour la vitesse, les crisements de pneus, les manquements aux arrêts obligatoires, les valide, crée une surveillance informatisée et fait le suivi auprès des policiers sur le terrain. À l'origine, le projet ne ciblait

que 11 types d'infractions et les plaintes pouvaient être formulées de façon anonyme. Il couvre désormais toutes les infractions au code de la sécurité routière et les plaignants doivent s'identifier pour éviter les plaintes anonymes non fondées.

Plaintes en baisse

En 2006, le SPS avait enregistré 630 plaintes en lien avec le projet Quiétude. En 2013, ce nombre avait chuté à 287.

« Les infractions qui reviennent le plus souvent sont la vitesse, les arrêts et les feux rouges. De loin, c'est la vitesse qui arrive en première

position », explique Réal Hétu, capitaine au support opérationnel au SPS.

Dans les faits, un citoyen qui souhaite formuler une plainte peut téléphoner au SPS ou se présenter à son bureau d'arrondissement pour remplir un formulaire. « Ça prend absolument le nom et les coordonnées du plaignant pour qu'on puisse communiquer avec lui. Notre policier qui est affecté à ce poste entre en contact avec le plaignant, la majorité du temps dans le jour ouvrable suivant, pour obtenir toutes les informations qu'il peut accumuler concernant sa plainte. »

Les agents du SPS effectuent ensuite des appels ou organisent des rencontres avec les propriétaires de véhicules fautifs. « On fait un bon suivi. On essaie de régler le problème et on fait un retour au plaignant pour l'informer du résultat. Les citoyens sont très satisfaits de ce service-là parce qu'ils sont tenus au courant de l'ouvrage que les policiers ont fait. On règle vraiment le problème et quand on n'est pas certains, on s'adjoint les gens de l'ingénierie pour contrôler la vitesse et savoir à quel moment elle se fait pour bien cibler les opérations policières. »

M. Hétu précise que

l'identité du plaignant ne sera jamais divulguée.

Le conseiller Jean-François Rouleau a estimé que le plus grand défi consistait à convaincre les citoyens de dénoncer. « C'est un projet qui fonctionne. Il faut que les citoyens nous aident à les aider. »

Son collègue Marc Denault a quant à lui dévoilé qu'un sondage effectué à l'arrondissement Jacques-Cartier révélait que 96 % des citoyens se sentaient en sécurité dans les espaces publics de l'arrondissement, un signe que « les efforts qu'on fait sur une base annuelle portent leurs fruits ».

MORT D'UNE DAME ÂGÉE À DRUMMONDVILLE

L'évacuation désordonnée lui a été fatale

DRUMMONDVILLE — Un rapport du coroner Yvon Garneau déposé au cours des derniers jours révèle que la Drummondvilloise Marcelle Vincent est décédée, en mars dernier, des suites d'un incendie provoqué par des bas mis dans un four à micro-ondes. Au moment d'évacuer la résidence où elle habitait, la dame a effectué une chute qui lui a été fatale.

L'enquête des policiers a effectivement permis d'apprendre qu'une occupante des Résidences Pelletier avait mis ses bas dans un four micro-ondes, ce qui a allumé l'incendie. Lors du déclenchement de l'alarme, plusieurs résidents ont paniqué, ayant notamment en tête les événements tragiques qui s'étaient produits en janvier à l'Isle-Verte.

« Les personnes à mobilité réduite ont voulu sortir tout de suite à l'extérieur malgré le temps froid, explique le coroner. Tous les témoins rencontrés disent que, malgré ses 94 ans, la victime était très lucide avant l'accident et que, même après, elle disait n'avoir aucun mal et qu'elle refusait de se rendre à l'hôpital. »

En analysant les procédures que devaient suivre les pompiers et les employés de la résidence lors d'une alerte incendie, il appert que les résidents devaient être amenés dans une salle de rassemblement. Cependant, la panique a pris le dessus et l'évacuation s'est faite de façon désordonnée.

« Possiblement que si les personnes avaient gardé leur calme au cours de cette intervention, la chute de Mme Vincent aurait pu être évitée », estime le coroner. La résidence accueillait 113 personnes âgées au moment du drame.

Résumé des faits

Le 11 mars 2014, vers 22h45, une alarme incendie est déclenchée dans une résidence pour personnes âgées. Les pompiers sont directement alertés par le système d'alarme et, à leur arrivée, il y a une odeur de fumée.

À ce moment-là, il y a fermeture automatique des portes coupe-feu. Les préposés de la résidence procèdent à l'évacuation des personnes âgées vers l'extérieur. Tout de suite, il y a annonce d'un point de rassemblement à l'extérieur, à l'arrière de la bâtisse.

La victime demeurait à cette résidence depuis un certain temps et était très lucide. Elle était cependant connue pour certains problèmes pulmonaires et faisait de l'asthme.

Durant l'évacuation, elle est tombée sur le dos, avec son déambulateur. Malgré une ecchymose qu'elle sentait à l'arrière de sa tête, elle a refusé de se rendre à l'urgence.

Elle y est toutefois allée le lendemain et un diagnostic d'épanchement pleural important a alors été posé. L'état de santé de Mme Vincent s'est détérioré jusqu'à son décès. Cet épanchement sanguin pulmonaire faisait suite à une fracture d'une côte.

Recommandations

Afin d'assurer une meilleure protection de la vie des personnes âgées dans les résidences pour personnes à mobilité réduite, le coroner Yvon Garneau recommande d'élaborer un plan d'évacuation mieux adapté en collaboration avec le service de sécurité incendie.

Il suggère également de mener de façon régulière des exercices d'évacuation.

— Yanick Poisson



COURTOISIE

Le maire de Victoriaville Alain Rayes, le président de la CDEVR Johnny Izzi, le président de la CIIV Gilles Lafontaine et le directeur du bureau régional du ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations Karl Anctil ont dévoilé l'allure de cet incubateur industriel.

Un incubateur de 2M\$ à Victoriaville

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIANVILLE — Le maire de Victoriaville, Alain Rayes, a annoncé la construction d'un incubateur industriel de 2300 mètres carrés (25 000 pieds carrés) en annexe au bâtiment abritant la Corporation de développement économique, sur le boulevard Pierre-Roux. Le projet est évalué à 2 millions \$.

On procédera prochainement à l'édification d'un agrandissement de 1400 mètres carrés (15 000 pieds carrés) auquel s'ajoutera une surface de 930 mètres carrés (10 000 pieds carrés), déjà existante, qui sera réaménagée afin d'accueillir des entreprises naissantes.

Ce projet est entre autres rendu possible grâce à un investissement 500 000 \$ du Fonds de diversification économique du Centre-du-Québec et de la Mauricie. Il permettra d'accueillir de six à huit nouvelles entreprises dans des locaux dont l'espace variera entre 140 et 230 mètres carrés, selon leurs besoins.

Pour le maire Alain Rayes, cette annonce illustre bien la vitalité économique du territoire. « Le dynamisme entrepreneurial de Victoriaville et sa région est reconnu comme l'un des meilleurs au Canada. Ce projet permettra d'offrir des outils supplémentaires afin de favoriser le développement d'entreprises et la création d'emplois à Victoriaville », prétend-il.

Le président de la Corporation d'initiative industrielle de Victoriaville, Gilles Lafontaine, fait pour sa part remarquer que la conception, la création, le démarrage et le développement d'une entreprise représentent un processus ardu qu'il est important de favoriser. « En offrant des services d'aide et d'encadrement au démarrage des entreprises, les incubateurs facilitent ce processus, augmentant ainsi les chances de succès. »

L'incubateur aura comme objectif de contribuer au démarrage des entreprises sur le territoire, mais également de maintenir celles-ci après la période déterminante des

cinq premières années. En plus de l'espace physique, la Corporation de développement économique entend mettre en place des services personnalisés qui, souhaite-t-on, feront la différence dans l'expérience que vivront les entreprises incubées.

Un bloc commun de services sera également proposé à ces entreprises, ce qui leur permettra de réduire considérablement leurs frais fixes. Ces services pourront prendre plusieurs formes, allant de la réception au secrétariat, en passant par la tenue de livres, ou encore l'accessibilité à une salle de conférence avec tous les équipements requis.

En tant que précurseur en développement durable, la Victoriaville a annoncé que des matériaux écoresponsables seront utilisés pour cette nouvelle construction. De même, les entreprises seront sensibilisées à intégrer les principes du développement durable dans leur projet. Les premières entreprises pourraient s'y installer dès le printemps 2015.

MESSAGE IMPORTANT

Vous travaillez ou avez travaillé dans un **environnement bruyant?**

Saviez-vous
QUE?

Le gouvernement peut vous indemniser financièrement

De plus, même si vous avez déjà été indemnisé par la CSST, **vous avez droit à une autre évaluation.** Si votre condition auditive s'est aggravée, vous pourriez bénéficier **d'une nouvelle indemnisation.**

Saviez-vous
QUE?

1 personne sur 2 de 75 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 3 de 65 ans et plus souffre de surdité

1 personne sur 10 souffre de surdité et **1 personne sur 100** consulte!

Saviez-vous
QUE?

Nous consultons...

Un spécialiste **pour nos yeux** régulièrement

Un spécialiste **pour nos dents** annuellement

Prenez votre santé auditive en mains!

Consultez un professionnel pour vos oreilles!

Saviez-vous
QUE?

Nous offrons...

Une nouvelle technologie 100% digitale

- Réduction de bruits de fond

- Maximisation de la parole

- Aucun volume à contrôler

Entendre et comprendre enfin!



François LaPlante

AUDIOPROTHÉSISTE

CENTRE PROFESSIONNEL BELVÉDÈRE
300, rue Belvédère Nord, bureau 104
SHERBROOKE

Aussi à DRUMMONDVILLE, GRANBY et THETFORD MINES

819 821-4435 Sans frais : **1 888 821-4435**

ATHLÈTES DE LA SEMAINE

Audrey Tremblay (volleyball féminin division 1)

A ses débuts au volleyball collégial, Audrey a connu tout un week-end. Elle a dominé au filet en plus de marquer plusieurs points au service. Elle a marqué neuf as, effectué sept blocs marquants, 20 blocs ralentis et complété le tout avec 11 attaques marquantes. Les filles ont gagné contre le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue et contre le Cégep de l'Outaouais, chaque fois par 3-1.

Benoit Fortier (basketball masculin division 2)

Avec un pourcentage incroyable de 10 paniers réussis en 15 tentatives, pour un total de 20 points et 12 rebonds à son premier match en ligue collégiale, Benoit est parvenu à surprendre ses entraîneurs et ses coéquipiers en s'imposant comme le meneur de l'offensive des Volontaires du Cégep de Sherbrooke. Les gars ont gagné 73-54 contre Shawinigan.



Roxane Hasseni (volleyball féminin)

Elle a été la vedette individuelle d'une série de 3 matchs préparatoires du Vert & Or contre les Golden Gaels de l'Université Queen's à Kingston récemment. La joueuse d'origine française, qui a été mutée au poste d'attaquante cette saison, a été proclamée la joueuse par excellence du match à 2 reprises. Elle

a revendiqué une fiche de 63 attaques marquantes sur 181 tentatives pour une efficacité de .348, en plus d'effectuer 49 récupérations en défensive et 10 as, ce qui établit sa moyenne de points par match à 25.



Ahmed Ghachem (soccer masculin)

Le jeune vétéran de 2 saisons avec la formation masculine de soccer Vert & Or a marqué ses deux premiers buts cet automne dans un gain de 3-2 aux dépens des Stingers de Concordia, dimanche dernier. Il a aussi été sélectionné le joueur du match dans le camp sherbrookoise; un titre qu'il a mérité quatre fois depuis septembre. Ahmed est le meilleur pointeur de la troupe de David Guicherd avec un total de 2 buts et 4 points, en compagnie de son coéquipier Didier Labarre. Il avait aussi été choisi l'athlète masculin de la semaine lors de l'ouverture de la saison.



Ryan Dewar (crosse au champ)

Originaire de Cornwall, en Ontario, Dewar a marqué neuf buts et ajouté neuf assistances lors des deux victoires de son équipe à semaine dernière. L'attaquant de troisième année s'est aussi fait remarquer au Norwich State Jamboree, un match hors-concours auquel les Gaiters ont participé. Ces derniers concluent leur saison face à Carleton, à deux reprises, cette fin de semaine. Les gars ont déjà assuré leur place en séries d'après-saison.



Le mois des Jeunes espoirs du hockey



IMACOM, CLAUDE POULIN

Une somme de 8290 \$ a été remise par les deux concessionnaires Hyundai de la région (Hyundai Magog et Hyundai Sherbrooke) au profit du programme Jeunes espoirs du hockey Hyundai. Ce programme qui se déroule en octobre depuis son lancement en 2012, vise à récolter des fonds et à les retourner dans la communauté sous forme de bourses pouvant couvrir les frais d'inscription et l'achat d'équipement pour les jeunes estriens qui veulent pratiquer le hockey. L'an dernier, ce sont 44 jeunes d'ici qui ont bénéficié de ce programme dont le défenseur du Canadien de Montréal P.K. Subban et sa famille sont les porte-paroles. C'est le Fond du sport et du loisir sherbrookoise, présidé par Éric Bergeron, qui s'occupera de redistribuer les fonds. Ce dernier (à gauche), est accompagné de John Ward, directeur de district, service à la clientèle Hyundai Canada, de Josée Marin, chef de district, vente, chez Hyundai Canada et par Renaud Fortier, président de Hyundai Sherbrooke.

EN BREF

Le demi offensif Jon Cornish récompensé

TORONTO — Le demi offensif Jon Cornish des Stampede de Calgary a été récompensé des titres de joueur offensif et joueur canadien de la semaine dans la LCF à la suite de sa solide performance dans la victoire de 33-23 contre les Blue Bombers de Winnipeg.

Cornish a totalisé des gains de 160 verges en 21 courses et il a marqué

un touché de neuf verges. Il a également capté une passe de 12 verges.

Le secondeur Dexter McCoil des Eskimos d'Edmonton a mérité l'honneur de joueur défensif de la semaine. Le spécialiste des retours de bottés Kendial Lawrence s'est pour sa part illustré au sein des unités spéciales.

— La Presse Canadienne

Les Cowboys libèrent Michael Sam

IRVING, TEXAS — Les Cowboys de Dallas ont libéré Michael Sam de leur équipe d'entraînement, un autre coup dur pour le premier joueur ouvertement homosexuel de la NFL qui tente d'obtenir un poste au sein d'une formation régulière.

Sam a accepté de se joindre à l'équipe d'entraînement des Cowboys le 3 septembre, quatre jours après avoir été

retranché par les Rams de St. Louis à la fin du calendrier préparatoire de la NFL.

Les Rams avaient sélectionné Sam en fin de septième ronde lors du repêchage de la NFL en mai. L'ex-joueur défensif par excellence de l'Université du Missouri a été repêché au 249e rang, sur un total de 256.

— The Associated Press





CONCESSIONNAIRE WESTERN STAR ET FREIGHTLINER

TARDIF DIESEL INC.

SHERBROOKE 819 569-2575

FIABILITÉ ET RENTABILITÉ ASSURÉES!

ON EN A POUR TOUS LES GOÛTS!

Pour travailler dans les mines du
Grand Nord, ça prend du génie estrien.




Tardif Diesel et Remorque ABS sont très fiers de mettre leur savoir-faire à contribution.

Propulsé par
TARDIF DIESEL INC.
ASCOT CORNER 819 569-2575

VENTE, PIÈCES ET SERVICE | 4388, Route 112 | Ascot Corner | 819 569-2575



Jean-Marc Tardif

Sherbrooke mercredi 22 octobre 2014 - LA TRIBUNE 49

HOCKEY

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	7	6	1	0	0	4	22	21	12	3-0-0-0	3-1-0-0	6-1-0-0	G-3
Ottawa	5	4	1	0	0	3	14	10	8	2-0-0-0	2-1-0-0	4-1-0-0	G-4
Detroit	6	3	1	1	1	3	12	10	8	2-1-0-1	1-0-1-0	3-1-1-1	P-1

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Washington	5	3	0	0	2	2	18	11	8	2-0-0-2	1-0-0-0	3-0-0-2	G-2
N.Y. Islanders	6	4	2	0	0	3	22	20	8	2-1-0-0	2-1-0-0	4-2-0-0	P-2
N.Y. Rangers	7	4	3	0	0	3	21	23	8	2-2-0-0	2-1-0-0	4-3-0-0	G-3

QUATRIÈME AS

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Boston	8	4	4	0	0	3	20	20	8	2-2-0-0	2-2-0-0	4-4-0-0	G-2
New Jersey	6	3	2	1	0	3	20	20	7	0-1-1-0	3-1-0-0	3-2-1-0	P-3

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Tampa Bay	7	4	2	0	1	3	21	14	9	2-1-0-1	2-1-0-0	4-2-0-1	G-1
Toronto	7	3	3	1	0	3	20	21	7	1-3-0-0	2-0-1-0	3-3-1-0	G-1
Pittsburgh	4	3	1	0	0	3	16	10	6	2-1-0-0	1-0-0-0	3-1-0-0	G-1
Columbus	5	3	2	0	0	3	15	12	6	2-1-0-0	1-1-0-0	3-2-0-0	G-1
Floride	6	2	2	1	1	1	9	14	6	0-2-0-0	2-0-1-1	2-2-1-1	P-1
Philadelphie	6	1	3	0	2	1	17	25	4	0-1-0-2	1-2-0-0	1-3-0-2	P-1
Caroline	5	0	3	0	2	0	11	18	2	0-1-0-1	0-2-0-1	0-3-0-2	P-5
Buffalo	6	1	5	0	0	0	8	22	2	0-4-0-0	1-1-0-0	1-5-0-0	P-2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Nashville	6	4	0	1	1	3	16	11	10	3-0-0-1	1-0-1-0	4-0-1-1	G-1
Chicago	5	4	0	1	0	3	16	7	9	3-0-1-0	1-0-0-0	4-0-1-0	G-2
Dallas	6	3	1	1	1	3	21	20	8	1-0-1-1	2-1-0-0	3-1-1-1	G-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Anaheim	6	5	1	0	0	4	21	13	10	2-0-0-0	3-1-0-0	5-1-0-0	G-5
Los Angeles	6	4	1	1	0	3	15	10	9	4-1-0-0	0-0-1-0	4-1-1-0	G-4
San Jose	7	4	2	0	1	3	23	20	9	1-0-0-0	3-2-0-1	4-2-0-1	P-2

QUATRIÈME AS

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Calgary	8	4	3	1	0	3	20	19	9	0-2-0-0	4-2-0-0	4-3-0-1	P-1
Vancouver	5	3	2	0	0	2	16	16	6	1-1-0-0	2-1-0-0	3-2-0-0	P-2

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
St. Louis	5	2	2	0	1	2	12	9	5	1-1-0-0	1-1-0-1	2-2-0-1	P-1
Arizona	5	2	2	0	1	2	16	22	5	2-2-0-0	0-0-0-1	2-2-0-1	P-2
Minnesota	4	2	2	0	0	2	10	4	4	1-2-0-0	1-2-0-0	2-2-0-0	P-2
Winnipeg	6	2	4	0	0	2	11	16	4	1-2-0-0	1-2-0-0	2-4-0-0	G-1
Colorado	7	1	4	2	0	1	12	24	4	0-2-0-0	1-3-1-0	2-4-1-1	P-3
Edmonton	6	1	4	0	1	1	14	27	3	1-2-0-0	0-2-0-1	1-4-0-1	G-1

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	Pts
1. Montréal	7	12
2. Ottawa	5	8
3. Detroit	6	8
4. Boston	8	8
5. Tampa Bay	6	7
6. Toronto	7	7
7. Floride	5	4
8. Buffalo	6	2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	Pts
1. Washington	5	8
2. N.Y. Islanders	6	8
3. N.Y. Rangers	7	8
4. New Jersey	6	7
5. Pittsburgh	4	6
6. Columbus	5	6
7. Philadelphie	6	4
8. Caroline	5	2

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	Pts
1. Nashville	6	10
2. Chicago	5	9
3. Dallas	6	8
4. St. Louis	5	5
5. Minnesota	4	4
6. Winnipeg	6	4
7. Colorado	6	3

SECTION PACIFIQUE

	MJ	Pts
1. Anaheim	6	10
2. Los Angeles	6	9
3. San Jose	7	9
4. Calgary	7	8
5. Vancouver	5	6
6. Arizona	5	5
7. Edmonton	6	3

LNH

Lundi 20 octobre

Tampa Bay 2 Edmonton 3

Mardi 21 octobre

Detroit 1 Montréal 2 (P)

San Jose 3 Boston 5

Toronto 5 N.Y. Islanders 2

N.Y. Rangers 4 New Jersey 3 (P)

Caroline 1 Winnipeg 3

Arizona 3 Nashville 4 (F)

Philadelphie 0 Chicago 4

Vancouver 3 Dallas 6

Floride 4 Colorado 3 (Prol)

Tampa Bay 2 Calgary 1 (Prol)

Mercredi 22 octobre

Toronto à Ottawa, 19h.

Philadelphie à Pittsburgh, 20h.

Washington à Edmonton, 21h30.

Buffalo à Anaheim, 22h30.

Judi 23 octobre

N.Y. Islanders à Boston, 19h.

Pittsburgh à Detroit, 19h30.

Arizona au Minnesota, 20h.

Vancouver à St. Louis, 20h.

Chicago à Nashville, 20h.

Caroline à Calgary, 21h.

Buffalo à Los Angeles, 22h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 20 octobre.

	B	A	Pts
Crosby, Pit	4	5	9
Tavares, NYI	2	7	9
Nash, NYR	7	1	8
Hornqvist, Pit.	4	4	8
Seguin, Dal	4	4	8
Nelson, NYI	4	4	8
Getzlaf, Ana.	2	6	8
Raymond, Cal.	5	2	7
Pearson, LA	5	2	7
Cammalleri, NJ	5	2	7
Stankos, TB	5	2	7

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts
Worcester	4	3	1	0	0	13	11	6	6
St. John's	6	2	2	2	0	15	21	6	6
Providence	5	2	2	1	0	11	11	5	5
Manchester	3	2	1	0	0	10	6	4	4
Portland	4	1	3	0	0	7	10	2	2

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts
Hartford	4	3	0	1	0	11	9	7	7
Albany	4	3	0	1	0	16	8	7	7
Bridgport	5	3	2	0	0	19	16	6	6
Syracuse	4	2	1	0	1	11	11	5	5
Springfield	4	1	2	1	0	9	12	3	3

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts
Hershey	4	3	1	0	0	14	8	6	6
Lehigh Valley	3	2	1	0	0	11	9	4	4
Norfolk	4	2	2	0	0	12	14	4	4
Norfolk	4	2	2	0	0	12	14	4	4
Scranton	5	2	3	0	0	9	15	4	4
Binghamton	4	1	2	1	0	12	15	3	3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts
Toronto	5	3	2	0	0	9	10	6	6
Utica	4	2	1	1	0	7	5	5	5
Rochester	3	2	1	0	0	14	8	4	4
Hamilton	3	1	0	2	0	9	9	4	4
Adirondack	5	1	3	1	0	11	21	3	3

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts
Milwaukee	4	4	0	0	0	17	8	8	8
Chicago	4	3	0	1	0	14	5	7	7
G. Rapids	4	3	1	0	0	9	8	6	6
Rockford	4	2	1	0	1	8	7	5	5
Lake Erie	4	1	3	0	0	8	14	2	2

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts
Texas	3	3	0	0	0	8	4	6	6
San Antonio	4	3	1	0	0	11	11	6	6
Charlotte	5	1	4	0	0	8	15	2	2
Oklahoma	3	0	2	1	0	8	11	1	1
Iowa	4	0	4						

Wozniaki barre la route à Sharapova

THE ASSOCIATED PRESS

SINGAPOUR — Caroline Wozniacki a estimé que son entraînement pour participer au marathon de New York le mois prochain a joué un rôle important dans sa victoire aux dépens de Maria Sharapova dans un match épuisant de trois sets lors des finales de la WTA.

Wozniacki l'a emporté 7-6 (4), 6-7 (5), 6-2 pour mériter un deuxième triomphe d'affilée contre Sharapova, qu'elle avait vaincue au quatrième tour des Internationaux des États-Unis. Ce résultat dans ce tournoi rotation a porté un dur coup aux espoirs de Sharapova de terminer l'année au premier rang mondial.

L'autre match de la journée n'a pas nécessité autant d'endurance. Agnieszka Radwanska l'a emporté facilement 6-2, 6-3 contre Petra Kvitova, la championne de Wimbledon.

Cette défaite d'entrée de jeu pour Sharapova signifie qu'elle doit atteindre au moins la finale à Singapour et espérer des défaites de Serena Williams à ses deux prochains matchs de groupe pour devancer l'Américaine et terminer la saison au sommet du classement féminin pour la première fois.

12 as pour Raonic

En Suisse, Milos Raonic, quatrième tête de série, a réussi 12 as et il a sauvé les cinq balles de bris contre lui pour vaincre l'Américain Steve Johnson 7-6 (4) et 6-4 en première ronde du tournoi en salle de Bâle.

Johnson, qui n'a pas concédé à une balle de bris au premier set, en a sauvé une au premier jeu du deuxième set, où il a raté quatre occasions de briser le service Raonic.

Le Canadien de six pieds cinq a scellé sa victoire en brisant Johnson pour la première fois au 10e jeu. Son prochain adversaire sera Donald Young, un autre Américain.

Raonic a vaincu Young à leur précédente confrontation l'été dernier à Washington.

Raonic retrouve petit à petit son énergie après avoir été affaibli par un virus. Le Canadien est sorti victorieux du bris d'égalité au premier set.

« J'ai réussi à m'accrocher dans ce premier set, a déclaré Raonic. J'ai tiré avantage de la plupart de mes occasions au bris d'égalité. J'ai senti que je jouais de mieux en mieux, mais j'ai besoin de jouer beaucoup mieux à mon prochain match. Mais je sens que je suis sur la bonne voie. »

Par ailleurs, Ivo Karlovic, no 8, a totalisé 23 as et il a accédé à la deuxième ronde grâce à une victoire de 7-6 (4), 6-3 contre Lukas Rosol.

Dans un autre match de première ronde, l'Allemand Benjamin Becker a eu besoin de seulement un peu plus d'une heure pour venir à bout du Portugais Gastao Elias 6-3, 6-2.

Le favori Roger Federer et Rafael Nadal, deuxième tête de série, qui a souffert d'une appendicite plus tôt ce mois-ci à Shanghai, entreront en scène aujourd'hui.

Nouvelle directrice au CAP

CLAUDE PLANTE

clau.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sylvie Coulombe prendra la relève de Jean-Benoît Jubinville à la direction du Centre de l'activité physique (CAP) du Cégep de Sherbrooke.

La directrice générale du Cégep, Marie-France Bélanger, a confirmé hier la nomination de celle qui est à l'emploi de l'institution collégiale depuis 25 ans. Elle entrera officiellement en poste le 3 novembre.

Mme Coulombe a commencé sa carrière au CAP en tant que stagiaire en récréologie, mandat au cours duquel elle a grandement contribué à la création de CAP Jeunesse. Elle y a ensuite assumé les fonctions de personne ressource au secteur sport et de technicienne en loisirs, secteur sport et activités socioculturelles.

Elle a par la suite choisi de relever de nouveaux défis en tant que conseillère à la vie étudiante, puis comme coordonnatrice des Services aux étudiants, poste qu'elle occupe depuis 2008, mentionne un communiqué de presse.

Rappelons que Jean-Benoît Jubinville a quitté le Cégep de Sherbrooke pour prendre la direction des sports de l'Université Bishop's.

Dans le cadre de ses fonctions de conseillère à la vie étudiante, Sylvie Coulombe était responsable des équipes sportives intercollégiales ainsi que des cours offerts à la communauté, en plus d'avoir participé à l'organisation de nombreuses éditions du Défi à l'entreprise.

Ailleurs sur la scène sportive, elle a aussi assumé la

coordination de plusieurs championnats en volleyball féminin et en basket-ball féminin et masculin. Elle siège également, depuis 1987, au conseil d'administration du Mérite sportif de l'Estrie, et a été membre du conseil exécutif de plusieurs événements, dont la Coupe Air Canada Hockey Midget AAA, les championnats canadiens de ski nautique et de patinage de vitesse, et les Jeux du Québec régionaux.

Détentrice d'un baccalauréat en récréologie et d'un certificat en psychologie des relations humaines, Mme Coulombe est également diplômée du Cégep de Sherbrooke en sciences humaines, études au cours desquelles elle a joué au volleyball au sein des Volontaires.



PHOTO FOURNIE

Sylvie Coulombe prendra la relève de Jean-Benoît Jubinville à la direction du Centre de l'activité physique (CAP) du Cégep de Sherbrooke, le 3 novembre.

3554627

Les Giants dominants



THE ASSOCIATED PRESS

Le frappeur des Giants de San Francisco Michael Morse se rend au premier but après avoir produit deux points en quatrième manche, chassant du même coup le partant des Royals James Shields. Les Giants ont complètement dominé le premier match de la Série mondiale remporté 7-1 à Kansas City. Le deuxième match opposera ce soir Yordano Ventura pour les Royals au vétéran Jake Peavy, des Giants.

NOUS SOMMES VERT & OR

Une présentation **SUBWAY**

25 OCTOBRE - 16 H
Match revanche contre Concordia
Le plus gros « happening » sportif en Estrie,
Tailgate dès 13 h

Budweiser

Sacha Roy en tête avec plus 6

MAGOG — S'il est toujours à la recherche d'un premier but cette saison, le défenseur Sacha Roy peut se consoler à l'idée de présenter le meilleur différentiel (plus 6) au chapitre des plus et moins depuis le début de la saison chez les Cantonniers. Sacha Roy, qui est aussi le mauvais garnement de l'équipe avec 26 minutes passées au cachot, est le frère de Hugo qui a évolué à Magog au cours des deux saisons précédentes. Hugo Roy endosse l'uniforme des Cougars du Collège Champlain cette saison.

Au cercle des mises au jeu, Nicolas Guay et William Leblanc excellent avec des pourcentages d'efficacité qui se situent à 71 et 65 pour cent respectivement.

Par ailleurs, les Cantonniers sont toujours en quête d'un premier but en infériorité numérique.

Finalement, Louis-Philip Fortin, William Leblanc et Nicolas Guy sont les meilleurs pointeurs de l'équipe avec chacun 11 points. À eux seuls, Leblanc et Fortin revendiquent neuf des 17 buts de l'équipe en avantage numérique. Leblanc est le meneur avec cinq.

— Jean-Guy Rancourt

Lourde commande

MAGOG — Les Grenadiers de Châteauguay et les Cantonniers de Magog ont encaissé la défaite à leurs deux dernières sorties. Toutefois, au classement de la section Reebok, les Grenadiers, tombeurs des Cantonniers l'an dernier en ronde demi-finale, sont beaucoup plus confortablement installés, eux qui partagent le premier rang ex aequo avec le Collège Charles-Lemoyne du Richelieu, avec 22 points, neuf de plus que Magog. Les Cantonniers disputeront six de leurs huit prochaines parties contre des équipes de tête : deux chacune contre Châteauguay, Charles-Lemoyne et Lévis.

Plus que jamais les Cantonniers devront compter sur un alignement en santé, ce qui semble impossible cette saison. Ce soir, les attaquants Kevin Gilbert, Zachary Lavigne et Alexis Duclos brilleront par leur absence. Gilbert, qui se remet d'une commotion cérébrale, n'a pas encore chaussé les patins depuis son retour du camp d'entraînement du Phoenix de Sherbrooke.

— Jean-Guy Rancourt

Dans le junior avec son père comme arbitre ?

Alex-Olivier Voyer dans l'œil des recruteurs

JEAN-GUY RANCOURT
jrancour@latribune.qc.ca

MAGOG — Le paternel patine dans la LHJMQ depuis maintenant 28 à titre de membre de la confrérie des arbitres du circuit Courteau. Le fils aimerait bien le rejoindre le plus tôt possible avec l'uniforme de hockey sur le dos. Le jour n'est peut-être pas loin où Luc Voyer et son garçon Alex-Olivier, porte-couleurs des Cantonniers de Magog, pourront se croiser du regard sur une patinoire de la LHJMQ.

« Tu dois faire tes preuves sur la glace et je ne suis pas différent des autres à ce chapitre. »

Déjà étiqueté comme un des plus beaux espoirs de 15 ans dans la Ligue midget AAA du Québec, le circuit junior majeur semble tout indiqué pour le Sherbrookoïse Alex-Olivier Voyer. « Chaque chose en son temps et je ne pense vraiment pas à ça à l'heure actuelle. Cependant, si cela

se réalise, c'est évident que j'aimerais pouvoir disputer au moins un match avec mon père sur la glace comme juge de lignes. Une occasion comme celle-là passe une seule fois dans la vie », soutient celui qui porte le dossard 19 chez les Cantonniers.

« Ça ne pourrait pas se produire dans un match du calendrier régulier, seulement dans une joute présaison, précise Luc Voyer. Et encore là ça dépendrait de mon patron Richard Trottier. J'ai déjà arbitré des parties d'Alex-Olivier dans du hockey estival et il prenait plaisir à me déranger avec des petits coups de bâton sur les jambières. Je pense qu'il serait un peu plus sérieux dans le junior. »

Belle progression

Entretemps, Luc Voyer n'a pas souvent la chance de suivre la première saison de son fils aîné dans le midget AAA. « Mon emploi du temps dans la LHJMQ m'amène souvent à l'extérieur. Je dois avoir vu seulement quatre ou cinq de ses parties », confie Luc Voyer qui rate par le fait même une belle

occasion de voir la progression de son fils.

« J'ai mis un certain temps à débloquer sur le plan offensif, mais cela ne m'a jamais affecté. Je me concentrais sur mon jeu défensif et je savais que je finirais par être récompensé », commente celui qui est présent, comme son coéquipier et gardien Alex D'Orio, pour faire partie de l'équipe Québec des moins de 16 ans.

« Rendu midget AAA, les recruteurs épient nos moindres gestes. Qu'ils soient là pour toi ou un autre, ce qui est certain, c'est qu'une réputation ne suffit pas pour te faire avancer. Tu dois faire tes preuves sur la glace et je ne suis pas différent des autres à ce chapitre », ajoute Voyer

«On manque de constance»

Si plusieurs recrues sont dépaysées à leurs débuts dans le midget AAA, ce ne fut pas le cas de Voyer. « C'est surtout la maturité des joueurs et leur physique plus imposant qui m'ont donné du fil à retordre. Je me suis ajusté rapidement », fait-il valoir.

Concernant le rendement



IMACOM, MAXIME PICARD

Déjà étiqueté comme un des plus beaux espoirs de 15 ans dans la Ligue midget AAA du Québec, le Sherbrookoïse Alex-Olivier Voyer semble se destiner à rejoindre le circuit junior majeur, où arbitre son père Luc.

de l'équipe, Alex-Olivier Voyer le considère acceptable, sans plus. « On manque de constance et la jeunesse n'est pas une excuse. Je suis même tanné de

l'entendre. Nous sommes tous des joueurs midget AAA et c'est à nous de nous lever et de nous imposer », estime le joueur de centre des Cantonniers.

Une lutte à quatre se dessine dans le AAA

JEAN-GUY RANCOURT

COMMENTAIRE

Les choses commencent à se préciser dans la Ligue midget AAA du Québec. Le premier quart de la saison est déjà franchi et c'est une lutte à quatre qui s'annonce pour les grands honneurs du circuit Pain-chaud.

À première vue, Lévis, le Collège Charles-Lemoyne,

Châteauguay et l'Albatros du Collège Notre-Dame font partie des intouchables en 2014-2015. Tôt ou tard, on risque de les voir se détacher des autres équipes au classement général.

À Magog, la patience sera de mise et heureusement que la ligue a changé le format des séries cette année, car je suis loin d'être convaincu que la bande magogoïse aurait été en mesure de se faufiler parmi les 12 premiers au classement général. Cette année,

seule l'équipe de 15e position ratera les séries.

Pourtant, j'aime bien l'édition 2014-2015 des Cantonniers. Une jeune équipe talentueuse qui risque de faire la pluie et le beau temps la saison prochaine. Mais entretemps, il faut passer à travers la présente campagne.

Actuellement installés au 11e rang, les troupiers de Félix Potvin ont toute une commande devant eux s'ils veulent grimper au classement. D'ici le 7 décembre, les

Cantonniers affronteront des équipes qui jouent pour une moyenne supérieure à .500 dans 14 de leurs 15 prochaines joutes. Ayoye!

À Magog, la patience sera de mise.

En comparaison, les Cantonniers ont eu comme rivaux des équipes qui jouent pour moins de .500 dans 11 de leurs 13 premières rencontres. Les Cantonniers ont accu-

mulé seulement six victoires dans cette séquence. Voilà des précieux points perdus qui seront difficiles à récupérer.

Fragiles les Cantonniers? Pas nécessairement, mais si c'est vrai que c'est contre les meilleurs qu'on se fait un nom et qu'on se donne une identité, aussi bien dire qu'ils sont rendus là avec cette longue série pour hommes qui s'amorce pour eux ce soir.

On aura une réponse le 7 décembre.

MURALE DES CÉLÉBRITÉS

Les grands du hockey réunis au Palais

CHARLES BEAUDOIN
cbeaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « Aujourd'hui on est fiers de dire que c'est la seule murale de personnalités de hockey qui existe au Canada, souligne Jean Perrault. On a quelque chose d'exceptionnel et les gens qui sont représentés sont vraiment fiers d'en faire partie. »

Accompagné d'Ivan Beaulieu, qui a agi comme directeur des sports et des loisirs à la Ville de Sherbrooke de 1962 à 1981, et de Serge Malenfant, président et coordonnateur de l'organisme M.U.R.I.R.S., le président du Panthéon des sports de Sherbrooke contemplait la murale des célébrités du hockey que l'organisme M.U.R.I.R.S. a achevé au cours des dernières semaines, permettant aux Connie Dion, Herb et Ossie Carnegie, Éric Bélanger et Steve Pépin, pour ne nommer que ceux-là, de rejoindre notamment Sarah Vaillancourt, Stéphane Waite, Jocelyn Thibault et autres personnalités du hockey qui ont marqué la région.

47 personnalités

Au total, 47 personnalités issues d'époques distinctes font vivre la murale de 587 pieds carrés qui accueillent les visiteurs au Palais des sports de Sherbrooke.



IMACOM, MAXIME PICARD

Entouré du directeur des sports et des loisirs à la Ville de Sherbrooke de 1962 à 1981, Ivan Beaulieu, et du président et coordonnateur de l'organisme M.U.R.I.R.S., Serge Malenfant, le président du Panthéon des sports de Sherbrooke et ex-maire de Sherbrooke, Jean Perrault, contemplait la murale des célébrités du hockey achevée au cours des dernières semaines.

« C'est réconfortant de voir que ça répond à un besoin du patrimoine. Il y a de l'histoire là-dedans ça n'a pas de bon sens », se réjouit Ivan Beaulieu.

Qu'il s'agisse des portes-lame bleus de Stéphane Lebeau, des marques de rondelles sur la bande, de représenter les bâtons authentiques qu'utilisaient les joueurs ou même les vis servant

à maintenir la bande, le souci du détail démontré dans la murale ne manquait pas de fasciner le trio.

« On s'amuse à dire qu'on a donné notre 110 % et qu'on a travaillé fort dans les coins! » mentionne Serge Malenfant en riant.

« Faire autant de personnages sur une petite surface

et de rendre ça intéressant et animant, ça a été tout un défi! C'a été un travail de moine. Pour nous ça a été beaucoup de demandes précises pour pouvoir peindre les gens fidèlement, parce qu'il fallait savoir ce qu'ils avaient comme équipement, leur poids, leur grandeur, leur gilet, leur logo, etc. Non seulement les professionnels

l'auraient remarqué si on ne l'avait pas fait, mais on ne voulait pas peindre quelque chose qui ressemblerait à M.Untel, on voulait que ce soit, M. Untel », insiste-t-il en vantant le travail des portraitistes professionnels qui ont contribué à l'immense réalisme de l'œuvre tel que Denis Jacques, Claude Martin, Pierre Laforest et Sybiline.

« On s'amuse à dire qu'on a donné notre 110 % et qu'on a travaillé fort dans les coins! »

Sur son site internet, le Panthéon des sports de Sherbrooke a également créé des fiches pour accompagner chacun des personnages représentés et expliquer leur apport au hockey dans la région.

« Je pense qu'on peut dire mission accomplie », indique M. Beaulieu, sourire aux lèvres en quittant le Palais, où les personnalités résultant des plus de 2000 heures investies par les artistes de M.U.R.I.R.S., sans compter les nombreuses heures des bénévoles du Panthéon qui les ont assistés, Jean Perrault et lui, dans leurs recherches historiques pour permettre une telle œuvre d'être présentée, attendent sagement les prochains visiteurs.

« On va se relever »

Les Volontaires profiteront de leur saison difficile

CHARLES BEAUDOIN
cbeaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Officiellement écartés des séries pour une première fois depuis leur retour à Sherbrooke, les Volontaires pourront à tout le moins se consoler à voir leur saison de misère prendre fin samedi contre les Nordiques de Lionel-Groulx.

Le rideau tombera sur une saison marquée par les blessures à des joueurs-clés et la malchance chez les Sherbrookoïses, qui ont signé un seul gain en huit parties.

« Anthony Brisebois, qui est probablement l'un des meilleurs quarts-arrière de la ligue, a joué seulement deux matchs. Quand il est là, tout le monde prend 20 livres et grandit de quelques pouces et il y a cinq matchs qu'on aurait pu gagner et qu'on a perdus par un touché. On gagne trois parties là-dedans et on n'a pas la même discussion aujourd'hui », fait remarquer l'entraîneur-chef des Volontaires, Clovis Langlois-Boucher.

Qu'à cela ne tienne, le mauvais sort n'est pas le seul élément qui explique la déconfiture de son équipe, prend-il soin de

préciser.

« On a clairement une remise en question à faire au niveau de l'offensive. La défensive a eu une très belle saison, si on exclut le match contre Limoilou où on a abdiqué un peu. On a des choses à changer et il faut se remettre en question. Ça prend plus d'équilibre, plus de stabilité dans notre façon de jouer et d'appliquer les systèmes de jeu. »

« À part l'honneur et la fierté, il n'y a pas grand-chose à vendre à nos joueurs. »

Au-delà du livret de jeux, les joueurs seront appelés à jouer pour eux-mêmes, samedi, contre les Nordiques.

« À part l'honneur et la fierté, il n'y a pas grand-chose à vendre à nos joueurs, consent le pilote sherbrookoïse, mais il n'y a personne d'autre de responsable de nos insuccès cette année. Après samedi, il y a des joueurs qui ne joueront plus jamais au foot de façon organisée dans leur vie. On va jouer pour ces gars-là. »

Le défi sera d'autant plus grand que Lionel-Groulx (5-3) cherchera à encaisser une troisième victoire consécutive après avoir eu le meilleur sur le puissant Phénix du Collège André-Grasset la semaine dernière.

« Lionel-Groulx s'est beaucoup amélioré depuis le début de la saison. Ils ont de bons athlètes et c'est une équipe qui se prépare bien. Ce ne sera pas facile, parce qu'ils voudront finir sur une bonne note et que, de notre côté, il n'y a pas d'enjeu. »

Même s'il est apte à jouer après avoir subi une deuxième commotion cérébrale cette saison, le quart-arrière Anthony Brisebois ne sera pas de la partie samedi. Langlois-Boucher souhaite que son protégé prenne plutôt soin de sa santé et revienne en force l'an prochain.

En mode recrutement

Sans le dire ouvertement, on pense déjà à la prochaine saison chez les Volontaires. Après une semaine de repos suivant le match de samedi, la direction sera déjà en mode évaluation et recrutement, tant sur son territoire qu'à l'extérieur.

« On prend une semaine et on part dans le recrutement. Être éliminés rapidement ça va nous



LA TRIBUNE, ARCHIVES, MAXIME PICARD

Le rideau tombera samedi sur une saison marquée par les blessures à des joueurs-clés et la malchance chez les Sherbrookoïses, qui ont signé un seul gain en huit parties.

permettre d'aller voir les matchs éliminatoires des finissants. »

« Il faut mettre le paquet sur le recrutement », renchérit Langlois-Boucher.

« Depuis trois ou quatre ans on recrutait strictement local. Maintenant, on le voit, il faut aller plus loin. Aller partout où on peut créer des liens et des contacts. On est prêts à aller à Montréal et Québec », soutient-il.

De son propre aveu, l'entraîneur compte aller chercher un maximum de joueurs non seulement pour s'assurer de la profondeur dans sa formation, mais aussi pour créer une

compétition à l'interne qui forcera ses joueurs à redoubler d'ardeur s'ils veulent rester en poste.

« Pour l'an prochain, on veut recruter beaucoup de joueurs pour installer une compétition à l'interne. Par exemple, dans ma ligne offensive, personne n'est défini parce qu'on n'a pas de profondeur. Ça amène un confort qu'on veut éviter. Je veux avoir 70 joueurs à l'automne prochain pour amener tout le monde à s'améliorer. »

« On va se servir de cette saison pour se botter le derrière et se relever », résume l'entraîneur-chef.

Le match de... Pavel Datsyuk

MARC ANTOINE GODIN

Montréal — Suffisamment rétabli d'une séparation de l'épaule qui l'a fait rater le dernier mois d'activités, Pavel Datsyuk disputait face au Canadien son premier match de la saison. En matinée, on disait chez les Wings que l'excellent Russe n'était pas encore à 100 % de ses capacités. Est-ce que ça allait paraître?

1re période (6 : 37 de jeu — un tir bloqué)

La star des Wings fait une rentrée discrète à l'aile gauche de Henrik Zetterberg. Il disait le matin même qu'il partagerait le rôle de centre avec son capitaine mais ne prendrait part à aucune mise en jeu dans le match. Zetterberg et lui sont les attaquants les plus utilisés des Wings, l'entraîneur-chef Mike Babcock profitant des pauses télé pour renvoyer son premier trio dans la mêlée. Mais on ne peut pas dire qu'ils sont des plus menaçants.

2e période (5 : 47 de jeu)

Par deux fois, Datsyuk et ses collègues tentent sans succès d'installer l'attaque massive. L'unité d'infériorité numérique [Demi-Cadratin] entre autres menée par Travis Moen — les neutralise. Ça s'annonce comme une deuxième période aussi discrète que la première pour le vétéran de 35 ans... jusqu'à ce qu'il obtienne une mention d'aide sur le but de Zetterberg. Datsyuk débute cette importante présence en étant accueilli au centre de la glace par un violent double-échec de son compatriote Andrei Markov. Mais



LA PRESSE CANADIENNE

Pavel Datsyuk disputait face au Canadien son premier match de la saison.

bien vite, la rondelle aboutit sur le bâton de Zetterberg qui tente un tir repoussé par Carey Price. Le retour va rebondir sur le patin de P.K. Subban,

toucher la barre transversale et pénétrer brièvement dans le filet avant d'en ressortir. Justin Abdelkader déjoue ensuite Price mais le but est accordé à

Zetterberg.

3e période et prolongation (5:41)

En début de période, Datsyuk

passé près de déjouer... son propre gardien! Il fait dévier accidentellement un tir de Brendan Gallagher et force Jimmy Howard à faire l'arrêt. Quelques minutes plus tard, après une menace du trio de Desharnais, il est accueilli en sortie de zone par un solide coup d'épaule d'Alexei Emelin. Décidément... Réputé pour être un joueur qui ne se fait pas frapper souvent, c'est peut-être là où le Russe trahit le fait qu'il revient au jeu. On revoit toutefois le Pavel Datsyuk des grands jours avec un peu plus de huit minutes à faire en troisième. Il se lance dans un deux contre un avec Justin Abdelkader lors d'une descente marquée par un beau repli de Galchenyuk. Il surprend autant le défenseur Tom Gilbert que Carey Price en appliquant les freins au centre de l'enclave avant de pivoter et de battre Price d'un revers dans la lucarne. Sa magnifique pièce de jeu est cependant désamorcée par l'arbitre qui juge qu'Abdelkader est entré en contact avec Price. L'entraîneur-chef Mike Babcock plaidera après le match que c'est Price qui a initié la collision. En fin de compte, Datsyuk aura été l'un des deux seuls attaquants des Wings à ne pas enregistrer de tir au but durant le match. (La Presse)

Combien de temps Mantha restera-t-il à Grand Rapids?

MONTRÉAL — Les Red Wings ignorent encore à quel moment l'espoir québécois Anthony Mantha, victime d'une fracture au tibia droit à la mi-septembre, sera en mesure de revenir au jeu. L'attaquant de 20 ans est actuellement à Grand Rapids et attend le feu vert des médecins pour recommencer à patiner. On sait que les Wings sont reconnus pour faire patienter leurs

jeunes joueurs longtemps dans la Ligue américaine avant de les faire graduer, mais le premier choix de l'équipe en 2013 était si dominant au tournoi des recrues à Traverse City, cet automne, qu'il aurait pu devenir le premier espoir depuis Jiri Fischer, en 1999, à se tailler un poste avec les Wings à l'âge de 20 ans. « Ce sera à lui de s'illustrer, a confié le DG Ken Holland.

Babcock reste muet

L'entraîneur-chef des Red Wings, Mike Babcock, est sans contrat en vue de la saison prochaine et, déjà, les rumeurs voulant qu'il pourrait se retrouver derrière le banc des Maple Leafs en 2015-2016 vont bon train. En fin de semaine dernière, les Wings ont prévenu les médias de Toronto que Babcock ne répondrait à aucune question à

propos de son avenir. Au Centre Bell, hier matin, deux perches lui ont été lancées, mais il a catégoriquement refusé de commenter sa situation. L'homme de 51 ans n'entend pas négocier avec le DG Ken Holland durant la saison, de sorte qu'il pourrait bien être, l'été prochain, la personne la plus intéressante sur le marché de l'autonomie!

— Marc Antoine Godin

Clint Malarchuk révèle ses démons

Son livre va au-delà de son tragique accident où un patin lui a tranché la gorge

STEPHEN WHYNO

LA PRESSE CANADIENNE

La cicatrice sur le côté droit du cou de Clint Malarchuk est encore visible. Tout le monde peut la voir sur la couverture de son nouveau livre.

Les amateurs de hockey se souviendront toujours de Malarchuk comme étant le gardien de la LNH qui a frôlé la mort en 1989 après qu'une lame de patin lui eut sectionné la veine jugulaire. Il le sait.

« C'a été mon moment de gloire, a laissé tomber Malarchuk. Je fais partie d'une catégorie de gardiens qui ne passeront pas à l'histoire, mais tout le monde se souviendra de moi, même si c'est à cause d'un moment tragique. »

Dans le livre *The Crazy Game : How I Survived the Crease and Beyond*, Malarchuk aborde son combat contre le syndrome du stress post-traumatique à la suite de son accident, son trouble obsessionnel compulsif, son alcoolisme, son trouble d'anxiété et ses

quelques autres expériences où il a frôlé la mort sans jamais y laisser sa peau.

Tentative de suicide

Le premier chapitre de *The Crazy Game*, disponible depuis hier, se termine avec Malarchuk qui se met le canon d'une arme à feu dans la bouche et qui appuie sur la détente. Par miracle, il a survécu.

« Quand je me suis réveillé aux soins intensifs avec une balle dans la tête, j'ai eu l'impression qu'on m'avait sauvé et qu'il y avait une raison pour que je sois toujours en vie, a expliqué Malarchuk en entrevue lundi. Peut-être que ça pourra aider les gens, et peut-être que certaines personnes n'auront plus l'impression d'être seules dans le noir, de combattre seules la dépression, l'anxiété, ou peu importe ce que c'est. »

Dès les premières pages du livre, Malarchuk revient sur son enfance passée à Edmonton et Grande Prairie, en Alberta, avec son père alcoolique, sa mère qui fut sa véritable confidente et un

frère qui lui a enseigné beaucoup de choses — en plus de lui fracturer le nez à quelques reprises. Les combats, les arrestations et une hospitalisation à l'âge de 12 ans sont les premiers signes des « démons » qui ont tourmenté Malarchuk dès le début de sa vie.

Les chapitres qui portent sur son ascension dans les rangs mineurs et juniors, puis sur son accession à la LNH avec les Nordiques de Québec, décrivent en détails son trouble obsessionnel compulsif. Malarchuk pouvait courir jusqu'à 32 km par jour avant d'entamer sa routine habituelle parce qu'il avait l'impression que c'était sa seule façon d'être au sommet de son art.

« Je crois que ma condition physique était supérieure à celle des autres gardiens, et c'est ce qui compensait pour mon manque de talent, écrit-il. Je voulais absolument devenir un gardien de la LNH. »

« Je vais mourir »

L'alcool et l'anxiété, qui lui ont causé de nombreux problèmes



Dans le livre *The Crazy Game : How I Survived the Crease and Beyond*, Clint Malarchuk aborde son combat contre le syndrome du stress post-traumatique à la suite de son accident, son trouble obsessionnel compulsif, son alcoolisme, son trouble d'anxiété et ses quelques autres expériences où il a frôlé la mort sans jamais y laisser sa peau.

personnels à l'âge adulte, ont d'ailleurs brisé ses mariages. Puis est survenu l'accident du 22 mars 1989.

Malarchuk décrit avec précision le moment où la lame du patin de la recrue des Blues de St. Louis Steve Tuttle lui tranche la gorge, et la peur qui l'a accablé dans les secondes et les minutes qui ont suivi.

« Je vais mourir », pensait-il. Il a survécu, et était de retour devant le filet des Sabres de Buffalo 10 jours plus tard.

Son nom est demeuré associé à cette expérience frôlant la mort. Ça ne le gêne pas, puisqu'il est fier de la persévérance et du courage qu'il a montrés en retournant sur la patinoire aussi rapidement après l'accident.

« J'accepte ma carrière pour ce qu'elle fut, assure-t-il. Elle ne fut pas la plus étincelante, je n'étais pas Martin Brodeur. Mais j'ai connu une carrière honnête. Beaucoup de joueurs ont connu des carrières plus courtes, et d'autres en ont connu de meilleures. Ça s'est produit pour une raison. »



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

David Desharnais a tranché dans la première minute de la prolongation pour procurer une victoire de 2-1 au Tricolore contre les Red Wings.

Desharnais clôt le débat en prolongation

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Il y avait une intensité digne des séries éliminatoires, hier soir au Centre Bell, alors que le Canadien et les Red Wings de Detroit ont bataillé ferme pour chaque pouce de terrain, comme si un parfum de rivalité flottait entre les deux équipes. Dans un tel contexte, il ne fallait pas se surprendre que le match se rende en prolongation.

C'est finalement David Desharnais qui a tranché dans la première minute et procuré une victoire de 2-1 au Tricolore.

Ça a couronné une belle remontée des hommes de Michel Therrien qui semblaient en voie de subir les affres du blanchissage jusqu'à ce qu'Alex Galchenyuk batte Jimmy Howard avec un peu plus de quatre minutes à faire en troisième période.

Galchenyuk, qui a eu maille à partir durant toute la soirée avec le défenseur Kyle Quincey, a finalement eu gain de cause lorsqu'il a saisi une rondelle libre derrière le filet avant de battre Howard sur le jeu du tourniquet.

Si l'on fait exception du quatrième match de la saison — la

raclée de 7-1 subie à Tampa Bay —, Galchenyuk a récolté un point dans chacune des rencontres de son équipe.

On le constate un peu plus chaque jour, la maturité physique du jeune prodige du CH le fait gagner en confiance. Il n'hésite pas à se frayer un chemin là où la brèche lui semblait parfois trop petite auparavant.

Parenteau bourdonne

On comprend pourquoi les Red Wings affichaient un dossier gagnant (3-1-1) en arrivant à Montréal, et ce, même s'ils n'avaient marqué que 9 buts en 5 matchs : leurs réflexes défensifs sont bien aiguisés!

Menés par un Jimmy Howard en grande forme devant le filet, ils ont passé la soirée à frustrer le Canadien. Ou'il s'agisse de la pression qu'ils exerçaient pour limiter les actions des défenseurs en sortie de zone, des problèmes qu'ils ont présentés aux attaquants du CH à la ligne bleue offensive ou encore par l'habitude qu'ils avaient de neutraliser les bâtons du CH au moment de manœuvrer la rondelle, tout a été mis en œuvre pour neutraliser l'attaque montréalaise.

Un brin d'obstruction sur

laquelle les officiels ont fermé les yeux et les arrêts judicieux de Howard ont failli avoir raison des ambitions du Tricolore.

Or, Galchenyuk a redonné vie au Tricolore à la fin de la troisième période.

Le trio qu'il formait avec Tomas Plekanec et Pierre-Alexandre Parenteau a été sans l'ombre d'un doute le plus menaçant du Canadien. Parenteau semblait le plus apte à résoudre les problèmes que posaient les Wings à l'entrée de la zone offensive et c'est lui qui a obtenu en deuxième période les deux meilleures chances de marquer de son clan. Peu de temps après que les Wings eurent pris les devants 1-0, un jeu en tic-tac-toe de Plekanec à Galchenyuk à Parenteau a failli ramener tout le monde à la case départ. Or, le tir sur réception de l'attaquant québécois a été repoussé par Howard qui avait très bien suivi la rondelle.

Quelques minutes plus tard, lors d'un avantage numérique, Parenteau s'est retrouvé seul devant un filet ouvert, mais son tir a touché l'extérieur du poteau.

Un but refusé

À l'autre bout de la patinoire,

Carey Price s'est montré solide. Il s'est distingué à deux reprises devant le jeune Riley Sheahan. Il n'a cédé qu'une fois, et c'est à la suite d'un rebond pour le moins bizarre.

En milieu de deuxième, il a repoussé un tir de Henrik Zetterberg, mais le retour a rebondi sur le patin de P.K. Subban et la rondelle a brièvement pénétré dans le filet avant d'en ressortir. Justin Abdelkader a ensuite déjoué Price de façon franche, mais le but a été accordé à Zetterberg.

Malgré les ennuis offensifs de son équipe, le capitaine des Wings surfe sur une belle séquence, lui qui a récolté deux buts et six points à ses six derniers matchs.

À son premier match cette saison, le Russe Pavel Datsyuk — qui soignait depuis un mois une séparation de l'épaule — a failli doubler l'avance des siens en troisième période lorsque son tir du revers précis a battu Price dans la lucarne.

Or, le but a été refusé parce qu'on a jugé qu'Abdelkader était entré en contact avec le gardien du Canadien.

Le CH est en congé aujourd'hui et reprend l'entraînement demain à Brossard. (La Presse)



LES ÉTOILES — DU MATCH —



1
CAREY PRICE (M)

2
ALEX GALCHENYUK (M)

3
JIMMY HOWARD (D)

Detroit 1 Montréal 2 (P)

Première période
Aucun but.
Pénalité(s) — Desharnais Mon 6:45.
Deuxième période
1. Detroit, Zetterberg 2 (Datsyuk, DeKeyser) 13:41
Pénalité(s) — Pacioretty Mon 1:50, Gallagher Mon 5:34, Quincey Det 17:28.
Troisième période
2. Montréal, Galchenyuk 3 (Emelin, Plekanec) 16:51
Pénalité(s) — Glendening Det 15:45, Pacioretty Mon 15:45.
Prolongation
3. Montréal, Desharnais 1 (Pacioretty, Subban) :56
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Tirs au but
Detroit 10 13 5 0-28
Montréal 10 11 13 2-36
Gardiens — Detroit: Howard (PP, 2-1-2); Montréal: Price (G, 5-1-0).
Avantages numériques — Detroit: 0-3; Montréal: 0-1.

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 21 octobre.

	MJ	B	A	Pts
Plekanec	7	4	4	8
Galchenyuk	7	3	4	7
Gallagher	7	3	2	5
Subban	7	3	2	5
Pacioretty	7	2	3	5
Parenteau	7	2	3	5
Emelin	5	0	5	5
Desharnais	7	1	3	4
Markov	7	1	3	4
Tinordi	5	0	2	2
Sekac	6	1	0	1
Bourque	7	0	1	1
Eller	7	0	1	1
Gilbert	7	0	1	1
Prust	7	0	1	1
Weaver	7	0	1	1
Malhotra	7	0	0	0
Beaulieu	4	0	0	0
Moën	4	0	0	0
Weise	4	0	0	0
Bournival	0	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Tokarski	1	0	0	4	0	2,82	,917
Price	5	1	0	17	0	2,96	,902

LE MONDE
SPORTIF
EN ESTRIE

chaque jour dans

LA TRIBUNE



FORFAIT ÉQUIPÉ POUR L'HIVER!



DÉMARREUR ORBIT^{MD}

- JUSQU'À 5 000 PI
- 2^E MANETTE INCLUSE
- UNITÉ GARANTIE À VIE



TAPIS MOULÉS

- MOULÉS POUR VOTRE VÉHICULE
- PROTÈGENT L'INTÉRIEUR
- FACILITENT LE NETTOYAGE



TRICO

ESSUIE-GLACES TRICO FORCE

- ESSUIE-GLACES D'HIVER
- DESIGN AÉRODYNAMIQUE
- TÉFLON DURABLE



TRAITEMENTS DE PARE-BRISE

- DÉNEIGEMENT ET
DÉGLAÇAGE FACILES
- MEILLEURE VISIBILITÉ

ENSEMBLE À PARTIR DE 265 \$

Taxes et installation en sus

**LES MEILLEURS PRODUITS, SANS COMPROMIS.
EXCLUSIVEMENT CHEZ LEBEAU**



2580, rue King Ouest,
819 822-2626

1085, rue King Est,
819 569-9543

lebeau.ca

Promotion en vigueur du 1^{er} octobre au 31 décembre 2014. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. En centres de services participants seulement. Disponible pour les voitures à transmission manuelle ou automatique. Prix d'installation en sus, variable selon le véhicule. Tous les produits Orbit^{MD} donnent accès aux options de base de démarrage. Garantie à vie sur l'unité principale et un an sur la télécommande. Peut varier selon les centres de services participants. Lebeau Vitres d'autos^{MD} et Orbit^{MD} sont des marques déposées au Canada de Belron S.A. et de ses entités affiliées. 3D par U-Guard, WeatherTech, Trico et Aquapel sont des marques de commerce employées par Belron Canada inc. en vertu d'une convention de licence entre Belron Canada inc. et le propriétaire desdites marques de commerce.